## Arkusz konfiguracji

Zawiera informacje na temat montowania drukarki i instalacji jej oprogramowania.

### Dokumentacja techniczna (ten podręcznik)

Zawiera szczegółowe informacje na temat funkcji drukarki, urządzeń opcjonalnych, konserwacji, rozwiązywania problemów i specyfikacji technicznych.

Kolorowa drukarka laserowa

# EPSON Aculaser C900

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tej publikacji nie może być powielana, przechowywana w systemie udostępniania informacji ani przekazywana w jakiejkolwiek formie lub w jakikolwiek sposób, mechaniczny, za pomocą fotokopii, nagrania lub inny, bez wcześniejszego uzyskania pisemnej zgody firmy SEIKO EPSON CORPORATION. Wykorzystanie informacji zawartych w niniejszym dokumencie nie podlega odpowiedzialności dotyczącej uprawnień patentowych. Nie podlega także odpowiedzialności za szkody wynikłe z wykorzystania informacji zawartych w niniejszym dokumencie.

Firma SEIKO EPSON CORPORATION ani jej firmy stowarzyszone nie będą odpowiadać przed nabywcą produktu ani stronami trzecimi za szkody, straty, koszty bądź wydatki poniesione przez nabywcę lub strony trzecie, wynikające z: wypadku, niewłaściwej eksploatacji lub wykorzystania tego produktu do celów innych niż określono, nieautoryzowanych modyfikacji, napraw lub zmian dokonanych w tym produkcie lub (wyłączając USA) nieprzestrzegania instrukcji firmy SEIKO EPSON CORPORATION dotyczących obsługi i konserwacji.

Firma SEIKO EPSON CORPORATION nie będzie odpowiadać za jakiekolwiek szkody lub problemy powstałe w wyniku wykorzystania jakichkolwiek produktów dodatkowych, bądź materiałów eksploatacyjnych innych, niż te oznaczone przez firmę SEIKO EPSON CORPORATION jako "Original EPSON Products" lub "EPSON Approved Products".

EPSON i EPSON ESC/P są zastrzeżonymi znakami towarowymi, a EPSON ESC/P 2 jest znakiem towarowym firmy SEIKO EPSON CORPORATION.

*Uwaga ogólna:* Inne nazwy produktów zostały użyte w niniejszym dokumencie wyłącznie w celach identyfikacji i mogą być znakami towarowymi ich prawnych właścicieli. Firma EPSON nie rości sobie żadnych praw do tych znaków.

Copyright © 2002 by SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japonia.

# Spis treści

#### Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi	13
Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa	13
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	16
Przestrogi dotyczące włączania i wyłączania zasilania	17

#### Rozdział 1 Informacje o produkcie

19
22
23
23
24
24

#### Rozdział 2 Obsługa papieru

Dostępny papier
Specjalne nośniki firmy EPSON
Papier – uwagi ogólne
Papier, którego nie należy używać
Ródła papieru
Taca MP
Moduł kasety na 500 arkuszy
Wybór źródła papieru
Taca wyjściowa

Ladowanie papieru	2
Taca MP	3
Opcjonalna dolna kaseta	5
Drukowanie na specjalnych nośnikach 37	7
EPSON Color Laser Paper	7
EPSON Color Laser Coated Paper	3
EPSON Color Laser Transparencies	3
Koperty	)
Etykiety	1
Gruby papier	2
Ładowanie papieru o rozmiarach niestandardowych 42	2

# Rozdział 3 Korzystanie z oprogramowania drukarki w systemie Windows

Oprogramowanie drukarki – informacje
Uzyskanie dostępu do sterownika drukarki
Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki
Wprowadzanie ustawień jakości druku
Zmiana rozmiaru wydruków 53
Modyfikowanie układu druku 56
Korzystanie ze znaku wodnego 58
Drukowanie z modułem druku dwustronnego 61
Wprowadzanie ustawień rozszerzonych
Monitorowanie drukarki za pomocą programu
EPSON Status Monitor 3
Dostęp do programu EPSON Status Monitor 3 67
Pobieranie szczegółów o stanie drukarki
Określanie właściwości monitorowania
Okno Status Alert
Ustawianie monitorowanych drukarek
Konfigurowanie dla połączenia USB
Anulowanie drukowania
Odinstalowanie oprogramowania drukarki

#### Rozdział 4 Używanie oprogramowania drukarki w systemie Macintosh

Oprogramowanie drukarki – informacje	.83
Uzyskanie dostępu do sterownika drukarki	.83
Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki	.84
Wprowadzanie ustawień jakości druku	.84
Zmiana rozmiaru wydruków	.90
Modyfikowanie układu druku	.92
Korzystanie ze znaku wodnego	.94
Drukowanie z modułem druku dwustronnego1	00
Wprowadzanie ustawień rozszerzonych	101
Monitorowanie drukarki za pomocą programu	
EPSON Status Monitor 31	04
Dostęp do programu EPSON Status Monitor 31	04
Pobieranie szczegółów o stanie drukarki	105
Określanie właściwości monitorowania1	07
Okno Status Alert1	108
Konfigurowanie dla połączenia USB1	109
Anulowanie drukowania1	10
Odinstalowanie oprogramowania drukarki1	11

#### Rozdział 5 Konfigurowanie drukarki w sieci

Dla systemu Windows	13
Współużytkowanie drukarki11	13
Konfigurowanie drukarki jako drukarki współużytkowanej1	15
Używanie dodatkowego sterownika11	17
Uwaga dla użytkowników systemu Windows XP12	25
Konfigurowanie dla klientów12	28
Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM13	38
Dla komputerów Macintosh	40
Informacje o drukarce współużytkowanej14	40
Konfigurowanie drukarki jako drukarki współużytkowanej14	40
Uzyskiwanie dostępu od współużytkowanej drukarki14	42

#### Rozdział 6 Instalowanie elementów opcjonalnych

Moduł kasety na 500 arkuszy	145
Moduł druku dwustronnego	151
Moduł pamięci	158
Karty interfejsu	161

#### Rozdział 7 Wymiana materiałów eksploatacyjnych

Środki ostrożności podczas wymiany	165
Komunikaty o wymianie	166
Kaseta wywołująca	166
Gdy poziom toneru jest niski	167
Gdy toner się skończy	169
Moduł fotoprzewodnika	172
Pojemnik na zużyty toner	175
Moduł przenoszenia	178

#### Rozdział 8 Czyszczenie i transport drukarki

Czyszczenie drukarki 1	183
Czyszczenie rolki pobierającej	183
Czyszczenie filtra głowicy drukującej	184
Transport drukarki	186

#### Rozdział 9 Rozwiązywanie problemów

Lampki gotowości i błedu	191
Drukowanie arkusza stanu	193
Usuwanie zakleszczonego panieru	194
Środki ostrożności dotyczace usuwania zakleszczonego	174
papieru	194
Zakleszczenie w pokrywie AB.	195
Zakleszczenie w tacy MP lub w kasecie	203
Zakleszczenie w pokrywie DM	209

Problemy podczas pracy	211
Lampka gotowości nie zapala się	211
Lampka gotowości świeci się, ale nic się nie drukuje	211
Problemy z drukowaniem.	213
Wydruk jest nieprawidłowy	213
Pozycja wydruku nie jest prawidłowa	213
Grafika nie jest drukowana prawidłowo	214
Powierzchnia jest szorstka (drukowanie dwustronne,	
papier powlekany).	214
Problemy z drukowaniem kolorowym	215
Nie można drukować w kolorze	215
Kolory różnią się w zależności od drukarki	215
Kolory wyglądają inaczej niż na ekranie komputera	
Problemy z jakością druku	217
Tło jest ciemne lub zabrudzone	
Na wydruku występują czarne lub białe pasy	217
Na wydruku występują białe kropki	218
Jakość druku nie jest taka sama na całej stronie	218
Jakość druku nie jest taka sama (papier gruby lub	
powlekany)	
Obrazy z półtonami nie są drukowane tak samo	219
Smugi toneru	220
W wydrukowanym obrazie brak jest części obszarów	220
Strony wynikowe są całkowicie puste.	221
Wydrukowany obraz jest jasny lub blady	221
Niezadrukowana strona arkusza jest zabrudzona	222
Problemy z obsługą papieru	222
Papier nie jest podawany prawidłowo	222

## Dodatek A Specyfikacje techniczne

Dostępny papier	223
Dostępne typy papieru	224
Specyfikacje	225
Obszar druku	227
Drukarka	228
Ogólne	228
Warunki pracy i przechowywania	229

Dana alaktrugzna 23	0
Standardy i normy 23	1
Interfejsy	2
Interfejs równoległy 23	2
Interfejs USB 23	3
Elementy opcjonalne i materiały eksploatacyjne 23	3
Moduł kasety na 500 arkuszy 23	3
Moduł druku dwustronnego	4
Moduł pamięci 23	4
Kasety wywołujące 23	5
Moduł fotoprzewodnika 23	5
Moduł przenoszenia	6
Pojemnik na zużyty toner 23	7

#### Dodatek B Praca z czcionkami

Czcionki kodów paskowych EPSON BarCode	
(tylko system Windows)	. 239
Wymagania systemowe	. 241
Instalowanie czcionki kodu paskowego EPSON BarCode	. 241
Drukowanie czcionek kodów paskowych EPSON BarCode	. 243
Specyfikacje czcionek BarCode	. 248
Dostępne czcionki	. 259
Tryb LJ4/GL2	. 259
Tryby ESC/P 2 i FX	. 261
Tryb I239X	. 262
Drukowanie próbek czcionek.	. 262
Dodawanie czcionek	. 263
Wybieranie czcionek	. 263
Pobieranie czcionek.	. 264
EPSON Font Manager (tylko system Windows)	. 264
Instalowanie programu EPSON Font Manager	. 264

## Dodatek C Kontakt z obsługą klienta

	2(0)
Użytkownicy w Ameryce Połnocnej	268
Użytkownicy w Ameryce Łacińskiej	269
Dla użytkowników w Europie	270
Dla użytkowników w Wielkiej Brytanii i Irlandii	270
Dla użytkowników w Niemczech	272
Francja	272
Hiszpania	273
Włochy	273
Portugalia.	273
Austria	274
Holandia	274
Belgia i Luksemburg	274
Szwajcaria	274

#### Słowniczek

#### Indeks

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

## Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi



**Ostrzeżenia** muszą być przestrzegane, aby uniknąć uszkodzenia ciała.



Przestrogi mają na celu zapobieganie uszkodzeniu sprzętu.

*Uwagi* zawierają ważne informacje i użyteczne wskazówki dotyczące korzystania z drukarki.

## Środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa

Należy dokładnie przestrzegać poniższych środków ostrożności, aby zapewnić bezpieczne i wydajne działanie:

Drukarka waży około 30 kg (66,1 funta), więc nie powinna jej podnosić ani przenosić jedna osoba. Drukarkę powinny przenosić dwie osoby, podnosząc ją prawidłowo, tak jak to pokazano poniżej.



O ile nie wskazano inaczej w tej instrukcji, należy uważać, aby nie dotknąć modułu utrwalania, który jest oznaczony etykietą CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRZESTROGA: Gorąca powierzchnia, nie dotykać), ani obszarów wokół niego. Jeśli drukarka była używana, to moduł utrwalania i obszar wokół niego mogą być bardzo gorące.



- Nie należy wkładać rąk do modułu utrwalania, gdyż niektóre elementy są ostre i mogą spowodować obrażenia.
- Należy unikać dotykania części wewnątrz drukarki, chyba że wskazano tak w tej instrukcji.
- Nigdy nie należy "na siłę" instalować składników w drukarce. Drukarka została zaprojektowana jako solidna i odporna, ale nadmierne użycie siły przy obchodzeniu się z nią może spowodować jej uszkodzenie.
- Obsługując kasety wywołujące lub moduły fotoprzewodnika, należy je zawsze kłaść na czystej, gładkiej powierzchni.
- Nie należy próbować modyfikować ani rozmontowywać kaset wywołujących. Nie można ich napełniać ponownie.

- D Nie wolno dotykać toneru. Toner należy trzymać z daleka od oczu.
- Nie należy wrzucać do ognia zużytych kaset wywołujących, pojemników na zużyty toner ani modułów fotoprzewodnika, gdyż mogą wybuchnąć i spowodować obrażenia. Należy się ich pozbyć zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Po przeniesieniu kasety wywołującej lub modułu fotoprzewodnika z zimnego do ciepłego otoczenia, należy odczekać co najmniej godzinę przed użyciem, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym kondensacją.
- Podczas wymiany modułu fotoprzewodnika należy unikać wystawiania go na światło na dłużej niż 5 minut. W module znajduje się zielony, czuły na światło bęben. Wystawianie na światło może spowodować uszkodzenie bębna, co będzie się objawiać ciemnymi lub jasnymi obszarami na wydrukowanej stronie, i skrócić okres użytkowania bębna. Jeśli moduł ma być przechowywany poza drukarką przez dłuższy czas, należy przykryć go nieprzezroczystym materiałem.
- Należy uważać, aby nie zadrapać powierzchni bębna modułu fotoprzewodnika. Wyjmując moduł fotoprzewodnika z drukarki, należy go zawsze kłaść na czystej, gładkiej powierzchni. Należy unikać dotykania bębna, ponieważ pozostawiony tłuszcz może trwale uszkodzić jego powierzchnię i obniżyć jakość druku.
- Aby uzyskać najlepszą jakość wydruku, nie należy przechowywać modułu fotoprzewodnika w miejscu, w którym jest narażony na bezpośrednie działanie światła słonecznego, kurzu, słonego powietrza lub gazów powodujących korozję (np. amoniaku). Należy unikać miejsc, w których będzie narażony na duże lub gwałtowne zmiany temperatury lub wilgotności.
- □ Wszystkie materiały eksploatacyjne należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Nie należy zostawiać zakleszczonego papieru we wnętrzu drukarki.
  Może to spowodować przegrzanie drukarki.

- D Należy unikać współużytkowania gniazd z innymi urządzeniami.
- Należy korzystać jedynie z gniazda elektrycznego, które spełnia wymogi drukarki dotyczące zasilania.

## Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Drukarkę należy podłączyć do gniazda elektrycznego, które spełnia wymogi drukarki dotyczące zasilania. Wymogi drukarki dotyczące zasilania są określone na etykiecie dołączonej do drukarki. Jeśli użytkownik nie ma pewności, jakim typem zasilania dysponuje, powinien skontaktować się z lokalnym dostawcą energii elektrycznej lub skonsultować się ze sprzedawcą.
- Jeżeli włożenie wtyczki do gniazda elektrycznego jest niemożliwe, należy skontaktować się z elektrykiem.
- Należy zmieniać tylko te ustawienia, które opisano w instrukcji obsługi. Niewłaściwa zmiana innych ustawień może spowodować uszkodzenia, które będą wymagały naprawy przez wykwalifikowanego przedstawiciela serwisu.

## Zgodność z normą ENERGY STAR<sup>®</sup>



Jako partner w międzynarodowym programie ENERGY STAR<sup>®</sup>, firma EPSON sprawdziła, że ten produkt spełnia zalecenia międzynarodowego programu ENERGY STAR<sup>®</sup> dotyczące oszczędności energii.

Międzynarodowy program ENERGY STAR<sup>®</sup> Office Equipment Program polega na dobrowolnym partnerstwie firm produkujących sprzęt komputerowy oraz biurowy i promuje tworzenie efektywnie zarządzających energią komputerów, monitorów, drukarek, faksów, kserokopiarek i skanerów, co ma na celu zmniejszenie zanieczyszczenia powietrza spowodowanego przez produkcję energii elektrycznej.

# Przestrogi dotyczące włączania i wyłączania zasilania

Nie należy wyłączać drukarki:

- Przez co najmniej 180 sekund po włączeniu drukarki. Należy zaczekać, aż zielona lampka gotowości zaświeci się i nie będzie migać.
- Gdy miga lampka gotowości.
- Podczas drukowania.

## Rozdział 1 Informacje o produkcie

## Elementy drukarki







## Lampki



Więcej informacji na temat warunków migania, świecenia się lub nie lampek, znaleźć można w sekcji "Lampki gotowości i błędu" na stronie 191.

# Elementy opcjonalne i materiały eksploatacyjne

## Elementy opcjonalne

Instalując poniższe elementy opcjonalne, można rozszerzyć możliwości drukarki.

- Moduł kasety na 500 arkuszy (C12C813911) zawiera jedną kasetę na papier. Zwiększa możliwości załadowania papieru do 500 arkuszy papieru.
- Moduł druku dwustronnego (C12C813921) umożliwia automatyczne drukowanie po obu stronach papieru.

- Opcjonalny moduł pamięci zwiększa pamięć drukarki, umożliwiając drukowanie złożonych i bogatych w grafikę dokumentów.
- □ Karta interfejsu (C12C82391\*) umożliwia drukarce połączenie za pośrednictwem sieci Ethernet.

#### Uwaga:

- Gwiazdka (\*) zastępuje ostatnią cyfrę numeru produktu, która jest różna w zależności od kraju.
- Wersje oprogramowania wbudowanego karty interfejsu (C12C82391\*) wcześniejsze niż 2.1 nie są obsługiwane. Zaktualizuj oprogramowanie wbudowane do wersji 2.1 lub nowszej.

## Materiały eksploatacyjne

Żywotność następujących materiałów eksploatacyjnych jest monitorowana przez drukarkę. Drukarka informuje użytkownika o konieczności wymiany.

Kaseta wywołująca (czarna)	S050100
Kaseta wywołująca (żółta)	S050097
Kaseta wywołująca (purpurowa)	S050098
Kaseta wywołująca (niebieskozielona)	S050099
Moduł fotoprzewodnika	S051083
Pojemnik na zużyty toner	S050101
Moduł przenoszenia	S053009

Specjalne nośniki firmy EPSON wymienione poniżej oferują najlepszą jakość wydruków.

EPSON Color Laser Paper (A4)	S041215
EPSON Color Laser Paper (Letter)	S041218
EPSON Color Laser Transparencies (A4)	S041175
EPSON Color Laser Transparencies (Letter)	S041174
EPSON Color Laser Coated Paper (A4)	S041383



#### Przestroga:

- Nie należy używać innych nośników firmy EPSON (np. nośników specjalnych firmy EPSON dla drukarek atramentowych), ponieważ mogą one powodować zakleszczenia papieru i uszkodzić drukarkę.
- Nośników wymienionych powyżej nie należy używać z innymi drukarkami, za wyjątkiem sytuacji, gdy zostały one wymienione w dokumentacji.

## Informacje o drukarce

Drukarka jest wyposażona w wiele funkcji, dzięki którym jej użytkowanie jest łatwe, a wydruki są spójne i o wysokiej jakości. Główne funkcje zostały opisane poniżej.

# Wstępnie zdefiniowane ustawienia kolorów w sterowniku drukarki

Sterownik drukarki udostępnia wiele wstępnie zdefiniowanych ustawień drukowania w kolorze, umożliwiając optymalizację jakości druku dla różnych typów dokumentów kolorowych.

W systemie Windows, patrz "Korzystanie z ustawień predefiniowanych" na stronie 48. W komputerze Macintosh, patrz "Korzystanie z ustawień predefiniowanych" na stronie 86.

## Drukowanie dwustronne

Firma EPSON oferuje opcjonalny moduł druku dwustronnego, umożliwiający łatwe drukowanie po obu stronach papieru. Można tworzyć dwustronne dokumenty o profesjonalnej jakości. Użycie tej funkcji przy dowolnym zadaniu obniża koszty i oszczędza zasoby.

## Technologia polepszenia rozdzielczości (RITech – Resolution Improvement Technology)

Technologia polepszenia rozdzielczości (RITech) jest oryginalną technologią drukarek firmy EPSON, polepszającą wygląd drukowanych linii, tekstu i grafiki. Technologię RITech można także stosować do drukowania w kolorze.

## Rozdział 2 **Obsługa papieru**

## Dostępny papier

W tej sekcji wyjaśniono, jakich rodzajów papieru można używać w tej drukarce. Należy unikać używania papieru nie wymienionego w tej sekcji.

#### Uwaga:

Drukarka jest szczególnie wrażliwa na wilgoć. Papier należy przechowywać w suchym miejscu.

## Specjalne nośniki firmy EPSON

Firma EPSON udostępnia specjalne nośniki, które są przeznaczone dla tej drukarki.

#### **EPSON Color Laser Paper**

Ten nośnik został zaprojektowany specjalnie dla tej drukarki. Można go ładować z tacy MP i opcjonalnego modułu kasety na 500 arkuszy.

S041215 (A4) S041218 (Letter)

#### **EPSON Color Laser Transparencies**

Ten nośnik został zaprojektowany specjalnie dla tej drukarki. Można go ładować tylko z tacy MP.

S041175 (A4) S041174 (Letter)

## **Przestroga:**

Nie należy używać innych nośników firmy EPSON (np. nośników specjalnych firmy EPSON dla drukarek atramentowych), ponieważ mogą one powodować zakleszczenia papieru i uszkodzić drukarkę.

Nośników wymienionych powyżej nie należy używać z innymi drukarkami, za wyjątkiem sytuacji, gdy zostały one wymienione w dokumentacji.

### **EPSON Color Laser Coated Paper**

EPSON Color Laser Coated Paper został zaprojektowany specjalnie dla tej drukarki. Ten nośnik jest grubszy od nośnika EPSON Color Laser Paper i daje w rezultacie bardziej błyszczące wydruki o lepszej jakości. Aby drukować na nośniku EPSON Color Laser Coated Paper, w opcji Paper type (Typ papieru) należy wybrać **Coated** (Powlekany) lub **Coated (Back)** (Powlekany [z tyłu]). To ustawienie jest zoptymalizowane do drukowania na papierze powlekanym, ale może on być ładowany tylko z tacy MP.

S041383 (A4)

#### Uwaga:

Drukowanie dwustronne przy użyciu opcjonalnego modułu druku dwustronnego nie jest możliwe. Aby drukować po obu stronach, załaduj papier ręcznie z tacy MP.

## Papier – uwagi ogólne

Oprócz specjalnych nośników firmy EPSON przedstawionych w poprzedniej sekcji można także używać następujących rodzajów papieru.

Typ papieru	Opis
Zwykły papier	Można używać papieru makulaturowego.* Gramatura: 60 do 90 g/m² (16 do 24 lb funtów)
Koperty	Bez kleju i bez taśmy Bez plastikowego "okienka" (chyba że zostały zaprojektowane specjalnie dla drukarek laserowych)
Etykiety	Arkusz dolny powinien być całkowicie pokryty, bez odstępów pomiędzy etykietami.**
Gruby papier	Gramatura: 91 do 163 g/m² (24 do 43 funtów)
Papier kolorowy	Niepowlekany

- \* Papier makulaturowy może być używany jedynie w warunkach normalnej temperatury i wilgotności. Papier o niskiej jakości może obniżyć jakość wydruku lub powodować zakleszczenia papieru i inne problemy.
- \*\* Odstępy pomiędzy etykietami mogą powodować ich odklejanie wewnątrz drukarki, co może doprowadzić do uszkodzenia drukarki.

#### Uwaga:

- Ponieważ jakość określonej marki lub typu nośnika może zostać w dowolnej chwili zmieniona przez producenta, firma EPSON nie może gwarantować jakości żadnego typu nośnika. Zawsze należy sprawdzić próbkę ryzy nośnika przed dokonaniem zakupu dużej ilości lub przeprowadzeniem dużych zadań drukowania.
- □ Można używać papieru firmowego z nadrukami, pod warunkiem, że papier i tusz mogą być używane w drukarkach laserowych.

## Papier, którego nie należy używać

Z tą drukarką nie wolno stosować następujących rodzajów papieru. Mogą one powodować uszkodzenia drukarki, zakleszczenia i niską jakość wydruku.

- Nośniki przeznaczone dla innych kolorowych drukarek laserowych, czarno-białych drukarek laserowych, kolorowych kserokopiarek, czarno-białych kserokopiarek lub drukarek atramentowych
- Papier zadrukowany wcześniej przez inne kolorowe drukarki laserowe, czarno-białe drukarki laserowe, kolorowe kserokopiarki, czarno-białe kserokopiarki, drukarki atramentowe lub drukarki termiczne
- Kalka, papier samokopiujący, papier termoczuły, papier wrażliwy na nacisk, papier kwaśny lub papier stosowany do wysokotemperaturowych tuszy (około 180°C)
- Latwo odchodzące etykiety lub etykiety, które nie pokrywają w całości arkusza dolnego
- □ Papier powlekany lub specjalny papier o kolorowej powierzchni inny niż EPSON Color Laser Coated Paper
- Depier z otworami do segregatora lub perforowany
- Dapier z klejem, zszywkami, spinaczami lub taśmą
- Depier gromadzący napięcie statyczne
- D Papier wilgotny lub zamoczony
- Depier o nierównej grubości
- Depier zbyt gruby lub cienki
- Depier zbyt gładki lub zbyt szorstki
- Depier o różnej fakturze z przodu i z tyłu

- Depier pozaginany, pozwijany, pofałdowany lub podarty
- Papier o nieregularnym kształcie lub papier, w którym rogi nie są wycięte pod kątem prostym

## Ródła papieru

W tej sekcji opisano kombinacje źródeł papieru, z jakich można korzystać.

## Taca MP

Typ papieru	Rozmiar papieru	Pojemność
Zwykły papier, EPSON Color Laser Paper	A4, A5, B5, Letter (LT), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Letter (GLT) Papier o rozmiarach	Do 200 arkuszy (Całkowita grubość: maksymalnie 23 mm)
	niestandardowych: minimalnie $92 \times 210$ mm maksymalnie $216 \times 297$ mm	
Koperty	Monarch (MON), C10, DL, C6, C5, IB5	Do 10 kopert
Etykiety	A4, Letter(LT)	Do 50 arkuszy
Gruby papier	A4, A5, B5, LT, GLT, HLT, EXE	Do 50 arkuszy
EPSON Color Laser Transparencies	A4, Letter (LT)	Do 50 arkuszy
EPSON Color Laser Coated Paper	A4, Letter (LT)	Do 50 arkuszy

\* Papier wszystkich rozmiarów powinien być ładowany krótszą krawędzią do przodu.

## Moduł kasety na 500 arkuszy

Typ papieru	Rozmiar papieru	Pojemność
Zwykły papier	A4	Do 500 arkuszy (Całkowita grubość: poniżej maksimum 57 mm)

## Wybór źródła papieru

Ródło papieru można określić ręcznie lub skonfigurować drukarkę do automatycznego wyboru źródła papieru.

## Wybór ręczny

Ródło papieru można wybrać ręcznie, korzystając ze sterownika drukarki.

W systemie Windows, należy uruchomić sterownik drukarki, kliknąć kartę **Basic Settings** (Ustawienia podstawowe) i w liście Paper Source (ródło papieru) wybrać źródło papieru, które ma być używane. Następnie kliknij przycisk OK.

W systemie Macintosh należy uruchomić sterownik drukarki, otworzyć okno dialogowe Basic Settings (Ustawienia podstawowe) i w liście Paper Source (ródło papieru) wybrać źródło papieru, które ma być używane. Następnie kliknij przycisk OK.

## Wybór automatyczny

Aby drukarka automatycznie wybierała źródło papieru zawierające papier o odpowiednim rozmiarze, w sterowniku drukarki należy wybrać opcję Auto Selection (Wybór automatyczny).

Drukarka wyszuka źródło papieru z określonym rozmiarem papieru w następującej kolejności.

Konfiguracja standardowa:

Taca MP

#### Uwaga:

Jeśli rozmiar papieru lub źródło papieru zostały ustawione w aplikacji, te ustawienia mogą zastąpić ustawienia sterownika drukarki.

Z zainstalowanym opcjonalnym modułem kasety na 500 arkuszy:

Taca MP Dolna kaseta

#### Uwaga:

- Jeśli rozmiar papieru lub źródło papieru zostały ustawione w aplikacji, te ustawienia mogą zastąpić ustawienia sterownika drukarki.
- Jeśli w ustawieniu Paper Size (Rozmiar papieru) wybrano kopertę, można ją ładować tylko z tacy MP, bez względu na ustawienie opcji Paper Source (ródło papieru).

## Taca wyjściowa

Taca do układania drukiem do dołu znajduje się na górze drukarki. Wydruki będą układane w stos drukiem do dołu. Należy unieść podkładkę papieru, aby zapobiec zsuwaniu się wydruków z drukarki.



Tacy do układania drukiem do dołu można używać z następującymi typami papieru.

Typ papieru: Można używać wszystkich obsługiwanych typów papieru.

Pojemność: Do 200 arkuszy zwykłego papieru

## Ładowanie papieru

W tej sekcji opisano sposób ładowania papieru do tacy MP i opcjonalnej dolnej kasety. W przypadku stosowania specjalnych nośników, jak EPSON Color Laser Transparencies lub koperty, patrz także "Drukowanie na specjalnych nośnikach" na stronie 37.

## Таса МР

Taca MP jest najbardziej uniwersalnym źródłem papieru umożliwiającym ładowanie różnych rozmiarów papieru i typów nośnika. Służy także do ręcznego podawania papieru. Więcej szczegółów znaleźć można w sekcji "Taca MP" na stronie 29.

Aby załadować papier do tacy MP, należy postępować zgodnie z poniższymi krokami.

1. Usuń pokrywę tacy MP i otwórz klapkę tacy MP.



2. Przyciśnij prowadnicę papieru i zaczep z prawej strony, a następnie rozsuń prowadnicę papieru do najszerszej pozycji.



 Załaduj stos wybranego nośnika na środek tacy, układając go stroną do drukowania skierowaną do góry. Następnie przysuń prawą prowadnicę papieru do prawej krawędzi stosu, aby go dokładnie wyrównać. Lewa prowadnica także przesunie się do środka.



4. Usuń klapkę tacy MP i zamontuj pokrywę tacy MP.



 Upewnij się, że ustawienie MP Tray Size (Rozmiar tacy MP) w opcji Printer Setting (Ustawienia drukarki) w menu Optional Settings (Ustawienia elementów opcjonalnych) sterownika drukarki odpowiadają załadowanemu nośnikowi.

#### Uwaga:

- Aby drukować z drugiej strony wcześniej zadrukowanego papieru, należy użyć tacy MP. W tym celu nie można użyć opcjonalnego modułu druku dwustronnego.
- Den Nie należy dodawać papieru podczas drukowania.

## Opcjonalna dolna kaseta

#### Uwaga:

Aby korzystać z opcjonalnego modułu kasety na 500 arkuszy, należy po zainstalowaniu w drukarce wybrać go w menu Optional Settings (Ustawienia elementów opcjonalnych) sterownika drukarki.

Aby załadować papier do opcjonalnej dolnej kasety, należy postępować zgodnie z poniższymi krokami.

1. Wyciągnij kasetę papieru aż do oporu.



2. Naciśnij metalową płytkę w kasecie, aż zatrzaśnie się we właściwym miejscu.



3. Powachluj stosem papieru, a następnie uderzając krawędzią stosu o twardą powierzchnię, wyrównaj wszystkie arkusze.

#### Uwaga:

Jeśli wydruki są pozwijane lub nie są prawidłowo układane w przypadku zwykłego papieru, należy spróbować odwrócić papier i załadować go ponownie.

4. Włóż stos do kasety, tak jak pokazano poniżej. Upewnij się, że cały papier znajduje się pod metalowym uchwytem przytrzymującym i jest skierowany stroną do drukowania do góry.


## Uwaga:

Załadowanie zbyt dużej ilości papieru do kasety może powodować zakleszczenia papieru.

5. Wsuń całą kasetę aż do oporu.

# Drukowanie na specjalnych nośnikach

Można drukować na specjalnym papierze, np. EPSON Color Laser Paper, EPSON Color Laser Transparencies, EPSON Color Laser Coated Paper, gruby papier, koperty i etykiety.

#### Uwaga:

Ponieważ jakość określonej marki lub typu nośnika może zostać w dowolnej chwili zmieniona przez producenta, firma EPSON nie może gwarantować jakości żadnego typu nośnika. Zawsze należy sprawdzić próbkę ryzy nośnika przed dokonaniem zakupu dużej ilości lub przeprowadzeniem dużych zadań drukowania.

# **EPSON Color Laser Paper**

Papieru EPSON Color Laser Paper można używać w następujących źródłach papieru.

Ródło papieru	Pojemność
Taca MP	do 200 arkuszy

# EPSON Color Laser Coated Paper

Drukowanie na nośniku EPSON Color Laser Paper daje w rezultacie bardziej błyszczące wydruki o lepszej jakości. Papieru EPSON Color Laser Coated Paper można używać w następujących źródłach papieru.

Ródła papieru	Ustawienia typu papieru	Pojemność
Таса МР	Coated lub Coated (Back)	do 50 arkuszy

Dla optymalnego drukowania na tym nośniku, w opcji Paper Type (Typ papieru) należy wybrać **Coated** (Powlekany) lub **Coated** (**Back**) (Powlekany [z tyłu]).

#### Uwaga:

Drukując z drugiej strony wcześniej zadrukowanego papieru, należy wybrać opcję Coated (Back) (Powlekany [z tylu]).

# **EPSON Color Laser Transparencies**

Firma EPSON zaleca używanie nośnika EPSON Color Laser Transparencies dla prezentacji i innych zastosowań.

### Uwaga:

Drukowanie dwustronne jest wyłączone dla materiałów transparentnych.

W poniższej tabeli przedstawiono ważne ustawienia, które należy skonfigurować dla nośników EPSON Color Laser Transparencies.

Ródło papieru	Rozmiar papieru	Ustawienia typu papieru	Pojemność
Taca MP	A4, LT	Materiały transparentne	do 50 arkuszy

Należy zwrócić uwagę na poniższe wskazówki dotyczące używania tych nośników.

- Arkusze należy trzymać za krawędzie, gdyż tłuszcz z palców może zabrudzić i uszkodzić powierzchnie do drukowania. Logo EPSON umieszczone jest na stronie do drukowania.
- Ladując materiały transparentne do tacy MP, należy wkładać je krótszą krawędzią do przodu i stroną do drukowania skierowaną do góry.





**Przestroga:** Arkusze, które właśnie zostały zadrukowane, mogą być gorące.

# Koperty

Jakość wydruku na kopertach może być nieregularna, gdyż różne obszary koperty mają różną grubość. Należy wydrukować jedną lub dwie koperty, aby sprawdzić jakość wydruku.



### Przestroga:

Nie należy używać kopert z plastikowym "okienkiem", chyba że zostały zaprojektowane specjalnie dla drukarek laserowych. Plastik w większości kopert stopi się w wyniku kontaktu z modułem utrwalania.

## Uwaga:

W zależności od jakości kopert, środowiska drukowania lub procedury drukowania, koperty mogą zostać pomarszczone. Przed wydrukowaniem dużej liczby kopert należy wykonać wydruk próbny.

W poniższej tabeli przedstawiono ważne ustawienia, które należy skonfigurować dla kopert.

Ródło papieru	Rozmiar papieru	Ustawienia typu papieru	Pojemność
Taca MP	Mon, C10, DL, C6, C5, IB5	Normal* (Normalny)	do 10 kopert

\* W przypadku korzystania z wymienionych powyżej rozmiarów papieru, ustawienie typu papieru jest określone automatycznie.

Należy zwrócić uwagę na poniższe wskazówki dotyczące używania tych nośników.

Koperty należy ładować przy zamkniętej klapce, częścią do otwierania do przodu, tak jak pokazano poniżej.



□ Nie należy używać kopert z klejem lub taśmą.

## Uwaga:

Koperty należy ładować stroną do drukowania skierowaną do góry.

**Przestroga:** Należy się upewnić, że minimalny rozmiar kopert spełnia następujące wymagania:

Wysokość: 92 mm Szerokość: 148 mm



# Etykiety

W tacy MP można załadować jednocześnie więcej niż jeden arkusz etykiet. Jednak niektóre arkusze etykiet należy ładować pojedynczo lub ręcznie.

W poniższej tabeli przedstawiono ważne ustawienia, które należy skonfigurować dla etykiet.

Ródło papieru	Rozmiar papieru	Ustawienia typu papieru	Pojemność
Taca MP	A4, LT	Thick (Gruby)	do 50 arkuszy

### Uwaga:

Należy używać tylko etykiet zaprojektowanych dla drukarek laserowych lub kopiarek do zwyklego papieru.

- Aby zapobiec kontaktowi kleju z etykiet z elementami drukarki, należy zawsze używać etykiet, które całkowicie pokrywają arkusz dolny, nie zostawiając odstępów między poszczególnymi etykietami.
- Do każdego arkusza etykiet należy przyłożyć arkusz papieru. Jeśli papier się przyklei, nie należy używać tych etykiet w drukarce.

# Gruby papier

W poniższej tabeli przedstawiono ważne ustawienia, które należy skonfigurować dla grubego papieru.

Ródło papieru	Rozmiar papieru	Ustawienia typu papieru	Pojemność
Таса МР	A4, A5, B5, LT, GLT, HLT, EXE	Thick (Gruby)	do 50 arkuszy

# Ładowanie papieru o rozmiarach niestandardowych

Papier o rozmiarach niestandardowych można ładować do tacy MP, o ile spełnia następujące wymagania dotyczące rozmiaru i gramatury:

Zwykły papier	92 × 210 mm do 216 × 297 mm (3,6 × 8,3 cala do 8,5 × 11,7 cala) (Gramatura: 60 do 90g/m <sup>2</sup> )
Gruby papier, koperta, etykieta	92 × 148 mm do 216 × 297 mm (3,6 × 5,8 cala do 8,5 × 11,7 cala) (Gramatura: 91 do 163g/m <sup>2</sup> )

- W systemie Windows należy przejść do sterownika drukarki, a następnie wybrać User Defined Size (Rozmiar niestandardowy) z listy Paper Size (Rozmiar papieru) w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe). W oknie dialogowym User Defined Paper Size (Niestandardowy rozmiar papieru) należy ustawić szerokość i długość papieru oraz ustawienia modułu, zgodnie z użytym papierem niestandardowym. Następnie należy kliknąć przycisk OK i rozmiar papieru niestandardowego zostanie zapisany.
- W systemie Macintosh, w sterowniku drukarki należy puknąć opcję Custom Size (Rozmiar niestandardowy) w oknie dialogowym Paper Setting (Ustawienie papieru). Następnie należy puknąć polecenie New (Nowy) i ustawić szerokość i długość papieru oraz margines, zgodnie z użytym papierem niestandardowym. Następnie należy wprowadzić nazwę ustawienia i puknąć przycisk OK, aby zapisać niestandardowy rozmiar papieru.

# Korzystanie z oprogramowania drukarki w systemie Windows

# Oprogramowanie drukarki – informacje

Sterownik drukarki umożliwia wybór rozmaitych ustawień w celu uzyskania najlepszych rezultatów wydruku. Sterownik drukarki zawiera także program narzędziowy EPSON Status Monitor 3, który można uruchomić w menu Utility (Program narzędziowy). Program narzędziowy EPSON Status Monitor 3 umożliwia sprawdzanie stanu drukarki. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor 3" na stronie 66.

#### Uwaga:

Aby zapewnić prawidłowe działanie, nazwa komputera musi być wprowadzona w ustawieniach komputera. Należy się upewnić, że w nazwie nie ma nieprawidłowych znaków. Jeśli drukarka jest współużytkowana w sieci, należy się upewnić, że nazwa jest unikatowa dla tego komputera. Informacje dotyczące ustawiania nazwy komputera znajdują się w dokumentacji systemu operacyjnego.

# Uzyskanie dostępu do sterownika drukarki

Dostęp do sterownika drukarki można uzyskać bezpośrednio z dowolnej aplikacji w systemie operacyjnym Windows.

Ustawienia drukarki wprowadzone w wielu aplikacjach systemu Windows zastępują ustawienia wprowadzone w sterowniku drukarki z poziomu systemu operacyjnego, należy więc uruchamiać sterownik drukarki z aplikacji, aby mieć pewność, że wyniki będą zgodne z oczekiwanymi.

## Uwaga:

Elektroniczna pomoc sterownika drukarki zawiera szczegóły dotyczące ustawień sterownika drukarki.

- Aby przejść do sterownika drukarki z aplikacji, w menu File (Plik) kliknij polecenie Print (Drukuj) lub Page Setup (Ustawienia strony). Kliknij także przyciski Setup (Konfiguracja), Options (Opcje), Properties (Właściwości) lub ich kombinację.
- Aby przejść do sterownika drukarki w systemie Windows, kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Settings (Ustawienia), a następnie kliknij pozycję Printers (Drukarki). Następnie prawym klawiszem myszy kliknij ikonę EPSON AL-C1900 Advanced i kliknij polecenie Properties (Właściwości) (w systemie Windows Me/98/95), Printing Preferences (Preferencje drukowania) (w systemie Windows XP/2000) lub Document Defaults (Ustawienia domyślne dokumentu) (w systemie Windows NT 4.0).

# Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki

# Wprowadzanie ustawień jakości druku

Jakość druku można zmienić za pomocą ustawień w sterowniku drukarki. W sterowniku można wprowadzić ustawienia drukowania poprzez wybranie z listy ustawień predefiniowanych lub poprzez dostosowanie ustawień.

# Wybór jakości druku za pomocą ustawienia Automatic (Automatyczny)

Jakość druku można zmienić na rzecz szybkości lub dokładności druku. Dostępne są dwa poziomy druku, 300 dpi i 600 dpi. Ustawienie 600 dpi zapewnia wysoką jakość, ale wymaga większej ilości pamięci i zmniejsza prędkość drukowania. Gdy w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe) zostanie wybrany przycisk Automatic (Automatyczny), sterownik drukarki przejmie kontrolę nad wszystkimi szczegółowymi ustawieniami w oparciu o wybrane ustawienia kolorów. Jedynymi ustawieniami, jakie trzeba wprowadzić, są kolory i rozdzielczość. Inne ustawienia, takie jak rozmiar papieru czy orientacja, można zmienić w większości aplikacji.

## Uwaga:

Pomoc elektroniczna zawiera więcej informacji na temat ustawień sterownika drukarki.

- 1. Kliknij kartę Basic Settings (Ustawienia podstawowe).
- Kliknij przycisk Automatic (Automatyczny). Następnie za pomocą suwaka wybierz żądaną rozdzielczość drukowania: Fast (300 dpi) (Szybko) lub Fine (600 dpi) (Dokładnie).



3. Kliknij przycisk OK, aby zaakceptować ustawienie.

47

#### Uwaga:

Jeśli drukowanie nie powiedzie się lub zostanie wyświetlony komunikat o błędzie związanym z pamięcią, wybranie niższej rozdzielczości może umożliwić drukowanie.

## Korzystanie z ustawień predefiniowanych

Ustawienia predefiniowane pomagają zoptymalizować ustawienia drukowania dla określonego rodzaju dokumentów, na przykład prezentacji lub zdjęć wykonanych kamerą wideo lub aparatem cyfrowym.

Aby skorzystać z ustawień predefiniowanych, należy wykonać poniższe kroki.

1. Wybierz opcję Advanced (Zaawansowane) w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Predefiniowane ustawienia znajdują się na liście po prawej stronie przycisku Automatic (Automatyczny).

S per	અં) ભા	konal Gelings	1986,
Uenero	U Vetab	Devic Sefings	Loost
44 210 x 25	200 Eapweit	64 210 × 297 (	• E
	E involution	en 🤗 Epital	C Lordbooco
	Faperg	ource Auto Selector	
	Taper 1	gae Plain	<u> </u>
G*0	ji ≦ji Caka	© ⊊oar	C Back
	Prit Qu	ulle,	
101	C MA	enade: Automatic(Star	nciana) 🕑
Econoreal	als C. Auto	anucol Tentrinout	1.8.
Stephus Stephus	sheet	Chaphic/CAD Photo	
Estation-	e 09	FhotoEnhence IDM	-4
		x7G8	
	Copjes	Automatic (High Advanced Tex	tQualg) Maeth
		Advanced Gra	phic/GAD ka
FD	SON	Long Long	Assessed inter-
			1

48

## Uwaga: Ten ekran pochodzi z systemów Windows Me, 98 i 95.

2. Wybierz z listy ustawienie najbardziej odpowiadające typowi dokumentu lub obrazu, który chcesz drukować.

Po wybraniu ustawienia predefiniowanego, inne ustawienia, takie jak Printing Mode (Tryb drukowania), Resolution (Rozdzielczość), Screen (Ekran) i Color Management (Zarządzanie kolorami), są ustawiane automatycznie. Zmiany są przedstawiane na liście ustawień bieżących po lewej stronie menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe).

Ten sterownik drukarki posiada następujące ustawienia predefiniowane:

## Automatic (Standard) (Automatyczny [Standardowe])

Odpowiednie do tradycyjnych wydruków, szczególnie zdjęć.

## Text/Graph (Tekst/Wykres)

Odpowiednie do drukowania dokumentów zawierających tekst i wykresy, na przykład dokumentów prezentacji.

## Graphic/CAD (Grafika/CAD)

Odpowiednie do drukowania grafiki i rysunków.

## Photo (Zdjęcie)

Odpowiednie do drukowania zdjęć.

## PhotoEnhance4

Odpowiednie do drukowania obrazów pobranych z obrazu wideo, aparatu cyfrowego lub skanera. Funkcja EPSON PhotoEnhance4 automatycznie dostosowuje kontrast, nasycenie i jasność danych obrazu oryginalnego, w celu uzyskania ostrzejszych, bardziej żywych kolorów na wydrukach. To ustawienie nie wpływa na oryginalne dane obrazu.

## ICM (oprócz systemu Windows NT 4.0)

ICM jest skrótem od Image Color Matching (Dopasowanie koloru obrazu). Ta funkcja automatycznie dostosowuje kolory wydruku do kolorów na ekranie.

## sRGB

Korzystając z urządzeń obsługujących standard sRGB, drukarka przed drukowaniem uruchamia funkcję ICM dla tych urządzeń. Aby upewnić się, że urządzenie obsługuje standard sRGB, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

## Automatic (High Quality) (Automatyczny [Wysoka jakość])

Odpowiednie do drukowania dokumentów wysokiej jakości.

## Advanced Text/Graph (Zaawansowany tekst/wykres)

Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości prezentacji, które zawierają tekst i wykresy.

## Advanced Graphic/CAD (Zaawansowana grafika/CAD)

Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości wykresów, rysunków i zdjęć.

## Advanced Photo (Zaawansowane zdjęcie)

Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości zeskanowanych zdjęć i zdjęć pobranych cyfrowo.

## Dostosowywanie ustawień druku

50

Aby zmienić szczegółowe ustawienia, należy je wprowadzić ręcznie.

Aby dostosować ustawienia druku, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

 Kliknij przycisk Advanced (Zaawansowane) w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe), a następnie kliknij opcję More Settings (Więcej ustawień). Zostanie wyświetlone następujące okno dialogowe.

View Setting		2 ×
r*•	-Refer to a	••
Сря Ссел	R Grazzyk C Hidslam C K-t C + +	rod 10 -
	ode	THE REPORT OF MILE
invano, julia 🕂 kuno	ender-	
Lager (4.)	540	
La contra del norse e administra del la presente por complete del del del meneral	20. d x	
<ul> <li>In an Cases: gis handparence:</li> <li>I, the manual protection is a protection of the set of</li></ul>	°."	P
E • Sec	= 15JW	
E (me)	a taba	
P ERVENTS	nk –	Trad In

#### Uwaga:

Ten ekran pochodzi z systemów Windows Me, 98 i 95.

- 2. Wybierz ustawienia koloru Color (Kolorowy) lub Black (Czarno-biały).
- Za pomocą suwaka Resolution (Rozdzielczość) wybierz żądaną rozdzielczość drukowania od 300 do 600 dpi, a następnie wprowadź inne ustawienia. Szczegółowe informacje o każdym ustawieniu można uzyskać w pomocy elektronicznej.
- Kliknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia i powrócić do menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Kliknij przycisk Cancel (Anuluj), aby powrócić do menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe) bez zastosowania ustawień.

## Zapisywanie ustawień

Aby zastosować ustawienia niestandardowe, kliknij przycisk Advanced (Zaawansowane) i w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe) kliknij polecenie Save Settings (Zapisz ustawienia). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Custom Settings (Ustawienia niestandardowe).



Wpisz nazwę ustawień niestandardowych w polu Name (Nazwa) i kliknij przycisk Save (Zapisz). Ustawienia zostaną wyświetlone na liście po prawej stronie opcji Automatic (Automatyczny) w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe).

#### Uwaga:

52

- Nie można użyć nazwy ustawienia predefiniowanego dla ustawienia niestandardowego.
- Aby usunąć ustawienie niestandardowe, kliknij przycisk Advanced (Zaawansowane) i w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe) kliknij przycisk Save Settings (Zapisz ustawienia), a następnie kliknij przycisk Delete (Usuń).
- □ Nie można usunąć ustawień predefiniowanych.

Jeśli dowolne ustawienie w oknie dialogowym More Settings (Więcej ustawień) zostanie zmienione, gdy jedno z ustawień niestandardowych jest wybrane na liście Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane) w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe), ustawienie wybrane na liście zmieni się na Custom Settings (Ustawienia niestandardowe). Zmiana ta nie ma wpływu na ustawienie niestandardowe, które zostało wcześniej wybrane. Aby powrócić do ustawienia niestandardowego, wystarczy je ponownie wybrać z listy.

# Zmiana rozmiaru wydruków

Podczas drukowania dokument można zwiększać lub zmniejszać.

# Aby automatycznie dostosowywać rozmiary stron do rozmiaru papieru

1. Kliknij menu Layout (Układ).

2. Zaznacz pole wyboru Zoom Options (Opcje powiększania).



- Wybierz żądany rozmiar papieru na liście rozwijanej Output Paper (Papier wyjściowy). Strona zostanie wydrukowana tak, aby dopasować ją do wybranego rozmiaru strony.
- W ustawieniu Location (Położenie) kliknij przycisk Upper Left (Lewy górny) – aby wydrukować pomniejszony obraz w lewym górnym rogu strony – lub przycisk Center (Środek) – aby wydrukować pomniejszony obraz na środku strony.
- 5. Kliknij przycisk OK, aby zaakceptować ustawienia.

# Aby zmienić rozmiary stron o określoną wartość procentową:

- 1. Kliknij menu Layout (Układ).
- 2. Zaznacz pole wyboru Zoom Options (Opcje powiększania).
- 3. Zaznacz pole wyboru Zoom To (Powiększ do).



4. Określ w polu wartość procentową powiększenia, a następnie kliknij przycisk OK. Wartość można ustawić w zakresie od 50% do 200%, w krokach co 1%.

W razie potrzeby należy wybrać żądany rozmiar papieru na liście rozwijanej Output Paper (Papier wyjściowy).

# Modyfikowanie układu druku

Drukarka może wydrukować dwie lub cztery strony na pojedynczym arkuszu i określić kolejność drukowania, automatycznie zmieniając rozmiar każdej strony, aby dopasować ją do papieru o podanym rozmiarze. Można również wybrać otaczanie ramką drukowanych dokumentów.

- 1. Kliknij menu Layout (Układ).
- Zaznacz pole wyboru Print Layout (Układ druku), a następnie kliknij opcję Print Layout Settings (Ustawienia układu druku). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Print Layout Settings (Ustawienia układu druku).



3. Wybierz liczbę stron, która ma być wydrukowana na jednym arkuszu.

Hani Layout Sellings	¥ ×
I vyv	
Logo con	
the Particle in the Street sectors and the S	
The Law to Robard	
[ [4:3+10.+	
	н. Т
Care	14

4. Wybierz kolejność, w której drukowane będą strony na każdym arkuszu. Zaznacz pole wyboru Print the Frame (Wydrukuj ramkę), aby strony były otoczone ramką.

### Uwaga:

Ustawienia opcji Page Order (Kolejność stron) zależą od liczby stron wybranej powyżej oraz od orientacji strony (pionowa lub pozioma) wybranej w menu Basic Settings (Ustawienia podstawowe).

- 5. Kliknij przycisk OK, aby zamknąć okno dialogowe Print Layout Settings (Ustawienia układu druku).
- 6. Kliknij przycisk OK w menu Layout (Układ), aby zaakceptować ustawienia.

# Korzystanie ze znaku wodnego

Aby użyć znaku wodnego w dokumencie, należy wykonać poniższe kroki. W oknie dialogowym Watermark (Znak wodny) można wybrać znak wodny z listy predefiniowanych lub wykonać własny znak wodny złożony z tekstu lub mapy bitowej. Okno dialogowe Watermark (Znak wodny) umożliwia również wprowadzenie szczegółowych ustawień dla znaku wodnego. Na przykład można wybrać rozmiar, intensywność i pozycję znaku wodnego.

- 1. Kliknij menu Special (Specjalne).
- 2. Zaznacz pole wyboru Watermark (Znak wodny).



3. Kliknij przycisk Watermark Settings (Ustawienia znaku wodnego). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Watermark (Znak wodny).

4. Z listy rozwijanej Watermark Name (Nazwa znaku wodnego) wybierz znak wodny.

Watananak	
	WARE THE DESIGNATION IN THE REAL
	Text Tradend
	E FRIER FRI A
Contraction of the Contraction	o . Inst
	Hare $\frac{4\pi}{1+1}$ is a constant
	Indiana and
segar 1999 T	5. [2.4 ]]
× —□—	Sha ta Li Sha ta Li
Let I get	-R tata
i	at the Total Distance in the second s
3 <u></u>	C Tweed Lep Two.

- 5. Z listy rozwijanej Location (Położenie) wybierz miejsce, w którym znak wodny ma być wydrukowany na stronie.
- 6. Dopasuj opcję Offset (Przesunięcie) w poziomie i w pionie.
- 7. Z listy rozwijanej Color (Kolor) wybierz kolor.
- 8. Dopasuj intensywność znaku wodnego za pomocą suwaka Intensity (Intensywność).
- 9. Dopasuj rozmiar znaku wodnego za pomocą suwaka Size (Rozmiar).

- W opcji Position (Pozycja) wybierz ustawienie Front (Przód) aby wydrukować znak wodny na pierwszym planie w dokumencie – lub Back (Tył) – aby wydrukować znak wodny w tle dokumentu.
- 11. Kliknij przycisk OK, aby zaakceptować ustawienia.

## Tworzenie nowego znaku wodnego

Nowy znak wodny można wykonać w następujący sposób:

- 1. Kliknij menu Special (Specjalne).
- 2. Zaznacz pole wyboru Watermark (Znak wodny).
- 3. Kliknij przycisk Watermark Settings (Ustawienia znaku wodnego). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Watermark (Znak wodny).
- 4. Kliknij przycisk New/Delete (Nowy/Usuń). Zostanie wyświetlone okno dialogowe User Defined Watermarks (Niestandardowe znaki wodne).

Vexant.	
	28. a. a. K. a. 🖞 ali n ta 📕 🚛 darer
	274 8.000
	E Linder of Assess
and the second second	See DB 2000
	$\sum_{i=1}^{n} \frac{1}{i-1} \sum_{i=1}^{n-1} \frac{\partial^{2} \mathbf{r}}{\partial \mathbf{r}} = \frac{\partial^{2} \mathbf{r}}{\partial \mathbf{r}} \mathbf{r} \sum_{i=1}^{n-1} \frac{\partial^{2} \mathbf{r}}{\partial $
	ForeSecting
Loges 1	P
[ <u>``</u> ]	264 111 111 111 1111 1111 1111 1111 1111
2	1 Autor Ar H - DJ Trave ()
···	С. н. H

60

- 5. Wybierz opcję Text (Tekst) lub BMP i w polu Name (Nazwa) wpisz nazwę nowego znaku wodnego.
- Jeśli wybierzesz opcję Text (Tekst), wpisz tekst znaku wodnego w polu Text (Tekst). Jeśli wybierzesz opcję BMP, kliknij przycisk Browse (Przeglądaj), wybierz plik mapy bitowej, a następnie kliknij przycisk OK.
- 7. Kliknij przycisk Save (Zapisz). Znak wodny zostanie dodany do listy.
- 8. Kliknij przycisk OK, aby zarejestrować ustawienia nowego znaku wodnego.

### Uwaga:

Można zarejestrować do 10 znaków wodnych.

# Drukowanie z modułem druku dwustronnego

Drukowanie dwustronne z opcjonalnym modułem druku dwustronnego powoduje drukowanie po obu stronach papieru. Jeśli wydruk przeznaczony jest do oprawy, można określić krawędź na oprawę, co jest wymagane do utworzenia prawidłowej kolejności stron.

Jako partner programu ENERGY STAR<sup>®</sup>, firma EPSON zaleca stosowanie funkcji druku dwustronnego. W dokumencie określającym zgodność z normą ENERGY STAR<sup>®</sup> znaleźć można więcej informacji na temat programu ENERGY STAR<sup>®</sup>.

1. Kliknij kartę Layout (Układ).

2. Zaznacz pole wyboru Duplex (Druk dwustronny).



- 3. W opcji Binding Position (Pozycja oprawy) wybierz Left (Lewa), Top (Górna) lub Right (Prawa).
- 4. Kliknij przycisk Duplex Settings (Ustawienia druku dwustronnego), aby otworzyć okno dialogowe Duplex Settings (Ustawienia druku dwustronnego).

5. Określ wielkości marginesu na oprawę w obszarze Binding Margin (Margines na oprawę) dla obu stron papieru.

Vuplex Selling: 🔛 🖸
- Shallo Na ye
🗄 two 🗐 🕮 ex
E East 🖂 🗆
- Saa, Fugy ≶ - on type C 1 on type
L Einit , Extend - Desertion - C. 155 C. 1597
© Alghern © Vagaren □ ➡ Shods po inskid
CK to b to to

- 6. Określ która strona, przednia czy tylna, ma być wydrukowana jako strona początkowa.
- Aby drukować z przeznaczeniem do zszywania na broszurę, zaznacz pole wyboru Binding Method (Metoda oprawy) i wprowadź odpowiednie ustawienia. Szczegółowe informacje o każdym ustawieniu można uzyskać w pomocy elektronicznej.
- 8. Kliknij przycisk OK, aby zamknąć okno dialogowe Duplex Settings (Ustawienia druku dwustronnego).
- 9. Kliknij przycisk OK w menu Layout (Układ), aby zaakceptować ustawienia.

# Wprowadzanie ustawień rozszerzonych

W oknie dialogowym Extended Setting (Ustawienia rozszerzone) można wprowadzić rozmaite ustawienia, jak na przykład unikanie błędów strony. Aby otworzyć okno dialogowe, należy kliknąć opcję Extended Setting (Ustawienia rozszerzone) w oknie dialogowym Optional Settings (Ustawienia elementów opcjonalnych).

Offset	Wprowadza drobne korekty do pozycji danych drukowanych z przodu i z tyłu strony (w krokach co 1 mm).
Pole wyboru Automatically change to monochrome mode:	Zaznacz to pole wyboru, aby drukarka analizowała drukowane dane i automatycznie przełączała się w tryb monochromatyczny, jeśli drukowane dane są czarno-białe.
Pole wyboru Skip Blank Page:	Ta funkcja umożliwia zapobieganie wysuwaniu pustych stron.
Pole wyboru Ignore the selected paper size:	Po zaznaczeniu tego pola wyboru drukarka drukuje na załadowanym papierze, niezależnie od rozmiaru.
Pole wyboru High Speed Graphics Output:	Zaznacz to pole wyboru, aby zoptymalizować szybkość drukowania grafiki złożonej z rysunków liniowych, jak okręgi i kwadraty.
	Usuń zaznaczenie tego pola wyboru, jeśli grafika jest drukowana nieprawidłowo.

64

Pole wyboru Avoid Page Error:	Zaznacz to pole wyboru, aby zapobiec występowaniu błędów Print Overrun (Drukarka przeciążona), gdy drukowane są dane wymagające dużej ilości pamięci, jak dokumenty z dużą liczbą złożonych czcionek lub rysunków. Może to spowolnić szybkość wydruku.
Pole wyboru Auto Continue:	Zaznacz to pole wyboru, aby automatycznie usunąć błędy i kontynuować drukowanie po podanym czasie (około 5 sekund), gdy wystąpi błąd Paper Set (Ustawienie papieru), Print Overrun (Drukarka przeciążona) lub Mem Overflow (Przepełnienie pamięci).
Pole wyboru Monitor the Printing Status:	Monitoruje stan drukowania.
Pole wyboru Uses the spooling method provided by the operation system:	Zaznacz to pole wyboru, aby włączyć funkcję buforowania w systemie Windows XP/2000/NT 4.0.
Przycisk OK:	Kliknij ten przycisk, aby zapisać ustawienia i zamknąć okno dialogowe lub sterownik drukarki. Ustawienia obowiązują do czasu wprowadzenia nowych ustawień i ponownego kliknięcia przycisku OK.

Przycisk Cancel:	Kliknij ten przycisk, aby zamknąć okno dialogowe lub sterownik drukarki bez zapisywania ustawień.
Przycisk Default:	Kliknij ten przycisk, aby przywrócić ustawienia domyślne określone podczas instalacji sterownika.

# *Monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor 3*

Program EPSON Status Monitor 3 monitoruje drukarkę i podaje informacje o jej bieżącym stanie.

#### Uwaga:

Przed użyciem programu EPSON Status Monitor 3 należy przeczytać plik README sterownika drukarki. W tym pliku zawarte są najnowsze informacje dotyczące programu EPSON Status Monitor 3.

### Uwaga dla użytkowników systemu Windows XP:

Program EPSON Status Monitor 3 jest niedostępny podczas drukowania przez połączenie pulpitu zdalnego.

# Dostęp do programu EPSON Status Monitor 3

Oto sposób uruchamiania programu EPSON Status Monitor 3: Uruchom oprogramowanie drukarki, kliknij kartę Utility (Program narzędziowy), a następnie kliknij przycisk EPSON Status Monitor 3.

A	i et a bisaria () Gent mai internet -	. <b></b>
High Tunky (PC) Fail Screen Auto Char Adjustment (R) FactOr Tune and RV	Maritaring Testee	KeL

# Pobieranie szczegółów o stanie drukarki

Za pomocą okna dialogowego programu EPSON Status Monitor 3 można monitorować stan drukarki i uzyskać informacje o materiałach eksploatacyjnych.



#### Uwaga:

Zrzut ekranu może się różnić w zależności od drukarki.

1.	Ikona/Komunikat:	Ikona i komunikat przedstawiają stan drukarki.
2.	Obraz drukarki:	Obraz w lewym górnym rogu graficznie przedstawia stan drukarki.

3.	Pole tekstowe:	Pole tekstowe obok obrazu drukarki wyświetla bieżący stan drukarki. Gdy wystąpi problem, wyświetlone zostanie najbardziej prawdopodobne rozwiązanie.
4.	Przycisk Cancel Printing:	Kliknięcie tego przycisku spowoduje anulowanie bieżącego zadania drukowania wykonywanego przez drukarkę.
5.	Przycisk Close:	Kliknięcie tego przycisku powoduje zamknięcie okna dialogowego.
6.	Toner:	Wskazuje ilość pozostałego toneru. Ikona toneru miga, jeśli jego ilość jest mała.
7.	Waste toner collector:	Miga, gdy pojemnik na zużyty toner nie jest zainstalowany lub jest prawie pełny.
8.	Photoconductor Unit Life:	Wskazuje pozostały czas okresu użytkowania modułu fotoprzewodnika.
9.	Paper:	Wyświetla rozmiar papieru i przybliżoną ilość papieru pozostałą w źródle papieru. Informacje o opcjonalnej kasecie są wyświetlane tylko wtedy, gdy jest ona zainstalowana.
10.	Przycisk How to:	Kliknięcie tego przycisku wskazuje sposób rozwiązania problemu. Przycisk jest widoczny, gdy wystąpią określone błędy.

# Określanie właściwości monitorowania

Aby wprowadzić określone ustawienia monitorowania, należy kliknąć opcję Monitoring Preferences (Właściwości monitorowania) na karcie Utility (Program narzędziowy). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Monitoring Preferences (Właściwości monitorowania).



Poniższe ustawienia i przyciski są wyświetlane w oknie dialogowym:

1. Select Notification:

Pola wyboru w tym obszarze służą do wybierania typów błędów, których wystąpienie ma być zgłaszane powiadomieniem.

2.	Event:	Wyświetla zdarzenia, przy których wyświetlane są ekrany powiadomienia.
3.	Screen Notification:	Wyświetla, dla których zdarzeń będzie wyświetlane powiadomienie.
4.	Przycisk Default:	Przywraca ustawienia domyślne.
5.	Select Shortcut Icon:	Aby skorzystać z ikony skrótu, należy zaznaczyć pole wyboru Shortcut Icon (Ikona skrótu) i wybrać ikonę. Wybrana ikona zostanie wyświetlona z prawej strony paska zadań. Gdy ikona skrótu jest wyświetlana na pasku zadań, wystarczy kliknąć ją dwukrotnie, aby otworzyć okno dialogowe EPSON Status Monitor 3. Można także kliknąć ikonę skrótu prawym klawiszem myszy i wybrać polecenie Monitoring Preferences (Właściwości monitorowania), aby otworzyć okno dialogowe Monitoring Preferences (Właściwości monitorowania) lub wybrać polecenie EPSON AL-C1900 Advanced (Zaawansowane), aby otworzyć okno dialogowe EPSON Status Monitor 3.
6.	Pole wyboru Allow monitoring of shared printers:	Aby monitorować drukarki współużytkowane, należy zaznaczyć to pole wyboru. Ustawienie to należy skonfigurować na serwerze.

7.	Pole wyboru Allow multiple users to monitor printers: (Tylko dla użytkowników systemu Windows XP)	Jeśli ustawienia Monitored Printers (Monitorowane drukarki) nie są dostępne na komputerze skonfigurowanym dla wielu użytkowników, upewnij się, że pole wyboru Allow multiple users to monitor printers (Zezwalaj wielu użytkownikom na monitorowanie drukarek) jest zaznaczone w oknie dialogowym Monitoring Preferences (Właściwości monitorowania).
8.	Przycisk OK:	Zapisuje wszelkie zmiany.
9.	Przycisk Cancel:	Anuluje wszelkie zmiany.
10.	Przycisk Help:	Otwiera pomoc elektroniczną dla okna dialogowego Monitoring Preferences (Właściwości monitorowania).

## **Okno Status Alert**

To okno określa typ błędu oraz oferuje możliwe rozwiązanie. Gdy w oknie zostanie wyświetlony przycisk How to (Jak to zrobić), kliknij go i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Okno jest zamykane automatycznie, gdy problem zostanie rozwiązany.
Gdy wystąpi błąd z drukarką, zostanie wyświetlone okno Status Alert (Alert stanu). To okno będzie również wyświetlane odpowiednio dla powiadomień wybranych w oknie dialogowym Monitoring Preferences (Właściwości monitorowania).



Aby zobaczyć informacje na temat materiałów eksploatacyjnych, kliknij przycisk **Consumables** (Materiały eksploatacyjne). Po kliknięciu tego przycisku okno Status Alert (Alert stanu) nie zniknie, nawet jeśli problem zostanie rozwiązany. Aby zamknąć okno, należy puknąć przycisk **Close** (Zamknij).

# Ustawianie monitorowanych drukarek

W programie narzędziowym Monitored Printers (Monitorowane drukarki) można zmienić typ drukarek, które będą monitorowane przez program EPSON Status Monitor 3. Zazwyczaj zmiana konfiguracji nie jest wymagana.

1. Kliknij przycisk Start, wskaż pozycję Programs (Programy), wskaż opcję EPSON Printers (Drukarki EPSON), a następnie kliknij polecenie Monitored printers (Monitorowane drukarki). 2. Usuń zaznaczenie pola wyboru dla drukarek, które nie są monitorowane.



3. Kliknij przycisk OK, aby zaakceptować ustawienie.

# Konfigurowanie dla połączenia USB

Interfejs USB, w który wyposażona jest ta drukarka, jest zgodny ze specyfikacjami firmy Microsoft dotyczącymi urządzeń Plug and Play (PnP) USB.

#### Uwaga:

Jedynie komputery PC wyposażone w złącze USB i z zainstalowanym systemem Windows Me, 98, XP i 2000 obsługują interfejs USB.

- 1. Kliknij przycisk Start, wskaż pozycję Settings (Ustawienia), a następnie kliknij pozycję Printers (Drukarki).
- Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę EPSON AL-C1900 Advanced (Zaawansowane) i w wyświetlonym menu kliknij polecenie Properties (Właściwości).

- 3. Kliknij kartę Details (Szczegóły). W systemie Windows 2000 kliknij kartę Port.
- Z listy rozwijanej Print to the following port (Drukuj do następujących portów) wybierz odpowiedni port USB. W systemie Windows Me lub 98 wybierz opcję EPUSB1(EPSON AL-C1900 Advanced). W systemie Windows XP/2000 z listy w menu Ports (Porty) wybierz USB001.

Local Space Himsee Salary Littly zeroal 2006 Zou Aurupanes, Bury Salary
1 TEA 4000 Anone
Free were following pro-
<u></u>
Line years barrens
EFECTIAL DOMARKA
Capital Drive Doc
Livenit admos
the selection of the second seco
Tyrainan Wy 🦉 island
State Boly and Proved States
TE 244 ARY END

#### Uwaga:

Ten ekran pochodzi z systemu Windows 98.

5. Kliknij przycisk OK, aby zapisać to ustawienie.

# Anulowanie drukowania

Jeśli wydruki są niezgodne z oczekiwaniami i zawierają nieprawidłowe znaki lub obrazy, może zaistnieć konieczność anulowania drukowania. Jeśli na pasku zadań wyświetlona jest ikona drukarki, aby anulować drukowanie, należy wykonać poniższe instrukcje.

Kliknij dwukrotnie ikonę drukarki na pasku zadań, a następnie w menu Printer (Drukarka) kliknij polecenie Purge Print Documents (Usuń dokumenty do drukowania).



gran Saman - 17 a Bah				
hypotrial factors	709.0	0.519	Entrevi	Averation A
er Vella Depuis	24	H Douise	<ul> <li>A01 B (111)</li> </ul>	211 THAS 1
Lars An Documpts	)			
F (in				
9n.				
Links og				

Po wydrukowaniu ostatniej strony, zielona lampka Ready (Gotowe) zapala się na drukarce.

Bieżące zadanie jest anulowane.

# Odinstalowanie oprogramowania drukarki

Aby zainstalować ponownie lub zaktualizować sterownik drukarki, należy wcześniej odinstalować bieżące oprogramowanie drukarki.

1. Zamknij wszystkie aplikacje.

76

2. Kliknij przycisk Start, wskaż pozycję Settings (Ustawienia) i kliknij pozycję Control Panel (Panel sterowania).

3. Kliknij dwukrotnie ikonę Add/Remove Programs (Dodaj/Usuń programy).



4. Wybierz pozycję EPSON Printer Software (Oprogramowanie drukarki EPSON) i kliknij przycisk Add/Remove (Dodaj/Usuń).



W systemie Windows XP/2000 wybierz pozycję EPSON Printer Software (Oprogramowanie drukarki EPSON) w menu Change or Remove Programs (Zmień lub usuń programy), a następnie kliknij przycisk Change/Remove (Zmień/Usuń).  Kliknij menu Printer Model (Model drukarki), wybierz ikonę EPSON AL-C900 Advanced (Zaawansowane), a następnie kliknij przycisk OK.



#### Uwaga:

78

Istnieje możliwość odinstalowania tylko programu narzędziowego Monitored Printers (Monitorowane drukarki) z programu EPSON Status Monitor 3. Po odinstalowaniu programu nie będzie można zmieniać ustawień innych drukarek z poziomu programu Monitored Printers (Monitorowane drukarki) w aplikacji EPSON Status Monitor 3. Zaznacz pole wyboru EPSON Status Monitor 3: Monitored Printers (EPSON Status Monitor 3: Monitorowane drukarki), a następnie kliknij przycisk OK.



6. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

#### Uwaga:

*Gdy zostanie wyświetlony komunikat* "Remove the related file" (*Usuwanie powiązanych plików*), kliknij przycisk Yes (*Tak*).

## Sterownik urządzenia USB

Aby podłączyć drukarkę do komputera z systemem Windows 98/Me za pomocą kabla interfejsu USB, wymagany jest sterownik urządzenia USB. Aby odinstalować sterownik urządzenia USB, należy postępować zgodnie z poniższymi krokami.

#### Uwaga:

- Przed odinstalowaniem sterownika urządzenia USB należy odinstalować sterownik drukarki.
- Po odinstalowaniu sterownika urządzenia USB nie można uzyskać dostępu do innych drukarek EPSON podłączonych za pomocą kabla interfejsu USB.
- 1. Wykonaj kroki 1 do 3 w sekcji "Odinstalowanie oprogramowania drukarki" na stronie 76.
- 2. Wybierz pozycję EPSON USB Printer Devices (Urządzenia USB drukarek EPSON) i kliknij przycisk Add/Remove (Dodaj/Usuń).



## Uwaga:

- Opcja EPSON USB Printer Devices (Urządzenia USB drukarek EPSON) wyświetlana jest tylko wtedy, gdy drukarka jest podłączona do komputera z systemem Windows Me/98 za pomocą kabla USB.
- Jeśli sterownik urządzenia USB jest zainstalowany nieprawidłowo, opcja EPSON USB Printer Devices (Urządzenia USB drukarek EPSON) może nie być wyświetlana. Aby uruchomić plik "Epusbun.exe" znajdujący się na dysku CD-ROM dołączonym do drukarki, należy wykonać następujące kroki.
  - 1. Włóż dysk CD-ROM do napędu CD-ROM w komputerze.
  - Za pomocą oprogramowania takiego jak Windows Explorer (Eksplorator Windows) przejdź na dysk CD-ROM.
  - 3. Kliknij dwukrotnie folder Win9x.
  - 4. Kliknij dwukrotnie ikonę Epusbun.exe.
- 3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

# *Używanie oprogramowania drukarki w systemie Macintosh*

# Oprogramowanie drukarki – informacje

Oprogramowanie drukarki zawiera sterownik drukarki oraz program EPSON Status Monitor 3. Sterownik drukarki pozwala na wybór wielu ustawień, umożliwiając uzyskanie najlepszych rezultatów wydruku. Dostęp do programu EPSON Status Monitor 3 można uzyskać za pomocą menu Jabłko. Program EPSON Status Monitor 3 umożliwia sprawdzenie stanu drukarki. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor 3" na stronie 104.

# Uzyskanie dostępu do sterownika drukarki

Aby sterować drukarką i zmieniać jej ustawienia, należy użyć sterownika drukarki. Sterownik drukarki umożliwia łatwe wprowadzanie wszystkich ustawień drukowania, włączając w to ustawianie źródła papieru, rozmiaru papieru i orientacji.

#### Uwaga:

Elektroniczna pomoc sterownika drukarki zawiera szczegóły dotyczące ustawień sterownika drukarki.

Aby uzyskać dostęp do sterownika drukarki i otworzyć odpowiednie okno dialogowe, wybierz z menu Jabłko pozycję **Chooser** (Wybieracz) i puknij znaczek AL-C1900.

- Aby otworzyć okno dialogowe Paper Setting (Ustawienie papieru), z menu File (Plik) dowolnej aplikacji wybierz polecenie Page Setup (Ustawienia strony).
- □ Aby otworzyć okno dialogowe Basic Settings (Ustawienia podstawowe), z menu File (Plik) dowolnej aplikacji wybierz polecenie Print (Drukuj).
- ❑ Aby otworzyć okno dialogowe Layout (Układ), puknij znaczek Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe).

# Wprowadzanie zmian w ustawieniach drukarki

# Wprowadzanie ustawień jakości druku

Jakość druku można zmienić za pomocą ustawień w sterowniku drukarki. W sterowniku można wprowadzić ustawienia drukowania poprzez wybranie z listy ustawień predefiniowanych lub poprzez dostosowanie ustawień.

# Wybór jakości druku za pomocą ustawienia Automatic (Automatyczny)

Jakość druku można zmienić na rzecz szybkości lub dokładności druku. Dostępne są dwa poziomy druku, 300 dpi i 600 dpi. Ustawienie 600 dpi zapewnia wysoką jakość, ale wymaga większej ilości pamięci i zmniejsza prędkość drukowania. Gdy w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe) zostanie wybrany przycisk Automatic (Automatyczny), drukarka przejmuje kontrolę nad wszystkimi szczegółowymi ustawieniami w oparciu o wybrane ustawienia kolorów. Jedynymi ustawieniami jakie trzeba wprowadzić są kolory i rozdzielczość. Inne ustawienia, takie jak rozmiar papieru czy orientacja, można zmienić w większości aplikacji.

#### Uwaga:

Pomoc elektroniczna zawiera więcej informacji na temat ustawień sterownika drukarki.

- 1. Otwórz okno dialogowe Basic Settings (Ustawienia podstawowe).
- 2. Puknij przycisk Automatic (Automatyczna) w oknie dialogowym Print Quality (Jakość druku). Następnie za pomocą suwaka wybierz żądaną rozdzielczość drukowania: Fast (300 dpi) (Szybko) lub Fine (600 dpi) (Dokładnie).



#### Uwaga:

- Szczegółowe informacje na temat funkcji RITech znaleźć można w pomocy elektronicznej.
- Jeśli drukowanie nie powiedzie się lub zostanie wyświetlony komunikat o błędzie związanym z pamięcią, wybranie niższej rozdzielczości może umożliwić drukowanie.

## Korzystanie z ustawień predefiniowanych

Ustawienia predefiniowane pomagają zoptymalizować ustawienia drukowania dla określonego rodzaju dokumentów, na przykład prezentacji lub zdjęć wykonanych kamerą wideo lub aparatem cyfrowym.

Aby skorzystać z ustawień predefiniowanych, należy wykonać poniższe kroki.

1. Wybierz opcję Advanced (Zaawansowane) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Predefiniowane ustawienia znajdują się na liście po prawej stronie opcji Automatic (Automatyczna).



2. Wybierz z listy ustawienie najbardziej odpowiadające typowi dokumentu lub obrazu, który chcesz drukować.

Po wybraniu ustawienia predefiniowanego, inne ustawienia, takie jak Printing Mode (Tryb drukowania), Resolution (Rozdzielczość), Screen (Ekran) i Color Management (Zarządzanie kolorami), są ustawiane automatycznie. Zmiany są przedstawiane na liście ustawień bieżących po lewej stronie okna dialogowego Basic Settings (Ustawienia podstawowe).

Ten sterownik drukarki posiada następujące ustawienia predefiniowane:

## Automatic (Standard) (Automatyczny [Standardowe])

Odpowiednie do tradycyjnych wydruków, szczególnie zdjęć.

## Text/Graph (Tekst/Wykres)

Odpowiednie do drukowania dokumentów zawierających tekst i wykresy, na przykład dokumentów prezentacji.

## Graphic/CAD (Grafika/CAD)

Odpowiednie do drukowania wykresów i rysunków.

## Photo (Zdjęcie)

Odpowiednie do drukowania zdjęć.

## PhotoEnhance4

Odpowiednie do drukowania zdjęć pobranych z wejścia wideo, aparatu cyfrowego lub skanera. Funkcja EPSON PhotoEnhance4 automatycznie dostosowuje kontrast, nasycenie i jasność danych obrazu oryginalnego, w celu uzyskania ostrzejszych, bardziej żywych kolorów na wydrukach. To ustawienie nie wpływa na oryginalne dane obrazu.

## ColorSync

Automatycznie dostosowuje kolory wydruku do kolorów na ekranie.

## Automatic (High Quality) (Automatyczny [Wysoka jakość])

Odpowiednie do tradycyjnego drukowania, z priorytetem dla wydruku o wysokiej jakości.

## Advanced Text/Graph (Zaawansowany tekst/wykres)

Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości prezentacji, które zawierają tekst i wykresy.

## Advanced Graphic/CAD (Zaawansowana grafika/CAD)

Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości wykresów, rysunków i zdjęć.

## Advanced Photo (Zaawansowane zdjęcie)

Odpowiednie do drukowania wysokiej jakości zeskanowanych zdjęć i zdjęć pobranych cyfrowo.

## Dostosowywanie ustawień druku

Wielu użytkowników nie będzie nigdy potrzebować ręcznego wprowadzania ustawień drukowania. Drukarka posiada jednak możliwość dostosowania ustawień druku, na wypadek, gdyby potrzebna była większa kontrola nad drukowaniem, konieczność wprowadzenia bardziej szczegółowych ustawień lub po to, aby poeksperymentować.

Aby dostosować ustawienia druku, należy postępować zgodnie z poniższymi krokami.

 Puknij opcję Advanced (Zaawansowane) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe), a następnie puknij opcję More Settings (Więcej ustawień). Zostanie wyświetlone następujące okno dialogowe.

EPSON	1402.10
I IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	Color se jacona Corres 18 m Orano 1
	R [u.z] [k_]

- 2. Wybierz ustawienia koloru Color (Kolorowy) lub Black (Czarno-biały).
- 3. Wybierz żądaną rozdzielczość drukowania Fast (300 dpi) (Szybko) lub Fine (600 dpi) (Dokładnie), a następnie wprowadź inne ustawienia. Szczegółowe informacje o każdym ustawieniu można uzyskać, pukając przycisk
- Puknij przycisk OK, aby zastosować ustawienia i powrócić na kartę Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Puknij przycisk Cancel (Poniechaj), aby powrócić do okna dialogowego Basic Settings (Ustawienia podstawowe) bez zastosowywania ustawień.

## Zapisywanie ustawień

Aby zapisać ustawienia niestandardowe, wybierz opcję Advanced (Zaawansowane) i puknij przycisk Save Settings (Zapisz ustawienia) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Custom Settings (Ustawienia niestandardowe).

Wpisz nazwę ustawień niestandardowych w polu Name (Nazwa) i kliknij przycisk Save (Zapisz). Ustawienia zostaną wyświetlone na liście po prawej stronie opcji Automatic (Automatyczny) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe).

#### Uwaga:

- Nie można użyć nazwy ustawienia predefiniowanego dla ustawienia niestandardowego.
- Aby usunąć ustawienie niestandardowe, wybierz opcję Advanced (Zaawansowany) i puknij przycisk Save Settings (Zapisz ustawienia) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe), a następnie puknij przycisk Delete (Usuń).
- □ Nie można usunąć ustawień predefiniowanych.

Jeśli jakiekolwiek ustawienie w oknie dialogowym Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane) zostanie zmienione, gdy jedno z ustawień niestandardowych jest wybrane na liście Advanced Settings (Ustawienia zaawansowane) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe), ustawienie wybrane na liście zmieni się na User Settings (Ustawienia użytkownika). Zmiana ta nie ma wpływu na ustawienie niestandardowe, które zostało wcześniej wybrane. Aby powrócić do ustawienia niestandardowego, wystarczy je ponownie wybrać z listy.

# Zmiana rozmiaru wydruków

Funkcja Fit to Page (Dopasuj do strony) umożliwia zwiększenie lub zmniejszenie dokumentów podczas drukowania, zależnie od określonego rozmiaru papieru.

#### Uwaga:

- Stopień zwiększenia lub zmniejszenia jest określany automatycznie odpowiednio do rozmiaru papieru wybranego w oknie dialogowym Paper Setting (Ustawienie papieru).
- Modyfikowanie lub zmniejszenie stopnia wybranego w oknie dialogowym Paper Setting (Ustawienie papieru) nie jest możliwe.
- 1. Puknij znaczek 🔲 Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).

EPSON	<u> </u>
	Lefterin Fage Namer Page : <u>Al</u>
	to site i 🕸 Spren ef 🔅 Center
1	L Main ant Salling     Voint Long     Lata     Voint Long     Lata     Let     Lata     Lata     Let     Le
- School Lander In Prin. - School Lander In Prin. - School Lander In Prince - School Lander In Prince - O Prince Prince	L Print Lorent: Print, Lorent Bett, opp   Dippling: Dipling Sattlings und by State Cylingt (Satyon F Print Bio France

2. Wybierz pole wyboru Fit to Page (Dopasuj do strony).

- Wybierz żądany rozmiar papieru na liście rozwijanej Output Paper (Papier wyjściowy). Strona zostanie wydrukowana tak, aby dopasować ją do wybranego rozmiaru strony.
- 4. Kliknij przycisk OK, aby zaakceptować ustawienia.

# Modyfikowanie układu druku

Można wydrukować dwie lub cztery strony na pojedynczym arkuszu i określić kolejność drukowania przez automatyczną zmianę rozmiaru każdej strony tak, aby dopasować ją do papieru o określonym rozmiarze za pomocą funkcji Layout (Układ). Można również wybrać otaczanie ramką drukowanych dokumentów.

- 1. Puknij znaczek L Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).
- Wybierz pole wyboru Print Layout (Układ druku), a następnie puknij Print Layout Settings (Ustawienia układu druku). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Print Layout Settings (Ustawienia układu druku).



3. Wybierz liczbę stron, która ma być wydrukowana na jednym arkuszu.

EPSON	A = = (2) - 1 =
MINT LAYOUT	
Pages (# 2Pages	() 1Pages)
_ Page Order	
📑 🔉 left is Night	
C Top to Balton	
	🦉 сапсет ( <u>ик</u> )

4. Wybierz kolejność, w której drukowane będą strony na każdym arkuszu.

#### Uwaga:

Możliwości wyboru kolejności stron zależą od wybranej powyżej liczby stron i od orientacji strony.

- 5. Puknij przycisk OK, aby zamknąć okno dialogowe Print Layout Setting (Ustawienia układu druku).
- 6. Zaznacz pole wyboru Print the Frame (Wydrukuj ramkę) w oknie dialogowym Layout (Układ), aby drukowane strony otoczone były ramką.
- 7. Puknij przycisk OK, aby zamknąć okno dialogowe Layout (Układ) i zaakceptować ustawienia.

# Korzystanie ze znaku wodnego

Aby użyć znaku wodnego w dokumencie, należy wykonać poniższe kroki. W oknie dialogowym Layout (Układ) można wybrać znak wodny z listy predefiniowanych lub można wybrać plik graficzny (PICT) lub tekstowy jako własny niestandardowy znak wodny. Okno dialogowe Layout (Układ) umożliwia również wprowadzenie szczegółowych ustawień dla znaku wodnego. Na przykład można wybrać rozmiar, intensywność i pozycję znaku wodnego.

- Puknij znaczek L Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).
- 2. Zaznacz pole wyboru Watermark Settings (Ustawienia znaku wodnego) i wybierz znak wodny z listy rozwijalnej Watermark (Znak wodny).



- Wybierz obszar na stronie, w którym ma być wydrukowany znak wodny, przeciągając obraz znaku wodnego w oknie podglądu. Ponadto, aby zmienić rozmiar znaku wodnego, przeciągnij jego uchwyt.
- 4. Dopasuj intensywność znaku wodnego za pomocą suwaka Intensity (Intensywność).
- 5. W przypadku własnego tekstowego znaku wodnego, można go obrócić, podając wartość kąta w polu Angle (Kąt). Można również zaznaczyć pole wyboru Rotate by mouse (Obróć za pomocą myszy) i obrócić tekstowy znak wodny za pomocą wskaźnika w oknie podglądu.
- 6. Kliknij przycisk OK, aby zaakceptować ustawienia.

## Tworzenie nowego znaku wodnego

Za pomocą poniższej procedury można utworzyć nowy tekstowy lub graficzny znak wodny.

## Aby utworzyć tekstowy znak wodny

1. Puknij znaczek 🔲 Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).

2. Wybierz pole wyboru Watermark Settings (Ustawienia znaku wodnego) i puknij New/Delete (Nowy/Usuń). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Custom Watermark (Niestandardowy znak wodny).



3. Puknij przycisk Add Text (Dodaj tekst) w oknie dialogowym Custom Watermark (Niestandardowy znak wodny).



4. Wpisz tekst znaku wodnego w polu Text (Tekst) i wybierz czcionkę oraz styl, a następnie puknij przycisk OK w oknie dialogowym Text Watermark (Tekstowy znak wodny).



5. Wpisz nazwę pliku w polu Name (Nazwa) i puknij przycisk Save (Zapisz).



## Uwaga:

- Aby poddać edycji zapisany tekstowy znak wodny, wybierz go z listy i puknij przycisk Edit Text (Edytuj tekst). Po zakończeniu edycji puknij przycisk OK, aby zamknąć okno dialogowe.
- Aby usunąć zapisany tekstowy znak wodny, wybierz go z listy i puknij przycisk Delete (Usuń). Po usunięciu puknij przycisk Save (Zapisz), aby zamknąć okno dialogowe.
- 6. Wybierz zapisany niestandardowy znak wodny z listy rozwijanej Watermark (Znak wodny) w oknie dialogowym Layout (Układ). Następnie kliknij przycisk OK.

## Aby utworzyć graficzny znak wodny

Przed wykonaniem niestandardowego znaku wodnego, należy przygotować plik graficzny (PICT).

- Puknij znaczek L Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Custom Watermark (Niestandardowy znak wodny).
- 2. Wybierz pole wyboru Watermark Settings (Ustawienia znaku wodnego) i puknij New/Delete (Nowy/Usuń).

EPSON	<u></u> Р <u>ск</u>
	Ten et
	Abremva 1: Soulderdal : (head-Terker) Galar: Information : Fill Field Information: I get I fill Field Table tymous Anale decrees
Scient Payrs in Editr - Pail Yaya in Beisya - Ji Ti Gi Mid Tages - Gi Mat Payra	JP for lower:     A left hyper Celtings       Dooks.     Dooles State       Noting     A left       Noting     A left       The officients

98

3. Puknij przycisk Add PICT (Dodaj obrazek) w oknie dialogowym Custom Watermark (Niestandardowy znak wodny).



4. Wybierz plik PICT i puknij przycisk Open (Otwórz).

Providesc	Us antginel watermerks     +)	1
sample		
Orwate	MShow Preview	<u> </u>

5. Wpisz nazwę pliku w polu Name (Nazwa) i puknij przycisk Save (Zapisz).



#### Uwaga:

Aby usunąć zapisany znak wodny, wybierz go z listy i puknij przycisk Delete (Usuń). Po usunięciu puknij przycisk Save (Zapisz), aby zamknąć okno dialogowe.

 Wybierz zapisany niestandardowy znak wodny z listy rozwijanej Watermark (Znak wodny) w oknie dialogowym Layout (Układ). Następnie kliknij przycisk OK.

# Drukowanie z modułem druku dwustronnego

Drukowanie dwustronne z opcjonalnym modułem druku dwustronnego powoduje drukowanie po obu stronach papieru. Jeśli wydruk przeznaczony jest do oprawy, można określić krawędź na oprawę, co jest wymagane do utworzenia prawidłowej kolejności stron.

Jako partner programu ENERGY STAR<sup>®</sup>, firma EPSON zaleca stosowanie funkcji druku dwustronnego. W dokumencie określającym zgodność z normą ENERGY STAR<sup>®</sup> znaleźć można więcej informacji na temat programu ENERGY STAR<sup>®</sup>.

Aby można było używać funkcji drukowania na oprawę, opcjonalny moduł druku dwustronnego musi być zainstalowany i włączony w sterowniku drukarki. Aby włączyć moduł druku dwustronnego, należy wybrać znaczek AL-C1900 i zamknąć program Chooser (Wybieracz). Moduł druku dwustronnego jest automatycznie włączany po zainstalowaniu, gdy drukarka jest prawidłowo podłączona do komputera.

- 1. Puknij znaczek 🔲 Layout (Układ) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Layout (Układ).
- 2. Zaznacz pole wyboru Duplex (Druk dwustronny).
- 3. Wybierz krawędź na oprawę, Left (Lewa), Top (Górna) lub Right (Prawa).

- 4. Kliknij przycisk Duplex Settings (Ustawienia druku dwustronnego), aby otworzyć okno dialogowe Duplex Settings (Ustawienia druku dwustronnego).
- 5. Określ wielkości marginesu na oprawę w obszarze Binding Margin (Margines na oprawę) dla obu stron papieru.

EPSON AH WITH			
Depressionary			
Koolong Morepo			
Frair: h mill			
E Dack D mill			
See T Page			
Spitrum Inuni			
🖓 From Lack			
<u>?</u> <u>Lancet</u> ( <u>94</u> )			

- 6. Określ która strona, przednia czy tylna, ma być wydrukowana jako strona początkowa.
- 7. Kliknij przycisk OK, aby zamknąć okno dialogowe Duplex Settings (Ustawienia druku dwustronnego).
- 8. Puknij przycisk OK, aby zamknąć okno dialogowe Layout (Układ) i zaakceptować ustawienia.

## Wprowadzanie ustawień rozszerzonych

W oknie dialogowym Extended Setting (Ustawienia rozszerzone) można wprowadzić rozmaite ustawienia, jak na przykład ochronę stron. Aby otworzyć okno dialogowe, puknij znaczek E Extended Setting (Ustawienia rozszerzone) w oknie dialogowym Basic Settings (Ustawienia podstawowe).

Offset (Przesunięcie):	Wprowadza drobne korekty do pozycji danych drukowanych na stronie.
Front Top (Przód, góra):	Dostosowuje pionową pozycję drukowania danych na przedniej stronie.
Front Left (Przód, z lewej):	Dostosowuje poziomą pozycję drukowania danych na przedniej stronie.
Back Top (Tył, góra):	Dostosowuje pionową pozycję drukowania danych na tylnej stronie, w przypadku drukowania z użyciem opcjonalnego modułu druku dwustronnego.
Back Left (Tył, z lewej):	Dostosowuje poziomą pozycję drukowania danych na tylnej stronie, w przypadku drukowania z użyciem opcjonalnego modułu druku dwustronnego.
Pole wyboru Automatically change to monochrome mode:	Zaznacz to pole wyboru, aby drukarka analizowała drukowane dane i automatycznie przełączała się w tryb monochromatyczny, jeśli drukowane dane są czarno-białe.
Pole wyboru Ignore the selected paper size:	Po zaznaczeniu tego pola wyboru, drukarka drukuje na załadowanym papierze, niezależnie od rozmiaru.

Pole wyboru Auto Continue:	Po zaznaczeniu tego pola wyboru drukarka kontynuuje drukowanie, ignorując błędy rozmiaru strony i małą ilość pamięci.
Pole wyboru Skip Blank Page:	Ta funkcja umożliwia zapobieganie wysuwaniu pustych stron.
Pole wyboru Avoid Page Error:	Zaznacz to pole wyboru, aby zapobiec występowaniu błędów Print Overrun (Drukarka przeciążona), gdy drukowane są dane wymagające dużej ilości pamięci, jak dokumenty z dużą liczbą złożonych czcionek lub rysunków. Może to zmniejszyć szybkość wydruku.
Pole wyboru Adjust line thickness:	Dostosowuje grubość drukowanych linii.
Przycisk Default:	Przywraca ustawienia początkowe.
Przycisk Select:	Wybiera folder, w którym zapisywany jest plik bufora.
Przycisk Cancel:	Puknij ten przycisk, aby zamknąć okno dialogowe lub sterownik drukarki bez zapisywania ustawień.
Przycisk OK:	Puknij ten przycisk, aby zapisać ustawienia i zamknąć okno dialogowe lub sterownik drukarki. Ustawienia obowiązują do czasu wprowadzenia nowych ustawień i ponownego puknięcia przycisku OK.

# *Monitorowanie drukarki za pomocą programu EPSON Status Monitor 3*

Program EPSON Status Monitor 3 monitoruje drukarkę i podaje informacje o jej bieżącym stanie.

# Dostęp do programu EPSON Status Monitor 3

Dostęp do programu EPSON Status Monitor 3 można uzyskać, wybierając alias EPSON Status Monitor 3 z menu Jabłko.

#### Uwaga:

- Odpowiednia drukarka musi być już wybrana w programie Chooser (Wybieracz), więc wymagane informacje mogą być uzyskane od wybranego sterownika drukarki, gdy program EPSON Status Monitor 3 jest uruchamiany. Jeśli port drukarki jest nieprawidłowy, wystąpi błąd.
- Jeśli sterownik drukarki w programie Chooser (Wybieracz) zostanie zmieniony, podczas gdy plik bufora będzie drukowany w tle, wydruk może zostać zaśmiecony.
- Informacje o drukarce i materiałach eksploatacyjnych są wyświetlane w oknie stanu tylko w przypadku, gdy program Chooser (Wybieracz) pobiera stan normalnie.

# Pobieranie szczegółów o stanie drukarki

Za pomocą okna dialogowego programu EPSON Status Monitor 3 można monitorować stan drukarki i uzyskać informacje o materiałach eksploatacyjnych.



#### Uwaga:

Zrzut ekranu może się różnić w zależności od drukarki.

1. Obraz drukarki:

Obraz w lewym górnym rogu graficznie przedstawia stan drukarki.

2.	Pole tekstowe:	Pole tekstowe obok obrazu drukarki wyświetla bieżący stan drukarki. Gdy wystąpi problem, wyświetlone zostanie najbardziej prawdopodobne rozwiązanie.
3.	Przycisk Cancel Printing:	Puknięcie tego przycisku spowoduje anulowanie bieżącego zadania drukowania wykonywanego przez drukarkę.
4.	Przycisk Close:	Puknięcie tego przycisku powoduje zamknięcie okna dialogowego.
5.	Toner:	Wskazuje ilość pozostałego toneru. Znaczek toneru miga, jeśli ilość toneru jest mała.
6.	Okres użytkowania pojemnika na zużyty toner:	Miga, gdy pojemnik na zużyty toner nie jest zainstalowany lub jest prawie pełny.
7.	Okres użytkowania modułu fotoprzewodnika:	Wskazuje pozostały czas okresu użytkowania modułu fotoprzewodnika.
8.	Paper:	Wyświetla rozmiar papieru i przybliżoną ilość papieru pozostałą w źródle papieru. Informacje o opcjonalnych kasetach są wyświetlane tylko wtedy, gdy są one zainstalowane.
9.	Przycisk How to:	Puknięcie tego przycisku wskazuje rozwiązania problemów. Przycisk jest widoczny, gdy wystąpią błędy.

# Określanie właściwości monitorowania

Aby wprowadzić określone ustawienia monitorowania, wybierz pozycję Monitor Setup (Konfiguracja monitora) z menu File (Plik). Zostanie wyświetlone okno dialogowe Monitor Setup (Konfiguracja monitora).



Poniższe ustawienia i przyciski są wyświetlane w oknie dialogowym:

1.	Error Notification Selection:	Wybierz typy błędów, dla których ma być wyświetlane powiadomienie.
2.	Przycisk Default:	Przywraca ustawienia domyślne.
3.	Przycisk Cancel:	Anuluje wszelkie zmiany.
4.	Przycisk OK:	Zapisuje wszelkie zmiany.

# Okno Status Alert

Okno Status Alert (Alert stanu) określa typ błędu oraz oferuje możliwe rozwiązanie. Okno jest zamykane automatycznie, gdy problem zostanie rozwiązany.

To okno będzie również wyświetlane odpowiednio dla powiadomień wybranych w oknie dialogowym Monitoring Preferences (Właściwości monitorowania).



Aby zobaczyć informacje na temat materiałów eksploatacyjnych, puknij przycisk Show Details (Pokaż szczegóły). Po puknięciu tego przycisku, okno Status Alert (Alert stanu) nie zniknie, nawet jeśli problem zostanie rozwiązany. Aby zamknąć okno, należy puknąć przycisk Close (Zamknij).
# Konfigurowanie dla połączenia USB

#### Uwaga:

Jeśli kabel USB jest podłączany do komputera Macintosh poprzez koncentrator USB, połączenie należy realizować przez pierwszy koncentrator w łańcuchu. Interfejs USB może być niestabilny, zależnie od użytego koncentratora. Jeśli w tego typu konfiguracji występują problemy, należy podłączyć kabel USB bezpośrednio do złącza USB w komputerze.

1. Z menu Jabłko wybierz pozycję Chooser (Wybieracz). Puknij znaczek AL-C1900, a następnie kliknij port USB, do którego jest podłączona drukarka.



2. Wybierz opcję Background Printing (Drukowanie w tle), aby włączyć lub wyłączyć drukowanie w tle.

## Uwaga:

- Drukowanie w tle musi być włączone, aby program EPSON Status Monitor 3 mógł zarządzać zadaniami drukowania.
- Gdy drukowanie w tle jest włączone, można używać komputera w czasie, gdy dokument jest przygotowywany do druku.
- 3. Zamknij program Chooser (Wybieracz).

# Anulowanie drukowania

Jeśli wydruki są niezgodne z oczekiwaniami i zawierają nieprawidłowe znaki lub obrazy, może zaistnieć konieczność anulowania drukowania. W czasie gdy zadanie drukowania jest kontynuowane, wykonaj poniższe kroki, aby je anulować.

- Naciśnij jednocześnie przycisk kropki (.) i Command (Polecenie), aby anulować drukowanie. W zależności od aplikacji, może zostać wyświetlony komunikat przedstawiający procedurę służącą do anulowania drukowania. Jeśli zostanie wyświetlony, postępuj zgodnie z zawartymi w nim instrukcjami.
- Podczas drukowania w tle otwórz program EPSON Status Monitor 3 z menu Application (Aplikacja). Następnie zatrzymaj drukowanie z programu EPSON Status Monitor 3 lub usuń plik, który znajduje się w trybie wstrzymania.

Po wydrukowaniu ostatniej strony, zielona lampka Ready (Gotowe) zapala się na drukarce.

# Odinstalowanie oprogramowania drukarki

Aby zainstalować ponownie lub zaktualizować sterownik drukarki, należy wcześniej odinstalować bieżące oprogramowanie drukarki.

- 1. Zamknij wszystkie aplikacje i uruchom ponownie komputer.
- 2. Włóż dysk CD-ROM z oprogramowaniem drukarki do komputera.
- Puknij dwukrotnie folder English (Angielski), a następnie puknij dwukrotnie folder Disk 1 (Dysk 1) w folderze Disk Package (Pakiet dysków).
- 4. Puknij dwukrotnie znaczek Installer (Instalator).



- 5. Puknij przycisk **Continue** (Kontynuuj). Gdy zostanie wyświetlony ekran umowy licencyjnej oprogramowania, przeczytaj umowę, a następnie puknij **Accept** (Zaakceptuj).
- 6. Z menu w lewym górnym rogu wybierz Uninstall (Odinstaluj) i puknij opcję Uninstall (Odinstaluj).

Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

# Konfigurowanie drukarki w sieci

# Dla systemu Windows

# Współużytkowanie drukarki

Ta sekcja opisuje jak współużytkować drukarkę w standardowej sieci komputerowej z systemem Windows.

Komputery w sieci mogą współużytkować drukarkę, która jest podłączona bezpośrednio do jednego z nich. Komputer podłączony bezpośrednio do drukarki jest serwerem druku, a inne komputery są klientami, które muszą mieć pozwolenie na współużytkowanie drukarki z serwerem druku. Klienty współużytkują drukarkę za pośrednictwem serwera druku.

W zależności od wersji systemu operacyjnego Windows oraz praw dostępu użytkownika w sieci, należy określić odpowiednie ustawienia dla serwera druku i klientów.

## Konfigurowanie serwera druku

- W przypadku systemów Windows Me/98/95 patrz sekcja "Konfigurowanie drukarki jako drukarki współużytkowanej" na stronie 115.
- □ W przypadku systemów Windows XP/2000/NT 4.0 patrz sekcja "Używanie dodatkowego sterownika" na stronie 117.

## Konfigurowanie klientów

- W przypadku systemów Windows Me/98/95 patrz sekcja
   "W przypadku systemu Windows Me/98/95" na stronie 129.
- W przypadku systemów Windows XP/2000 patrz sekcja
   "W przypadku systemu Windows XP/2000" na stronie 131.
- □ W przypadku systemu Windows NT 4.0 patrz sekcja "W przypadku systemu Windows NT 4.0" na stronie 136.

- Podczas współużytkowania drukarki należy określić ustawienia programu EPSON Status Monitor 3, tak aby współużytkowana drukarka mogla być monitorowana przez serwer druku. Patrz sekcja "Określanie właściwości monitorowania" na stronie 70.
- W przypadku użytkowników współdzielonej drukarki w środowisku Windows Me/98/95, na serwerze należy kliknąć dwukrotnie ikonę Network (Sieć) w panelu sterowania i upewnić się, że zainstalowany jest składnik "File and printer sharing for Microsoft Networks" (Udostępnianie plików i drukarek w sieciach Microsoft Networks). Następnie na serwerze i klientach należy upewnić się, że zainstalowany został protokół "IPX/SPX-compatible Protocol" (Protokół zgodny z IPX/SPX) lub "TCP/IP Protocol" (Protokół TCP/IP).
- Serwer druku i klienty powinny być skonfigurowane w tym samym systemie sieciowym i powinny podlegać tym samym regułom zarządzania siecią.
- Ilustracje z ekranami na kolejnych stronach mogą różnić się w zależności od wersji systemu operacyjnego Windows.

# Konfigurowanie drukarki jako drukarki współużytkowanej

W przypadku gdy serwer druku działa pod kontrolą systemu Windows Me/98/95, aby skonfigurować serwer druku, należy postępować zgodnie z poniższymi krokami:

- 1. Kliknij przycisk Start, wskaż pozycję Settings (Ustawienia) i kliknij pozycję Control Panel (Panel sterowania).
- 2. Kliknij dwukrotnie ikonę Network (Sieć).
- 3. Na karcie Configuration (Konfiguracja) kliknij przycisk File and Print Sharing (Udostępnianie plików i drukarek).
- 4. Zaznacz pole wyboru I want to be able to allow others to print to my printer(s) (Chcę mieć możliwość udostępniania innym moich drukarek), a następnie kliknij przycisk OK.
- 5. Kliknij przycisk OK, aby zaakceptować ustawienia.

- Po wyświetleniu komunikatu "Insert the Disk" (Włóż dysk), włóż do komputera dysk CD-ROM z systemem Windows Me/98/95. Kliknij przycisk OK, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
- Po wyświetleniu komunikatu o ponownym uruchomieniu komputera, ponownie uruchom komputer i kontynuuj konfigurowanie. Patrz sekcja "Dla użytkowników, którzy muszą ponownie uruchomić komputer" na stronie 116.

# Dla użytkowników, którzy muszą ponownie uruchomić komputer

- 1. Kliknij dwukrotnie ikonę Printers (Drukarki) w panelu sterowania.
- 2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę swojej drukarki i w wyświetlonym menu kliknij pozycję **Sharing** (Udostępnianie).
- Wybierz pozycję Shared As (Udostępniony jako), wpisz nazwę w polu Share Name (Nazwa udziału), a następnie kliknij przycisk OK. Wpisz komentarz i hasło, jeżeli jest wymagane.

ligas ( Two ( Danas ( 11	Terrand Centry, Bally, Realize B. Strategy
Cive Study Signada :	
/ KT \	_
2	
24-5-0	
1 1	1. No. 1.4

- W nazwie udziału nie należy używać spacji ani myślników.
   W przeciwnym wypadku może wystąpić błąd.
- Podczas współużytkowania drukarki należy określić ustawienia programu EPSON Status Monitor 3, tak aby współużytkowana drukarka mogla być monitorowana przez serwer druku. Patrz sekcja "Określanie właściwości monitorowania" na stronie 70.

Wymagane jest skonfigurowanie komputerów klientów, tak aby mogły używać drukarki w sieci. Szczegółowe informacje znajdują się na następujących stronach.

- Generation Windows Me/98/95" na stronie 129
- Gamma Windows XP/2000" na stronie 131
- Gamma Windows NT 4.0" na stronie 136

# Używanie dodatkowego sterownika

W przypadku, gdy serwer druku pracuje w systemie operacyjnym Windows 2000, XP lub Windows NT 4.0, na serwerze można zainstalować dodatkowe sterowniki. Dodatkowe sterowniki są przeznaczone dla komputerów klientów, które pracują pod kontrolą innego systemu operacyjnego niż serwer.

Należy wykonać poniższe kroki, aby skonfigurować system Windows XP, 2000 lub Windows NT 4.0 jako serwer druku oraz zainstalować dodatkowe sterowniki.

- Użytkownik musi zalogować się na lokalnym komputerze z systemem Windows XP, 2000 lub Windows NT 4.0 jako Administrator.
- W przypadku, gdy serwer druku pracuje pod kontrolą systemu operacyjnego Windows NT 4.0, dodatkowy sterownik można zainstalować tylko wtedy, gdy zainstalowany został pakiet Service Pack 4 lub nowszy.

 W przypadku serwerów pracujących pod kontrolą systemu Windows 2000 lub NT 4.0 kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Settings (Ustawienia), a następnie kliknij pozycję Printers (Drukarki).
 W przypadku serwera druku pracującego pod kontrolą systemu Windows XP kliknij przycisk Start i wskaż polecenie Printers and Faxes (Drukarki i faksy). W przypadku użytkowników systemu Window Start i wskaż polecenie Printers and Faxes (Drukarki i faksy). W przypadku użytkowników systemu

Windows XP Home Edition wskaż pozycję Control panel (Panel sterowania), a następnie kliknij pozycję Printers and Faxes (Drukarki i faksy).

2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę swojej drukarki i w wyświetlonym menu kliknij pozycję **Sharing** (Udostępnianie).

W przypadku systemu Windows XP, jeżeli wyświetlone zostanie następujące menu, kliknij pozycję Network Setup Wizard (Kreator konfiguracji sieci) lub If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here (Jeśli masz świadomość zagrożenia bezpieczeństwa, ale chcesz udostępnić drukarki bez uruchamiania kreatora, kliknij tutaj). W obu przypadkach należy postępować według instrukcji wyświetlanych na ekranie.



3. W przypadku serwerów pracujących w systemie Windows 2000 lub NT 4.0, wybierz opcję Shared (Udostępniony) (dla systemu Windows 2000) lub Shared as (Udostępniony jako) (dla systemu Windows NT 4.0), a następnie wpisz nazwę w polu Share Name (Nazwa udziału).

Lokie Aano   Deren   Pan - Col	lor Labi Acc No. rg	Uler Au Kacaly
👙 EPET XXXXX 4.4	••	
·····		
	y a consta	den jæk i i e
Alexandramie periodijevne Alexandrami Forward S	TNOTE .	
Contrallion Strategy Contrallion Alex Contrallion Alex Contrallion Alex Contrallion Contrallion	Į.	
Towedly recent on the fact	ter giornalia	o yas
		val Iko

W przypadku serwera druku pracującego w systemie Windows XP, wybierz polecenie Share this printer (Udostępnij tę drukarkę), a następnie wpisz nazwę w polu Share name (Nazwa udziału).

	homglar bis a rise clicir Sirves HeepinVa
OLUMIN	a ling i da
@\$Pap	
Els vita n	XXXXXX
Erwer Einen der	contents to prevante the description
Canada de Acesa de no Recontre p	on in And Christian Barden van Schafter Hans wind Provinsie Anderstrik van Scha Ade Jan Bronz

## Uwaga:

W nazwie udziału nie należy używać spacji ani myślników. W przeciwnym wypadku może wystąpić błąd.

4. Wybierz dodatkowe sterowniki.

## Uwaga:

Jeżeli komputery serwera i klientów pracują w tym samym systemie operacyjnym, nie ma potrzeby instalowania dodatkowych sterowników. Po zakończeniu kroku 3 wystarczy kliknąć przycisk OK. W przypadku serwerów druku z systemem Windows NT 4.0

Wybierz system Windows używany na komputerach klientów. Przykładowo, wybierz Windows 95, aby zainstalować dodatkowy sterownik dla klientów z systemem Windows Me/98/95. Następnie kliknij przycisk OK.



- □ Nie musisz wybierać pozycji Windows NT 4.0x86, ponieważ ten sterownik został już zainstalowany.
- Nie wybieraj innych dodatkowych sterowników oprócz
   Windows 95. Inne dodatkowe sterowniki nie są dostępne.

W przypadku serwerów druku z systemem Windows XP/2000 Kliknij przycisk Additional Drivers (Dodatkowe sterowniki).

Innoval Lenera	elmoy   Stemoj	Lon uba Yan	in and in a second	LEX.
Carlos IF	ECK X0000XX A	doanout		
C Kolznev	u			
96 <u>S</u> riedi	~ <u>Heroiss</u>	<u> </u>		
n U waar oo 11 - Chas 14 askes	di vara se serva Interdetente i ta Part geo seil tacco	an	- texni wrann Data draan ta	
			wa	N 'T.W.

Wybierz system Windows używany przez klientów, a następnie kliknij przycisk OK.

W przypadku klientów z systemem Windows Me/98/95	Wybierz pozycję Intel Windows 95 or 98 (and Me) (Intel Windows 95 lub 98 [oraz Me])
W przypadku klientów z systemem Windows NT	Wybierz pozycję Intel Windows NT 4.0 or 2000 (Intel Windows NT 4.0 lub 2000)
W przypadku klientów z systemem Windows XP/2000	Pozycja Intel Windows XP (or 2000) (Intel Windows XP [lub 2000]) mogła już zostać wybrana.



- Nie musisz instalować dodatkowych sterowników tylko dla systemu Intel Windows 2000 (lub XP), ponieważ sterownik ten został wstępnie zainstalowany.
- Nie wybieraj dodatkowych sterowników innych niż Intel Windows 95 lub 98 (oraz Me) i Intel Windows NT 4.0 lub 2000. Inne sterowniki dodatkowe nie są dostępne.

- 5. Po wyświetleniu monitu włóż do napędu dysk CD-ROM, który został dostarczony z drukarką, a następnie kliknij przycisk OK.
- 6. Zgodnie z komunikatem, wpisz odpowiednią literę dysku i nazwy folderów, gdzie znajduje się sterownik drukarki dla klientów, a następnie kliknij przycisk OK.

W zależności od systemu operacyjnego klienta, wyświetlany komunikat może się różnić.



Nazwa folderu różni się w zależności od używanego systemu operacyjnego.

System operacyjny klienta	Nazwa folderu
Windows Me/98/95	\ <język>\WIN9X</język>
Windows NT 4.0	\ <język>\WINNT40</język>

Podczas instalowania sterowników w systemie Windows XP/2000, może zostać wyświetlony komunikat "Digital Signature is not found." (Nie znaleziono podpisu cyfrowego). Kliknij opcję Yes (Tak) (dla systemu Windows 2000) lub Continue Anyway (Kontynuuj mimo to) (dla systemu Windows XP) i kontynuuj instalację.

 Podczas instalowania w systemie Windows XP/2000 kliknij przycisk Close (Zamknij). Podczas instalowania w systemie Windows NT 4.0 okno właściwości zamyka się automatycznie.

## Uwaga:

Podczas udostępniania drukarki należy zwrócić uwagę na następujące rzeczy.

- Należy określić ustawienia programu EPSON Status Monitor 3, tak aby współużytkowana drukarka mogła być monitorowana przez serwer druku. Patrz sekcja "Określanie właściwości monitorowania" na stronie 70.
- Należy ustawić zabezpieczenia dla współużytkowanej drukarki (prawa dostępu dla klientów). Klienty nie mogą używać współużytkowanej drukarki bez zezwolenia. Szczegółowe informacje znajdują się w Pomocy systemu Windows.

Wymagane jest skonfigurowanie komputerów klientów, tak aby mogły używać drukarki w sieci. Szczegółowe informacje znajdują się na następujących stronach:

- Generation Windows Me/98/95" na stronie 129
- Gamma Windows XP/2000" na stronie 131
- Generation Windows NT 4.0" na stronie 136

# Uwaga dla użytkowników systemu Windows XP

- Drukowanie przez połączenie pulpitu zdalnego jest niemożliwe.
- Współużytkowana drukarka: Podczas drukowania z klienta przez serwer z systemem Windows XP możliwe jest, że program EPSON Status Monitor 3 zgłosi błąd komunikacji lub drukowanie nie będzie możliwe. W takich przypadkach należy ponownie uruchomić serwer.
- Współużytkowana drukarka: Jeśli nie jest możliwe drukowanie z klienta przez serwer z systemem Windows XP, należy się upewnić, że serwer jest skonfigurowany, jak to opisano poniżej.

## Użytkownicy systemu Windows XP Professional

- Kliknij przycisk Start, kliknij pozycję Control Panel (Panel sterowania), kliknij pozycję Printers and Other Hardware (Drukarki i inny sprzęt), a następnie kliknij polecenie Printers and Faxes (Drukarki i faksy).
- 2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę drukarki, a następnie kliknij opcję **Properties** (Właściwości).
- 3. Kliknij kartę Optional Settings (Ustawienia elementów opcjonalnych) i kliknij przycisk Driver Settings (Ustawienia sterownika).
- 4. Potwierdź ścieżkę folderu buforowania.
- 5. Kliknij przycisk Start, a następnie kliknij pozycję My computer (Mój komputer).
- 6. Kliknij prawym klawiszem myszy folder, który jest folderem buforowania, a następnie kliknij opcję **Properties** (Właściwości).
- Kliknij kartę Security (Zabezpieczenia), a następnie kliknij przycisk Add (Dodaj). Kliknij przycisk Advanced (Zaawansowane) w oknie dialogowym Select Users or Groups (Wybór użytkowników lub grup).

## Uwaga:

Jeśli karta Security (Zabezpieczenia) nie zostanie wyświetlona, w menu Tools (Narzędzia) należy kliknąć pozycję Folder Options (Opcje folderów). Kliknij kartę View (Widok), a następnie usuń zaznaczenie pola wyboru Use simple file sharing (Recommended) (Użyj prostego udostępniania plików [zalecane]).

- Kliknij opcję Find Now (Znajdź teraz), a następnie z listy Name (RDN) (Nazwa [RDN]) wybierz opcję Everyone (Wszyscy) i kliknij przycisk OK.
- 9. Kliknij przycisk OK, aby zamknąć okno dialogowe Select Users or Groups (Wybór użytkowników lub grup).

- Wybierz opcję Everyone (Wszyscy) z listy Group or user names (Nazwy grupy lub użytkownika). Następnie w liście Permissions for Everyone (Uprawnienia dla wszystkich) wybierz opcję Allow (Zezwalaj) dla odczytu i zapisu.
- 11. Kliknij przycisk OK.

## Użytkownicy systemu Windows XP Home Edition

- 1. Kliknij przycisk Start, kliknij pozycję Control Panel (Panel sterowania), kliknij pozycję Printers and Other Hardware (Drukarki i inny sprzęt), a następnie kliknij polecenie Printers and Faxes (Drukarki i faksy).
- 2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę drukarki, a następnie kliknij opcję **Properties** (Właściwości).
- 3. Kliknij kartę Optional Settings (Ustawienia elementów opcjonalnych) i kliknij przycisk Driver Settings (Ustawienia sterownika).
- 4. Upewnij się, że ścieżka folderu buforowania jest następująca:

C:\documents and settings\all users\Documents

Driver Sellings	? X
≓ špou rig Pulka	
whereaners are obtained any Dramers	)
25 AA See dealers also and set inger See also areas	
E al sev E facal qu	
En Fina An	

5. Kliknij przycisk OK.

Jeśli ustawienia Monitored Printers (Monitorowane drukarki) nie są dostępne na komputerze skonfigurowanym dla wielu użytkowników, upewnij się, że pole wyboru Allow multiple users to monitor printers (Zezwalaj wielu użytkownikom na monitorowanie drukarek) jest zaznaczone w oknie dialogowym Monitoring Preferences (Właściwości monitorowania).



# Konfigurowanie dla klientów

Ta sekcja opisuje sposób zainstalowania sterownika drukarki przez uzyskanie dostępu do współużytkowanej drukarki w sieci.

## Uwaga:

Aby udostępnić drukarkę w sieci Windows, wymagane jest skonfigurowanie serwera druku. Szczegółowe informacje znajdują się w sekcji "Konfigurowanie drukarki jako drukarki współużytkowanej" na stronie 115 (Windows Me/98/95) lub "Używanie dodatkowego sterownika" na stronie 117 (Windows XP/2000/NT 4.0).

- Ta sekcja opisuje sposób uzyskiwania dostępu do współużytkowanej drukarki w standardowym systemie sieciowym wykorzystującym serwer (grupa robocza Microsoft). Jeżeli nie możesz uzyskać dostępu do drukarki z powodu charakterystyki systemu sieciowego, skontaktuj się z administratorem sieci.
- Ta sekcja opisuje sposób zainstalowania sterownika drukarki przez uzyskanie dostępu do współużytkowanej drukarki z folderu Printers (Drukarki). Możesz również uzyskać dostęp do współużytkowanej drukarki, korzystając z ikon Network Neighborhood (Otoczenie sieciowe) lub My Network (Moja sieć) znajdujących się na pulpicie systemu Windows.
- W przypadku systemu operacyjnego serwera klient nie może użyć dodatkowego sterownika.

## W przypadku systemu Windows Me/98/95

Postępuj zgodnie z poniższymi krokami, aby skonfigurować klienty z systemem Windows Me/98/95.

- 1. Kliknij przycisk Start, wskaż pozycję Settings (Ustawienia) i kliknij Printers (Drukarki).
- 2. Kliknij dwukrotnie ikonę Add Printer (Dodaj drukarkę), a następnie kliknij przycisk Next (Dalej).
- 3. Wybierz pozycję Network printer (Drukarka sieciowa), a następnie kliknij przycisk Next (Dalej).
- 4. Kliknij przycisk Browse (Przeglądaj), po czym wyświetlone zostanie okno dialogowe Browse for Printer (Przeglądanie w poszukiwaniu drukarki).

## Uwaga:

*W ścieżce sieci lub nazwie kolejki możesz również wpisać "\\(nazwa komputera, który jest lokalnie podłączony do współużytkowanej drukarki)\(nazwa współużytkowanej drukarki)".* 

 Kliknij komputer lub serwer, który jest podłączony do współużytkowanej drukarki oraz nazwę tej drukarki. Następnie kliknij przycisk OK.



## Uwaga:

Nazwa współużytkowanej drukarki może być zmieniana przez komputer lub serwer, który jest podłączony do współużytkowanej drukarki. Aby dowiedzieć się, jaka jest nazwa współużytkowanej drukarki, należy skontaktować się z administratorem.

6. Kliknij przycisk Next (Dalej).

- Jeżeli drukarka została wcześniej zainstalowana na kliencie, wymagane jest wybranie nowego lub bieżącego sterownika drukarki. Gdy wyświetlany jest monit o wybranie sterownika drukarki, wybierz sterownik drukarki zgodnie z wyświetlanym komunikatem.
- Przejdź do następnego kroku, jeżeli serwer drukarki pracuje w systemie operacyjnym Windows Me/98/95 lub został zainstalowany dodatkowy sterownik drukarki dla systemu Windows Me/98/95 na serwerze druku pracującym w systemie Windows XP/2000/NT 4.0.

- Jeżeli na serwerze druku pracującym w systemie Windows XP/2000/NT 4.0 nie został zainstalowany dodatkowy sterownik dla systemu Windows Me/98/95, przejdź do sekcji "Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM" na stronie 138.
- Upewnij się, że posiadasz prawidłową nazwę współużytkowanej drukarki i zdecyduj, czy używać drukarki jako drukarki domyślnej. Kliknij przycisk OK, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

## Uwaga:

Można zmienić nazwę współużytkowanej drukarki, tak aby wyświetlana była tylko na komputerze klienta.

## W przypadku systemu Windows XP/2000

Postępuj zgodnie z poniższymi krokami, aby skonfigurować klienty z systemem Windows XP/2000.

Nie będąc administratorem, możesz zainstalować sterownik drukarki dla współużytkowanej drukarki, jeśli posiadasz prawa użytkownika zaawansowanego lub większe.

Jeżeli serwer druku pracuje w systemie Windows NT 4.0, należy zwrócić uwagę na następujące rzeczy.

 W przypadku serwera druku z systemem Windows NT 4.0, dodatkowy sterownik dla klientów z systemem Windows XP/2000 to sterownik "Windows NT 4.0 x86", który jest zainstalowany przed sterownikiem drukarki dla systemu Windows NT 4.0. Podczas instalowania sterowników drukarki na klientach z systemem Windows XP/2000 z serwera druku z systemem Windows NT 4.0, instalowany jest sterownik dla systemu Windows NT 4.0.

- Nie można zainstalować sterownika drukarki dla systemu Windows XP/2000 jako dodatkowego sterownika na serwerze druku z systemem Windows NT 4.0. Aby zainstalować sterownik drukarki dla systemu Windows XP/2000 na klientach z systemem Windows XP/2000, administrator instaluje na klientach lokalny sterownik drukarki z dysku CD dostarczonego wraz z drukarką, a następnie wykonuje następującą procedurę.
- W przypadku klientów z systemem Windows 2000 kliknij przycisk Start, wskaż polecenie Settings (Ustawienia), a następnie ikonę Printers (Drukarki).
   W przypadku klientów z system Windows XP kliknij przycisk Start i wskaż polecenie Printers and Faxes (Drukarki i faksy).
   W przypadku użytkowników systemu Windows XP Home Edition wskaż pozycję Control panel (Panel sterowania), a następnie kliknij pozycję Printers and Faxes (Drukarki i faksy).
- 2. W przypadku systemu Windows 2000 kliknij dwukrotnie ikonę Add Printer (Dodaj drukarkę), a następnie kliknij przycisk Next (Dalej).

W przypadku systemu Windows XP kliknij pozycję Add a printer (Dodaj drukarkę) w menu Printer Tasks (Zadania drukarki).



- 3. Wybierz pozycję Network printer (Drukarka sieciowa) (system Windows 2000) lub A network printer, or a printer attached to another computer (Drukarka sieciowa lub drukarka podłączona do innego komputera) (system Windows XP), a następnie kliknij przycisk Next (Dalej).
- W przypadku systemu Windows 2000 wpisz nazwę współużytkowanej drukarki, a następnie kliknij przycisk Next (Dalej).

and and parts	
Loode Vina Diran Marina Salah Marina Jawa	ŝ.
weight of the second	
decige record	
<ul> <li>The residue and the first state as a second state of the rest of</li></ul>	
EM Los	(m)

## Uwaga:

*W ścieżce sieci lub nazwie kolejki można również wpisać "\\(nazwa komputera, który jest lokalnie podłączony do współużytkowanej drukarki)\(nazwa współużytkowanej drukarki)", w przeciwnym razie należy kliknąć przycisk Next (Dalej), aby wyszukać drukarkę.* 

W przypadku systemu Windows XP wybierz polecenie Browse for a printer (Przeglądaj w poszukiwaniu drukarki).



 Kliknij ikonę komputera lub serwera, który jest podłączony do współużytkowanej drukarki i kliknij jej nazwę. Kliknij przycisk Next (Dalej).

tari oren errad Larva I.a Piela Larva J.a vites piea		4
Hereite Printer Berten Berten State Berten B	S-most	
2 15:5x8 grave	Nethelin House	, E
Forbalistana Surface Photo Analy	Looper's Mary	•
	- 3v. <b>1</b> v.	Taxes.

## Uwaga:

Nazwa współużytkowanej drukarki może być zmieniana przez komputer lub serwer, który jest podłączony do współużytkowanej drukarki. Aby dowiedzieć się, jaka jest nazwa współużytkowanej drukarki, należy skontaktować się z administratorem.

- Jeżeli drukarka została wcześniej zainstalowana na kliencie, wymagane jest wybranie nowego lub aktualnego sterownika drukarki. Gdy wyświetlany jest monit o wybranie sterownika drukarki, wybierz sterownik drukarki zgodnie z wyświetlanym komunikatem. Jeżeli sterownik lokalnej drukarki dla Windows XP/2000 został wcześniej zainstalowany, można wybrać sterownik drukarki dla systemu Windows XP/2000 jako bieżący sterownik drukarki zamiast alternatywnego sterownika na serwerze z systemem Windows NT 4.0.
- Przejdź do następnego kroku, jeżeli dodatkowy sterownik dla systemu Windows XP/2000 (NT 4.0) został zainstalowany na serwerze z systemem Windows XP/2000/NT 4.0.
- Jeżeli dodatkowy sterownik nie został zainstalowany na serwerze druku z systemem Windows NT 4.0 lub Windows Me/98/95, przejdź do sekcji "Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM" na stronie 138.
- 6. W przypadku systemu Windows 2000 zdecyduj, czy chcesz używać drukarki jako domyślnej, a następnie kliknij przycisk OK.
- 7. Upewnij się, że ustawione zostały odpowiednie ustawienia, a następnie kliknij przycisk Finish (Zakończ).



## W przypadku systemu Windows NT 4.0

Postępuj zgodnie z poniższymi krokami, aby skonfigurować klienty z systemem Windows NT 4.0.

Nie będąc administratorem, możesz zainstalować sterownik drukarki dla współużytkowanej drukarki, jeśli posiadasz prawa użytkownika zaawansowanego lub większe.

- 1. Kliknij przycisk Start, wskaż pozycję Settings (Ustawienia) i kliknij Printers (Drukarki).
- 2. Kliknij dwukrotnie ikonę Add Printer (Dodaj drukarkę).
- 3. Wybierz pozycję Network printer (Drukarka sieciowa), a następnie kliknij przycisk Next (Dalej).
- Kliknij ikonę komputera lub serwera, który jest podłączony do współużytkowanej drukarki i kliknij jej nazwę. Następnie kliknij przycisk OK.



- W ścieżce sieci lub nazwie kolejki można również wpisać "\\(nazwa komputera, który jest lokalnie podłączony do współużytkowanej drukarki)\(nazwa współużytkowanej drukarki)".
- Nazwa współużytkowanej drukarki może być zmieniana przez komputer lub serwer, który jest podłączony do współużytkowanej drukarki. Aby dowiedzieć się, jaka jest nazwa współużytkowanej drukarki, należy skontaktować się z administratorem.
- Jeżeli drukarka została wcześniej zainstalowana na kliencie, wymagane jest wybranie nowego lub bieżącego sterownika drukarki. Gdy wyświetlany jest monit o wybranie sterownika drukarki, wybierz sterownik drukarki zgodnie z wyświetlanym komunikatem.
- Przejdź do następnego kroku, jeżeli dodatkowy sterownik dla systemu Windows NT 4.0 został zainstalowany na serwerze z systemem Windows XP/2000.
- Jeżeli dodatkowy sterownik dla systemu Windows 4.0 nie został zainstalowany na serwerze druku z systemem Windows XP/2000 lub jeśli serwer druku pracuje w systemie Windows Me/98/95, przejdź do sekcji "Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM" na stronie 138.
- 5. Zdecyduj, czy chcesz używać drukarki jako domyślnej, a następnie kliknij przycisk OK.
- 6. Kliknij przycisk Finish (Zakończ).

# Instalowanie sterownika drukarki z dysku CD-ROM

W sekcji tej opisano sposób instalacji sterowników drukarki na klientach dla następujących konfiguracji systemu sieciowego:

- □ Dodatkowe sterowniki nie są zainstalowane na serwerze druku z systemem Windows XP/2000/NT 4.0.
- □ Serwer druku pracuje w systemie operacyjnym Windows Me/98/95, natomiast klient w systemie Windows XP/2000/NT 4.0.

Ilustracje z ekranami na kolejnych stronach mogą różnić się w zależności od wersji systemu operacyjnego Windows.

- Podczas instalowania klientów z systemem Windows XP/2000/NT 4.0 należy uzyskać dostęp do systemu Windows XP/2000/NT 4.0 z uprawnieniami administratora.
- Jeżeli został zainstalowany dodatkowy sterownik lub komputery serwera i klientów pracują w tym samym systemie operacyjnym, nie ma potrzeby instalowania sterownika drukarki z dysku CD-ROM.
- 1. Uzyskaj dostęp do współużytkowanej drukarki. Może zostać wyświetlony monit. Kliknij przycisk OK, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby zainstalować sterownik drukarki z dysku CD-ROM.

 Włóż dysk CD-ROM, wpisz odpowiednią literę dysku i nazwy folderów, gdzie znajduje się sterownik drukarki dla klientów i kliknij przycisk OK.



Podczas instalowania sterowników w systemie Windows XP/2000, może zostać wyświetlony komunikat "Digital Signature is not found." (Nie znaleziono podpisu cyfrowego). Kliknij opcję **Yes** (Tak) (dla systemu Windows 2000) lub **Continue Anyway** (Kontynuuj mimo to) (dla systemu Windows XP) i kontynuuj instalację.

Nazwa folderu różni się w zależności od używanego systemu operacyjnego.

System operacyjny klienta	Nazwa folderu
Windows Me/98/95	\ <język>\WIN9X</język>
Windows 2000/XP	\ <język>\WIN2000</język>
Windows NT 4.0	\ <język>\WINNT40</język>

3. Wybierz nazwę drukarki, a następnie kliknij przycisk OK. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

# Dla komputerów Macintosh

# Informacje o drukarce współużytkowanej

Ta sekcja opisuje jak współużytkować drukarkę w sieci AppleTalk.

Komputery w sieci mogą współużytkować drukarkę, która jest podłączona do jednego z nich. Komputer podłączony bezpośrednio do drukarki jest serwerem druku, a inne komputery są klientami, które muszą mieć pozwolenie na współużytkowanie drukarki z serwerem druku. Klienty współużytkują drukarkę za pośrednictwem serwera druku.

#### Uwaga:

Funkcja współużytkowania drukarki może być używana w systemach Mac OS od wersji 8.1 do 9.X.

# Konfigurowanie drukarki jako drukarki współużytkowanej

Wykonaj poniższe kroki, aby współużytkować drukarkę, podłączoną bezpośrednio do Twojego komputera, z innymi komputerami w sieci AppleTalk.

- 1. Włącz drukarkę.
- Wybierz program Chooser (Wybieracz) z menu Jabłko i puknij znaczek AL-C1900Advanced (Zaawansowane). Następnie wybierz port USB w polu "Select a printer port" (Wybierz port drukarki) znajdującym się po prawej stronie.

## Uwaga:

Upewnij się, że ustawienie Background Printing (Drukowanie w tle) ma wartość On (Włączone). 3. Puknij przycisk Setup (Konfiguracja). Zostanie wyświetlone następujące okno dialogowe.

EPSON Printer Selan Beselation	: () (C
⊖≎cuntart ≹liqu	
PTHE STRUS	
Pinker Shriniy Sebia Phinters (Anna Saout	
⊴Montor the fronker	

4. W sekcji Printer Sharing Set Up (Konfiguracja udostępniania drukarki) puknij pozycję Printer Sharing Setup (Konfiguracja udostępniania drukarki). Zostanie wyświetlone następujące okno dialogowe.



- 5. Zaznacz pole Share this Printer (Udostępniaj tę drukarkę), a następnie wpisz nazwę drukarki i hasło, jeżeli jest wymagane.
- 6. Puknij przycisk OK.
- 7. Zamknij program Chooser (Wybieracz).

# Uzyskiwanie dostępu od współużytkowanej drukarki

Wykonaj poniższe kroki, aby uzyskać dostęp do drukarki z innego komputera w sieci.

- 1. Włącz drukarkę.
- 2. Na każdym komputerze, z którego chcesz uzyskać dostęp do drukarki, z menu Jabłko wybierz program Chooser (Wybieracz). Następnie puknij znaczek AL-C900 Advanced (AT) (Zaawansowane) i wybierz nazwę współużytkowanej drukarki w polu "Select a printer port" (Wybierz port drukarki) znajdującym się po prawej stronie. Można wybrać tylko drukarki podłączone w bieżącej strefie sieci AppleTalk.

#### Uwaga:

Upewnij się, że ustawienie Background Printing (Drukowanie w tle) ma wartość On (Włączone).

3. Puknij pozycję Setup (Konfiguracja), wpisz hasło dla drukarki, a następnie puknij przycisk OK. Zostanie wyświetlone następujące okno dialogowe.

EPSON Primer Setup	
_ 1esolidion	
🖓 Manukari 🛛 🏶 Bujh	
Print Victors	
Printer Starling Setup	

- 4. W sekcji Printer Sharing Set Up (Konfiguracja udostępniania drukarki) puknij pozycję Shared Printer Information (Informacje o udostępnionej drukarce).
- 5. Wyświetlony zostanie komunikat następującego typu, jeżeli klient ma czcionki, które nie są dostępne na serwerze druku.



- 6. Puknij przycisk OK, aby zamknąć okno komunikatu.
- 7. Zamknij program Chooser (Wybieracz).
# Instalowanie elementów opcjonalnych

### Moduł kasety na 500 arkuszy

Poniższa tabela zawiera spis typów i rozmiarów papieru, których można użyć w module kasety na 500 arkuszy.

Typ papieru	Rozmiar papieru	Pojemność
Zwykły papier	A4	Do 500 arkuszy w kasecie (Całkowita grubość: maksymalnie 57 mm dla kasety)
EPSON Color Laser Paper	A4	Do 500 arkuszy w kasecie

#### Uwaga:

Załaduj papier stroną do drukowania skierowaną do góry.

### Środki ostrożności dotyczące obsługi

Przed instalacją elementu opcjonalnego należy zwrócić uwagę na następujące środki ostrożności dotyczące obsługi.

Drukarka waży około 30 kg (66,1 funta). Jedna osoba nigdy nie powinna próbować podnosić ani przenosić drukarki samodzielnie. Drukarkę powinny przenosić dwie osoby, podnosząc ją z pozycji przedstawionych poniżej.





**Ostrzeżenie:** Jeśli drukarka zostanie podniesiona niewłaściwie, może zostać upuszczona i spowodować obrażenia ciała.

Aby zainstalować opcjonalny moduł kasety na 500 arkuszy, postępuj zgodnie z poniższymi krokami.

1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania.



2. Wyjmij tacę MP. Jeśli w środku znajduje się papier, wyjmij go.



3. Wyjmij moduł kasety na 500 arkuszy z opakowania, a następnie usuń materiały zabezpieczające kasetę.



4. Otwórz pokrywę C modułu kasety na 500 arkuszy.



5. Umieść drukarkę na module kasety na 500 arkuszy. Wyrównaj krawędzie drukarki z krawędziami modułu, a następnie obniż drukarkę, aby umieścić ją w stabilnej pozycji na module.



*Uwaga:* Drukarkę powinny przenosić przynajmniej dwie osoby.

6. Wyjmij kasetę z modułu.



7. Otwórz przednią pokrywę.



8. Wyjmij pojemnik na zużyty toner.



9. Umieść dwie dołączone płytki z literą F ("F" w formie nadruku) na kasecie i przykręć je śrubkami.



- 10. Zainstaluj ponownie pojemnik na zużyty toner.
- 11. Zamknij pokrywę przednią i kasetę modułu.
- 12. Odkręć śrubki z tyłu drukarki. Zainstaluj płytkę z literą B ("B" w formie nadruku) i przykręć ją poprzednio odkręconą śrubką.



### Uwaga:

Po zainstalowaniu modułu kasety na 500 arkuszy podczas otwierania pokrywy AB drukarki automatycznie będzie otwierana pokrywa C. Dlatego należy zamknąć pokrywę C po otwarciu pokrywy AB w drukarce. 13. Zamknij pokrywę C, a następnie zainstaluj ponownie tacę MP i papier, jeśli jest to konieczne.

#### Wyjmowanie modułu kasety na 500 arkuszy

Wykonaj procedurę instalacji w odwrotnej kolejności.

## Moduł druku dwustronnego

Aby zainstalować opcjonalny moduł druku dwustronnego, postępuj zgodnie z poniższymi krokami.

Poniższy rysunek przedstawia wszystkie elementy spakowane razem z modułem druku dwustronnego.



1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania.



2. Odkręć dwie śrubki za pomocą śrubokręta krzyżakowego i zdejmij osłonę z pokrywy AB.



3. Umieść moduł druku dwustronnego po prawej stronie drukarki, jak zostało to pokazane poniżej. Upewnij się, że moduł zaczepiony jest za dolne zaczepy i że złącze łączy się w szczelinie.



4. Podczas dołączania modułu upewnij się, że jest on zaczepiony za górne zaczepy.



5. Dociśnij pokrywę modułu, jak to pokazano poniżej.



6. Podtrzymując moduł druku dwustronnego, otwórz pokrywę AB.



7. Sprawdź, czy dwa zaczepy modułu są prawidłowo przymocowane do pokrywy AB.



8. Podtrzymując moduł druku dwustronnego, otwórz jego pokrywę.



 Przykręć moduł druku dwustronnego do pokrywy AB za pomocą dwóch dostarczonych śrubek. Dokręć śrubki śrubokrętem lub monetą.



10. Zamknij pokrywę modułu druku dwustronnego.



11. Otwórz pokrywę AB, do której dołączony jest moduł druku dwustronnego.



12. Podłącz sprężynę modułu druku dwustronnego do drukarki.



13. Zamknij pokrywę AB.

#### Wyjmowanie modułu druku dwustronnego

Wykonaj procedurę instalacji w odwrotnej kolejności.

## Moduł pamięci

Drukarka jest wyposażona w 16 MB standardowej pamięci. Pamięć drukarki można rozszerzyć do 144 MB, instalując opcjonalne moduły pamięci DIMM (Dual In-Line Memory Module). Rozszerzenie pamięci drukarki umożliwi drukowanie złożonych lub bogatych w grafikę dokumentów.

Aby zainstalować moduły pamięci DIMM, patrz odpowiednia sekcja na arkuszu konfiguracji.

Przed zakupem należy się upewnić, że wybrane moduły pamięci DIMM są zgodne z produktami firmy EPSON. Aby uzyskać więcej szczegółów należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z firmą prowadzącą sprzedaż sprzętu firmy EPSON.

16 MB, 32 MB, 64 MB lub 128 MB

Aby zainstalować opcjonalny moduł pamięci, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.



#### Ostrzeżenie:

Należy zachować ostrożność podczas wykonywania czynności wewnątrz drukarki, ponieważ niektóre części mają ostre krawędzie i mogą spowodować obrażenia.



#### Przestroga:

Przed zainstalowaniem modułu pamięci należy rozładować napięcie statyczne, dotykając kawałka uziemionego metalu. W przeciwnym przypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone. 1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania.



2. Przygotuj drukarkę w sposób pokazany poniżej, aby uzyskać dostęp do gniazda pamięci DIMM.



3. Wyszukaj gniazdo pamięci DIMM (S0).



4. Włóż moduł pamięci DIMM do gniazda pamięci DIMM (S0).





#### Przestroga:

- Die używaj siły, montując moduły DIMM do gniazda.
- □ Upewnij się, że wkładasz moduł DIMM we właściwej pozycji.
- Nie należy usuwać żadnych modułów z płytki drukowanej. W przeciwnym przypadku drukarka nie będzie działać.

5. Przywróć drukarkę do stanu pierwotnego, jak pokazano poniżej.



- 6. Podłącz przewód zasilania drukarki do gniazda elektrycznego.
- 7. Włącz drukarkę.
- 8. Aby sprawdzić, czy element opcjonalny jest zainstalowany prawidłowo, wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja "Drukowanie arkusza stanu" na stronie 193.

#### Wyjmowanie modułu pamięci

Wykonaj procedurę instalacji w odwrotnej kolejności.

## Karty interfejsu

Drukarka jest wyposażona w gniazdo interfejsu typu B. Dostępnych jest wiele opcjonalnych kart interfejsu, które rozszerzają możliwości interfejsu drukarki.

Aby zainstalować opcjonalną kartę interfejsu, postępuj zgodnie z poniższymi krokami.



#### Przestroga:

Przed zainstalowaniem karty interfejsu należy rozładować napięcie statyczne, dotykając uziemionego elementu metalowego. W przeciwnym przypadku części wrażliwe na elektryczność statyczną mogą zostać uszkodzone.

1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilania.



- Upewnij się, że przełączniki i zworki na karcie są odpowiednio ustawione. Szczegółowe informacje znaleźć można w instrukcji karty interfejsu.
- 3. Odkręć śrubki i zdejmij pokrywę, jak zostało to pokazane poniżej.





Ostrzeżenie:

Usunięcie innych śrub i pokryw spowoduje odkrycie obszarów o wysokim napięciu.

#### Uwaga:

Umieść pokrywę gniazda w bezpiecznym miejscu. Będzie trzeba ją ponownie przymocować, jeśli karta interfejsu zostanie później wyjęta.

4. Wsuń i dopchnij kartę interfejsu w gnieździe, a następnie przykręć śrubki, jak to zostało pokazane poniżej.





5. Podłącz przewód zasilania drukarki do gniazda elektrycznego.

- 6. Włącz drukarkę.
- 7. Aby sprawdzić, czy element opcjonalny jest zainstalowany prawidłowo, wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja "Drukowanie arkusza stanu" na stronie 193.

#### Wyjmowanie karty interfejsu

Wykonaj procedurę instalacji w odwrotnej kolejności.

# Wymiana materiałów eksploatacyjnych

## Środki ostrożności podczas wymiany

Następujące materiały eksploatacyjne należy wymienić po wyświetleniu komunikatu w oknie programu narzędziowego EPSON Status Monitor 3.

Podczas wymiany materiałów eksploatacyjnych należy pamiętać o następujących zasadach.

- Należy zapewnić wystarczającą ilość miejsca dla dokonania wymiany. Niektóre części drukarki należy otworzyć (np. pokrywę przednią) w celu wymiany materiałów eksploatacyjnych.
- □ W drukarce nie należy instalować używanych materiałów eksploatacyjnych.
- Mimo, że po wyświetleniu komunikatu ostrzegawczego można wydrukować około 50 arkuszy, należy przygotować się do wymiany pojemnika na zużyty toner.



#### Ostrzeżenie:

Nie należy wrzucać do ognia zużytych materiałów eksploatacyjnych, gdyż mogą wybuchnąć i spowodować obrażenia. Należy się ich pozbyć zgodnie z lokalnymi przepisami.

### Przestroga:

O ile nie wskazano inaczej w tej instrukcji, należy uważać, aby nie dotknąć modulu utrwalania, który jest oznaczony etykietą CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRZESTROGA: Gorąca powierzchnia, nie dotykać) ani obszarów wokół niego. Jeśli drukarka była używana, to moduł utrwalania i obszar wokół niego mogą być bardzo gorące.

## Komunikaty o wymianie

Po wyświetleniu w oknie programu narzędziowego EPSON Status Monitor komunikatów, należy wymienić odpowiednie materiały eksploatacyjne. Po wyświetleniu komunikatu można drukować jeszcze przez krótki czas, ale firma EPSON zaleca szybką wymianę w celu utrzymania jakości druku i przedłużenia żywotności drukarki.

Jeśli drukarka będzie używana bez wymiany materiałów eksploatacyjnych, a okres ich użytkowania dobiegnie końca, drukarka przestanie drukować, a w oknie programu narzędziowego EPSON Status Monitor 3 wyświetlone zostaną komunikaty. W takim przypadku drukarka nie będzie drukować do momentu wymiany określonych materiałów eksploatacyjnych.

### Kaseta wywołująca

Zgodnie z komunikatem w oknie programu narzędziowego EPSON Status Monitor 3 należy wymienić odpowiednią kasetę wywołującą z poniższej listy.

Kaseta wywołująca (czarna)	S050100
Kaseta wywołująca (żółta)	S050097
Kaseta wywołująca (purpurowa)	S050098
Kaseta wywołująca (niebieskozielona)	S050099

#### Uwaga:

Aby wymienić kasety wywołujące przed końcem okresu użytkowania, patrz sekcja "Gdy poziom toneru jest niski" na stronie 167.

### Środki ostrożności dotyczące obsługi

Podczas wymiany kaset wywołujących zawsze należy stosować się do następujących środków ostrożności dotyczących obsługi.

- U W drukarce nie należy instalować używanych kaset wywołujących.
- Po przeniesieniu kasety wywołującej z zimnego do ciepłego otoczenia, należy odczekać ca najmniej godzinę przed instalacją, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym kondensacją.



#### Ostrzeżenie:

- Nie wolno dotykać toneru. Toner należy trzymać z daleka od oczu. W przypadku zabrudzenia tonerem skóry lub ubrania, należy go natychmiast zmyć wodą z mydłem.
- Casety wywołujące należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Nie należy wrzucać do ognia zużytych kaset wywołujących, gdyż mogą wybuchnąć i spowodować obrażenia. Należy się ich pozbyć zgodnie z lokalnymi przepisami.

## Gdy poziom toneru jest niski

Gdy poziom toneru jest niski, kasetę należy przesunąć do pozycji wymiany.

Aby ustawić w pozycji wymiany kasetę, której okres użytkowania dobiega końca, należy wykonać poniższe kroki.

#### Dla systemu Windows

- 1. Upewnij się, że drukarka nie jest używana.
- Kliknij opcję Printer Setting (Ustawienia drukarki) w menu Optional Settings (Ustawienia elementów opcjonalnych) sterownika drukarki. Zostanie wyświetlone okno dialogowe Printer Setting (Ustawienia drukarki).
- 3. Z listy Change Toner (Wymień toner) wybierz kolor toneru, który chcesz wymienić.
- 4. Kliknij przycisk Start.
- 5. Przejdź do sekcji "Gdy toner się skończy" na stronie 169, aby wymienić kasetę.

#### Dla komputerów Macintosh

- 1. Upewnij się, że drukarka nie jest używana.
- 2. Z menu Jabłko wybierz pozycję Chooser (Wybieracz).
- 3. Puknij znaczek drukarki, a następnie puknij przycisk Setup (Konfiguracja).
- Puknij opcję Printer Setting (Ustawienia drukarki). Z listy Change Toner (Wymień toner) wybierz kolor toneru, który chcesz wymienić.
- 5. Puknij przycisk Start.
- 6. Przejdź do sekcji "Gdy toner się skończy" na stronie 169, aby wymienić kasetę.

## Gdy toner się skończy

Aby wymienić kasetę wywołującą, należy postępować zgodnie z poniższymi krokami.

1. Otwórz przednią pokrywę.



2. Sprawdź kolor kasety wywołującej widoczny w miejscu instalowania kasety.

Wyświetlony kolor wskazuje kasetę wywołującą, którą należy wyłączyć.

3. Wsuń dwa palce w otwory z przodu zainstalowanej kasety wywołującej.



4. Wyciągnij kasetę wywołującą z gniazda.



5. Wyjmij nową kasetę wywołującą z opakowania.



6. Łagodnie wstrząśnij kasetą wywołującą, tak jak to pokazano poniżej.



7. Zdejmij pokrywę z góry nowej kasety wywołującej. Następnie załóż pokrywę na kasetę wywołującą wyciągniętą z gniazda w kroku 4.



8. Włóż nową kasetę wywołującą aż do oporu.



9. Zamknij przednią pokrywę.

Jeśli trzeba wymienić kolejną kasetę, odczekaj około 30 sekund i powróć do kroku 1.

## Moduł fotoprzewodnika

Po wyświetleniu odpowiedniego komunikatu należy przygotować nowy moduł fotoprzewodnika do wymiany.

### Środki ostrożności dotyczące obsługi

Podczas wymiany modułu fotoprzewodnika zawsze należy stosować się do następujących środków ostrożności dotyczących obsługi.

- Podczas wymiany modułu fotoprzewodnika należy unikać wystawiania go na światło dzienne na dłużej, niż jest to wymagane.
- Należy uważać, aby nie zadrapać powierzchni bębna. Należy także unikać dotykania bębna, ponieważ pozostawiony tłuszcz może trwale uszkodzić jego powierzchnię i obniżyć jakość wydruku.
- Aby uzyskać najlepszą jakość wydruku, nie należy przechowywać modułu fotoprzewodnika w miejscu, w którym jest narażony na bezpośrednie działanie światła słonecznego, kurzu, słonego powietrza lub gazów powodujących korozję (np. amoniaku). Należy unikać miejsc, w których będzie narażony na duże lub gwałtowne zmiany temperatury lub wilgotności.



#### Ostrzeżenie:

- Nie należy wrzucać do ognia zużytego modułu fotoprzewodnika, gdyż może wybuchnąć i spowodować obrażenia. Należy się go pozbyć zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Modul fotoprzewodnika należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

### Wymiana modułu fotoprzewodnika

Aby wymienić moduł fotoprzewodnika, należy postępować zgodnie z poniższymi krokami.

1. Otwórz przednią pokrywę.



2. Przechyl pojemnik na zużyty toner i wyjmij go.



3. Przesuń dźwignię do pozycji otwarcia. Następnie pociągnij palcem zielony uchwyt na module fotoprzewodnika, aby go wyciągnąć.



- 4. Wyjmij nowy moduł fotoprzewodnika z opakowania.
- 5. Włóż nowy moduł fotoprzewodnika, wyrównując go z szynami prowadnic.



6. Wyciągnij żółtą etykietę. Następnie przesuń dźwignię do pozycji zamknięcia.



7. Umieść wyciągnięty pojemnik na zużyty toner z powrotem w drukarce, jak zostało to pokazane poniżej.



8. Zamknij przednią pokrywę.

## Pojemnik na zużyty toner

Po wyświetleniu odpowiedniego komunikatu należy przygotować nowy pojemnik na zużyty toner do wymiany.

### Środki ostrożności dotyczące obsługi

Podczas wymiany pojemnika na zużyty toner zawsze należy stosować się do następujących środków ostrożności dotyczących obsługi.

Nie należy ponownie wykorzystywać toneru znajdującego się w pojemniku na zużyty toner.



#### Ostrzeżenie:

- Pojemnik na zużyty toner należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Nie należy wrzucać do ognia zużytego pojemnika na toner, gdyż może wybuchnąć i spowodować obrażenia. Należy się go pozbyć zgodnie z lokalnymi przepisami.

### Wymiana pojemnika na zużyty toner

Aby wymienić pojemnik na zużyty toner, należy postępować zgodnie z poniższymi krokami.

1. Otwórz przednią pokrywę.



2. Przechyl pojemnik na zużyty toner i wyjmij go.



3. Zdejmij dwie nasadki z wyciągniętego pojemnika na zużyty toner i zamknij nimi dwa otwory, tak jak pokazano poniżej.



#### Uwaga:

Otwory należy zamknąć, aby zapobiec wysypaniu toneru z pojemnika.

4. Przygotuj nowy pojemnik na zużyty toner.

5. Przechyl i włóż nowy pojemnik na zużyty toner.



6. Zamknij przednią pokrywę.

### Moduł przenoszenia

Po wyświetleniu odpowiedniego komunikatu należy przygotować nowy moduł przenoszenia do wymiany.

### Środki ostrożności dotyczące obsługi

Przed wymianą modułu przenoszenia należy zastosować się do następujących środków ostrożności dotyczących obsługi.

Nie należy dotykać powierzchni modułu przenoszenia. Może to pogorszyć jakość wydruku.



**Ostrzeżenie:** Moduł przenoszenia należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

#### Wymiana modułu przenoszenia

Aby wymienić moduł przenoszenia, należy postępować zgodnie z poniższymi krokami.

1. Otwórz przednią pokrywę i pokrywę AB.



#### Uwaga:

Pokrywę AB należy otworzyć, aby zapobiec zadrapaniu modułu przenoszenia.

2. Wyjmij pojemnik na zużyty toner i moduł fotoprzewodnika.



3. Usuń dwie śruby z modułu przenoszenia.



**Uwaga:** Śrubki można odkręcić śrubokrętem lub monetą.

4. Wyjmij moduł przenoszenia przez pociągnięcie uchwytu, złapanie rączki i wyciągnięcie modułu do góry.



5. Wyjmij nowy moduł przenoszenia z opakowania.
6. Włóż nowy moduł przenoszenia, wyrównując znaczniki strzałek na module i w drukarce.



*Uwaga: Przechyl moduł przenoszenia do przodu, aby go prawidłowo zainstalować.* 

7. Dokręć dwie śruby modułu przenoszenia odkręcone w kroku 3.



*Uwaga: Dokładnie dokręć śrubki śrubokrętem lub monetą.* 

8. Zainstaluj ponownie moduł fotoprzewodnika.



9. Usuń materiał ochronny, jak zostało to pokazane poniżej.



10. Zainstaluj ponownie pojemnik na zużyty toner.



11. Zamknij przednią pokrywę i pokrywę AB.

# Czyszczenie i transport drukarki

## Czyszczenie drukarki

Drukarka wymaga jedynie minimalnego czyszczenia. Jeśli obudowa drukarki jest zabrudzona lub zakurzona, należy wyłączyć drukarkę i oczyścić ją miękką, czystą ściereczką zwilżoną łagodnym detergentem.





#### Przestroga:

Nigdy nie należy używać alkoholu ani rozcieńczalnika do czyszczenia obudowy drukarki; te chemikalia mogą uszkodzić części drukarki, a także obudowę. Należy uważać, aby nie rozlać wody na mechanizm drukarki ani na inne elementy elektryczne.

## Czyszczenie rolki pobierającej

Jeśli często dochodzi do zakleszczenia papieru, rolkę ścieżki papieru należy wyczyścić zwilżoną ściereczką. Należy wykonać poniższe kroki.

1. Otwórz pokrywę AB drukarki.



2. Otwórz pokrywę znajdującą się pod rolką ścieżki papieru, jak to pokazano poniżej.



- 3. Zwilżoną ściereczką wyczyść rolkę pobierającą.
- 4. Zamknij pokrywę AB.

# Czyszczenie filtra głowicy drukującej

Jeśli szkło na filtrze głowicy drukującej jest zabrudzone tonerem, należy je przetrzeć czystą ściereczką. W wydrukach mogą występować białe, pionowe linie. Należy wykonać poniższe kroki.

1. Otwórz przednią pokrywę.

2. Przechyl pojemnik na zużyty toner i wyjmij go.



3. Złap palcami uchwyt filtra głowicy drukującej i delikatnie wyciągnij go z gniazda.



#### Uwaga:

Należy uważać, aby nie rozsypać toneru, który nagromadził się na filtrze głowicy drukującej.

- 4. Czystą ściereczką wytrzyj szklaną powierzchnię filtra głowicy drukującej.
- 5. Trzymając filtr głowicy drukującej za uchwyt, delikatnie wsuń go do gniazda.

6. Zainstaluj ponownie pojemnik na zużyty toner.



7. Zamknij przednią pokrywę.

# Transport drukarki

### Na duże odległości

Aby transportować drukarkę na duże odległości, należy ostrożnie ją zapakować w oryginalne pudełko i materiały pakunkowe.

Aby zapakować drukarkę, należy postępować zgodnie z poniższymi krokami.

- 1. Wyłącz drukarkę.
- 2. Odłącz przewód zasilania z gniazda elektrycznego.

3. Usuń pokrywę tacy MP i otwórz klapkę tacy MP. Następnie, usuń tacę MP, tak jak to pokazano poniżej.



- 4. Odłącz wszystkie elementy opcjonalne. Aby uzyskać informacje na temat odłączania elementów opcjonalnych, patrz "Instalowanie elementów opcjonalnych" na stronie 145
- 5. Ułóż materiały ochronne na drukarce, a następnie włóż ją do oryginalnego pudełka.

#### Na małe odległości

W przypadku przewożenia drukarki na małe odległości należy zwrócić uwagę na następujące środki ostrożności dotyczące obsługi:

W przypadku przenoszenia samej drukarki, powinny ją podnosić i przenosić dwie osoby.

#### Przenoszenie drukarki

Aby przenieść drukarkę na małe odległości, należy postępować zgodnie z poniższymi krokami.

- 1. Wyłącz drukarkę i odłącz następujące elementy:
  - Przewód zasilania
  - □ Kabel interfejsu

2. Podnoś drukarkę, trzymając ją w odpowiednich miejscach przedstawionych poniżej.





3. Przenosząc drukarkę, utrzymuj ją w poziomie.

#### Przenoszenie drukarki z zainstalowaną opcjonalną dolną kasetą

Aby przenieść drukarkę z opcjonalnym modułem kasety na 500 arkuszy, postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

- 1. Wyłącz drukarkę i odłącz następujące elementy.
  - Przewód zasilania
  - □ Kabel interfejsu
- 2. Podnieś drukarkę wraz z modułem opcjonalnym.



#### Przestroga:

Nie należy przesuwać drukarki po pochyłych lub nierównych powierzchniach.

### Wybór miejsca na drukarkę

Zmieniając miejsce położenia drukarki, należy wybrać miejsce zapewniające odpowiednią przestrzeń, aby umożliwić łatwą obsługę i konserwację urządzenia. Poniższa ilustracja przedstawia przestrzeń wokół drukarki wymaganą do zapewnienia wygodnej obsługi. Wymiary na rysunkach poniżej podano w milimetrach.



Do zainstalowania i korzystania z poniższych elementów opcjonalnych, wymagana jest następująca ilość dodatkowego miejsca.

Moduł kasety na 500 arkuszy wymaga 120 mm (4,7 cala) z dołu i 40 mm (1,6 cala) z prawej strony drukarki.

Moduł druku dwustronnego wymaga 44 mm (1,7 cala) z prawej strony drukarki.

Wybierając miejsce dla drukarki, oprócz wolnego miejsca, należy także wziąć pod uwagę następujące środki ostrożności:

- Należy umieścić drukarkę w miejscu, gdzie można łatwo odłączyć przewód zasilania.
- Cały system komputerowy wraz z drukarką należy trzymać z dala od potencjalnych źródeł zakłóceń elektromagnetycznych, takich jak głośniki czy moduły bazowe telefonów bezprzewodowych.
- Należy unikać gniazd elektrycznych sterowanych za pomocą przełączników ściennych lub automatycznych czasomierzy.
  Przypadkowe przerwy w zasilaniu mogą spowodować usunięcie ważnych informacji z pamięci komputera i drukarki.



#### Przestroga:

Wokół drukarki należy pozostawić odpowiednią ilość miejsca dla swobodnej wentylacji.

- Należy unikać miejsc narażonych na działanie światła słonecznego, gorąca, wilgotności lub pyłu.
- Należy unikać używania gniazd, do których są podłączone inne urządzenia.
- Należy korzystać z uziemionego gniazda elektrycznego zgodnego z wtyczką zasilania drukarki. Nie należy stosować żadnych przejściówek.
- Należy korzystać jedynie z gniazda elektrycznego spełniającego wymogi drukarki dotyczące zasilania.

# Rozwiązywanie problemów

# Lampki gotowości i błędu

Lampki gotowości (zielona) i błędu (czerwona), znajdujące się na górze drukarki mogą być pierwszą oznaką problemów. Stan lampek, to czy są włączone, wyłączone czy migają, wskazuje stan drukarki, określony poniżej.

Okno Status Alert (Alert stanu) w programie EPSON Status Monitor 3 określa typ błędu oraz oferuje możliwe rozwiązanie. W tej sekcji należy odszukać rodzaj problemu, który wystąpił, a następnie należy wypróbować zalecane rozwiązania, w kolejności ich podania, aż do rozwiązania problemu.



🛚 Włączona 🍟 Miga 🍟 Miga powoli 🛛 Wyłączona

Lampki	Stan drukarki
(	Zasilanie drukarki jest wyłączone.

	Drukarka jest gotowa do druku, znajduje się w trybie czuwania lub drukuje zadanie. Ostrzeżenie wyświetlane dla elementów innych niż materiały eksploatacyjne. Aby uzyskać bieżącą informację o drukarce, sprawdź program narzędziowy EPSON Status Monitor 3.
<b>₽</b> ₩	Rozgrzewanie drukarki, otrzymywanie danych, resetowanie drukarki, dostosowanie do drukowania, chłodzenie lub żądanie od użytkownika odczekania chwili.
Ę	Materiał eksploatacyjny jest prawie zużyty. Sprawdź komunikat alertu w programie narzędziowym EPSON Status Monitor 3 i zastąp materiał eksploatacyjny nowym.
	Wystąpił błąd, który można łatwo usunąć. Sprawdź komunikat alertu programu narzędziowego EPSON Status Monitor 3, aby uzyskać rozwiązanie.
	Pokrywa drukarki jest otwarta, w drukarce nie ma papieru lub wystąpiło zakleszczenie papieru w drukarce. W przypadku drukowania z modułem druku dwustronnego, należy upewnić się, że rozmiar papieru został określony prawidłowo.
Migają jednocześnie	Moduł pamięci nie jest zainstalowany lub jest zainstalowany nieprawidłowo w gnieździe S0. Patrz sekcja "Moduł pamięci" na stronie 158.
*	Wystąpił błąd protokołu. Spróbuj wyłączyć drukarkę i włączyć ją ponownie. Jeśli to nie usunie błędu, skontaktuj się ze sprzedawcą lub wykwalifikowanym pracownikiem serwisu.



#### Uwaga:

Jeśli problem nie zostanie rozwiązany po wypróbowaniu sugestii przedstawionych w tej sekcji, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania pomocy.

# Drukowanie arkusza stanu

Aby sprawdzić bieżący stan drukarki, wydrukuj arkusz stanu ze sterownika drukarki. Arkusz stanu zawiera informacje o drukarce i bieżących ustawieniach.

Aby wydrukować arkusz stanu, należy wykonać poniższe kroki.

#### Użytkownicy systemu Windows

1. Kliknij przycisk Start, wskaż pozycję Settings (Ustawienia) i kliknij pozycję Printers (Drukarki).

- Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę EPSON AL-C900 Advanced (Zaawansowane) i w wyświetlonym menu kliknij polecenie Properties (Właściwości).
- Kliknij kartę Optional Settings (Ustawienia elementów opcjonalnych) i kliknij przycisk Status Sheet (Arkusz stanu). Drukarka zacznie drukować arkusz stanu.

### Użytkownicy systemu Macintosh

- Z menu Jabłko wybierz pozycję Chooser (Wybieracz). Puknij znaczek drukarki, a następnie wybierz port USB, do którego podłączona jest drukarka. Puknij opcję Setup (Konfiguracja) i wyświetlone zostanie okno dialogowe EPSON Printer Setup (Konfiguracja drukarki).
- 2. Puknij opcję Print Status (Stan drukowania) i wyświetlone zostanie okno dialogowe Status Sheet (Arkusz stanu).
- 3. Puknij opcję Status Sheet (Arkusz stanu) i drukarka zacznie drukować arkusz stanu.
- 4. Puknij przycisk OK, aby zamknąć okno dialogowe.

# Usuwanie zakleszczonego papieru

Jeśli papier zakleszczy się w drukarce, w programie EPSON Status Monitor 3 zostaną wyświetlone alerty.

# Środki ostrożności dotyczące usuwania zakleszczonego papieru

Podczas usuwania zakleszczonego papieru należy zwracać uwagę na następujące rzeczy.

- Nie należy usuwać zakleszczonego papieru przy użyciu siły. Podarty papier może być trudny do usunięcia oraz może spowodować kolejne zakleszczenia papieru. Papier należy ciągnąć lekko, aby uniknąć podarcia.
- Zawsze należy próbować usunąć zakleszczony papier obiema rękami w celu uniknięcia podarcia papieru.
- □ Jeśli zakleszczony papier został podarty i pozostaje w drukarce lub jeśli papier zakleszczył się w miejscu innym niż wymienione w tym rozdziale, należy skontaktować się ze sprzedawcą.



#### Przestroga:

O ile nie wskazano inaczej w tej instrukcji, należy uważać, aby nie dotknąć modułu utrwalania, który jest oznaczony etykietą CAUTION Hot Surface Avoid Contact (PRZESTROGA: Gorąca powierzchnia, nie dotykać) ani obszarów wokół niego. Jeśli drukarka była używana, to moduł utrwalania i obszar wokół niego mogą być bardzo gorące.

## Zakleszczenie w pokrywie AB

Należy wykonać te kroki, aby usunąć zakleszczenia papieru z pokrywy AB.

1. Otwórz pokrywę AB.



2. Otwórz pokrywę znajdującą się pod rolką ścieżki papieru, jak to pokazano poniżej. Obiema rękami delikatnie usuń zakleszczony papier. Uważaj, aby nie podrzeć papieru.



#### Uwaga:

- Zawsze należy próbować usunąć zakleszczony papier obiema rękami w celu uniknięcia podarcia papieru.
- □ Jeśli papier zostanie podarty, to należy upewnić się, że usunięto wszystkie jego kawałki.
- 3. Zamknij pokrywę AB.



Jeśli lampki wciąż wskazują błąd zakleszczenia papieru, wykonaj poniższe kroki.

1. Otwórz pokrywę AB.



2. Otwórz pokrywę nad rolką ścieżki papieru, aż się zatrzyma, tak jak pokazano poniżej. Obiema rękami delikatnie usuń zakleszczony papier. Uważaj, aby nie podrzeć papieru.



3. Zamknij pokrywę otwartą w kroku 2.

4. Podnieś dźwignie, aby zwolnić ścieżkę papieru, tak jak to pokazano poniżej.



 Jeśli przekręcisz pokrętło do siebie, to zakleszczony papier wysunie się z tacy do układania drukiem do dołu. Jeśli przekręcisz pokrętło w kierunku drukarki, zakleszczony papier wysunie się od strony pokrywy AB.



6. Opuść dźwignie, aby zamknąć ścieżkę papieru, tak jak to pokazano poniżej.



7. Zamknij pokrywę AB.



#### Uwaga:

Jeśli zainstalowano moduł kasety na 500 arkuszy, zamknij pokrywę C.

Jeśli lampki wciąż wskazują błąd zakleszczenia papieru, wykonaj poniższe kroki.

1. Otwórz pokrywę AB.



2. Podnieś dźwignie, aby zwolnić ścieżkę papieru, tak jak to pokazano poniżej.



3. Otwórz pokrywę modułu utrwalania, tak jak pokazano poniżej. Możesz tylko lekko uchylić pokrywę.

#### Uwaga:

Uważaj, aby nie dotknąć czerwonych rolek w module utrwalania, ponieważ mogą być gorące.



4. Ręcznie usuń zakleszczony papier. Uważaj, aby nie podrzeć papieru.



5. Zamknij pokrywę modułu utrwalania.



6. Opuść dźwignie, aby zamknąć ścieżkę papieru, tak jak to pokazano poniżej.



7. Zamknij pokrywę AB.



#### Uwaga:

Jeśli zainstalowano moduł kasety na 500 arkuszy, zamknij pokrywę C.

Po całkowitym usunięciu zakleszczonego papieru i zamknięciu pokrywy C, dane znajdujące się na zakleszczonej stronie zostaną automatycznie wydrukowane ponownie.

#### Uwaga:

Jeśli nie możesz znaleźć zakleszczonego papieru pod pokrywą AB, sprawdź pokrywę DM modułu druku dwustronnego lub pokrywę C modułu kasety na 500 arkuszy.

## Zakleszczenie w tacy MP lub w kasecie

Należy wykonać te kroki, aby usunąć zakleszczenia papieru w tacy MP.

1. Otwórz pokrywę AB.



2. Otwórz pokrywę znajdującą się pod rolką ścieżki papieru, jak to pokazano poniżej. Obiema rękami delikatnie usuń zakleszczony papier. Uważaj, aby nie podrzeć papieru.



#### Uwaga:

- Zawsze należy próbować usunąć zakleszczony papier obiema rękami w celu uniknięcia podarcia papieru.
- Jeśli papier zostanie podarty, to należy upewnić się, że usunięto wszystkie jego kawalki.
- 3. Usuń pokrywę tacy MP i otwórz klapkę tacy MP.



4. Delikatnie wyciągnij wszystkie arkusze, które zostały częściowo wciągnięte do drukarki.



5. Usuń papier nagromadzony w tacy MP. Sprawdź, czy w tacy MP nie ma zakleszczonego papieru.



6. Powachluj stosem papieru i ułóż go ponownie na tacy MP.



7. Usuń klapkę tacy MP i zamontuj pokrywę tacy MP.



8. Zamknij pokrywę AB.



Należy wykonać te kroki, aby usunąć zakleszczenia papieru w opcjonalnym module kasety na 500 arkuszy.

1. Otwórz pokrywę C opcjonalnego modułu kasety na 500 arkuszy.



2. Obiema rękami delikatnie usuń zakleszczony papier. Uważaj, aby nie podrzeć papieru.



3. Wyciągnij kasetę na papier i usuń zgnieciony papier.



4. Zamknij kasetę na papier.



5. Zamknij pokrywę C.



Po całkowitym usunięciu zakleszczonego papieru i zamknięciu pokrywy C modułu kasety na 500 arkuszy, dane znajdujące się na zakleszczonej stronie zostaną automatycznie wydrukowane ponownie.

# Zakleszczenie w pokrywie DM

Należy wykonać te kroki, aby usunąć zakleszczenie papieru pod pokrywą modułu druku dwustronnego.

1. Otwórz pokrywę DM modułu druku dwustronnego.



2. Delikatnie usuń zakleszczony papier wewnątrz pokrywy DM. Uważaj, aby nie podrzeć papieru.



#### Uwaga:

Jeśli papier zostanie podarty, to należy upewnić się, że usunięto wszystkie jego kawałki.

3. Zamknij pokrywę modułu druku dwustronnego.



Po całkowitym usunięciu zakleszczonego papieru i zamknięciu pokrywy DM, dane znajdujące się na zakleszczonej stronie zostaną automatycznie wydrukowane ponownie.

# Problemy podczas pracy

## Lampka gotowości nie zapala się

Przyczyna	Co zrobić
Przewód zasilania może nie być prawidłowo podłączony do gniazda elektrycznego.	Wyłącz drukarkę i sprawdź połączenia przewodu zasilania pomiędzy drukarką i gniazdem elektrycznym. Następnie ponownie włącz drukarkę.
Gniazdo elektryczne może być sterowane zewnętrznym przełącznikiem lub czasomierzem automatycznym.	Upewnij się, że przełącznik jest włączony lub podłącz inne urządzenie elektryczne do gniazda, aby sprawdzić, czy działa ono prawidłowo.

# Lampka gotowości świeci się, ale nic się nie drukuje

Przyczyna	Co zrobić
Komputer może nie być prawidłowo podłączony do drukarki.	Wykonaj procedurę opisaną w sekcji "Podłączanie drukarki do komputera" na Arkuszu konfiguracji.
Kabel interfejsu może nie być dobrze podłączony.	Sprawdź oba końce kabla interfejsu pomiędzy drukarką i komputerem. Jeśli korzystasz z interfejsu równoległego, zabezpiecz złącze za pomocą zatrzasków.

Możliwe, że nie korzystasz z prawidłowego kabla interfejsu.	Jeśli korzystasz z interfejsu równoległego, upewnij się, że kabel jest podwójnie ekranowaną skrętką, nie dłuższą niż sto osiemdziesiąt centymetrów.
	Jeśli korzystasz z interfejsu USB, użyj kabla zgodnego z wersją 1.1.
Twoja aplikacja nie jest skonfigurowana prawidłowo dla tej drukarki.	Upewnij się, że drukarka jest wybrana w Twojej aplikacji.
Pamięć w komputerze jest za mała, aby pomieścić dane tego dokumentu.	Spróbuj zmniejszyć rozdzielczość dokumentu w aplikacji lub zainstaluj więcej pamięci w komputerze, jeśli jest to możliwe.

# Problemy z drukowaniem

## Wydruk jest nieprawidłowy

Przyczyna	Co zrobić
Kabel interfejsu może nie być dobrze podłączony.	Upewnij się, że oba końce kabla interfejsu są prawidłowo podłączone.
Możliwe, że nie korzystasz z prawidłowego kabla interfejsu.	Jeśli korzystasz z interfejsu równoległego, upewnij się, że kabel jest podwójnie ekranowaną skrętką, nie dłuższą niż sto osiemdziesiąt centymetrów.
	Jeśli korzystasz z interfejsu USB, użyj kabla zgodnego z wersją 1.1.

#### Uwaga:

Jeśli arkusz stanu nie jest drukowany prawidłowo, drukarka może być uszkodzona. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub wykwalifikowanym przedstawicielem serwisu.

## Pozycja wydruku nie jest prawidłowa

Przyczyna	Co zrobić
Długość lub marginesy strony są	Upewnij się, że korzystasz z prawidłowych
ustawione nieprawidłowo	ustawień długości i marginesów strony
w aplikacji.	w swojej aplikacji.

# Grafika nie jest drukowana prawidłowo

Przyczyna	Co zrobić
Możliwe, że potrzebujesz więcej pamięci.	Grafika wymaga dużej ilości pamięci. Zainstaluj odpowiedni moduł pamięci. Patrz sekcja "Moduł pamięci" na stronie 158.

# Powierzchnia jest szorstka (drukowanie dwustronne, papier powlekany)

Przyczyna	Co zrobić
W wyniku drukowania dwustronnego na wilgotnym papierze powlekanym można uzyskać szorstką powierzchnię zadrukowaną.	Użyj świeżo rozpakowanego papieru powlekanego. Papier powlekany należy zawsze przechowywać w suchym miejscu.

# Problemy z drukowaniem kolorowym

## Nie można drukować w kolorze

Przyczyna	Co zrobić
W sterowniku drukarki jako ustawienie koloru wybrano Black (Czarny).	Zmień to ustawienie na Color (Kolor).
Ustawienie koloru w używanej aplikacji nie jest odpowiednie dla drukowania kolorowego.	Upewnij się, że ustawienia w Twojej aplikacji są odpowiednie dla drukowania kolorowego.

## Kolory różnią się w zależności od drukarki

Przyczyna	Co zrobić
Domyślne ustawienia sterownika drukarki i tabele kolorów różnią się w zależności od modelu drukarki.	Ustaw opcję Gamma na wartość 1,5 w oknie dialogowym More Settings (Więcej ustawień) sterownika drukarki, a następnie wydrukuj ponownie. Jeśli wciąż nie otrzymasz oczekiwanego wydruku, dostosuj kolory, korzystając z suwaka dla każdego z kolorów. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Dostosowywanie ustawień druku" na stronie 50 dla systemu Windows lub "Dostosowywanie ustawień druku" na stronie 88 dla komputera Macintosh.

# Kolory wyglądają inaczej niż na ekranie komputera

Przyczyna	Co zrobić
Wydrukowane kolory nie są identyczne z kolorami na monitorze, ponieważ drukarki i monitory korzystają z innych kolorów systemowych: monitory korzystają z systemu RGB (red, green, blue – czerwony, zielony, niebieski), a drukarki typowo korzystają z CMYK (cyan, magenta, yellow, black – niebieskozielony, purpurowy, żółty, czarny).	Chociaż trudno jest idealnie dopasować kolory, to wybranie ustawienia ICM (dla systemów Windows Me, 98, 95, XP lub 2000) lub ColorSync (dla komputerów Macintosh) w sterowniku drukarki może polepszyć dopasowanie kolorów na różnych urządzeniach. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz "Korzystanie z ustawień predefiniowanych" na stronie 48 dla systemu Windows i "Korzystanie z ustawień predefiniowanych" na stronie 86 dla komputera Macintosh.
Na komputerze Macintosh ustawienie System Profile (Profil systemowy) nie jest używane.	Aby prawidłowo zastosować ustawienie ColorSync, urządzenie wejściowe oraz aplikacja muszą obsługiwać ColorSync, a dla monitora musi być używany Profil systemowy.
W sterowniku drukarki może być wybrana opcja PhotoEnhance4.	Funkcja EPSON PhotoEnhance4 poprawia kontrast i jasność oryginalnych danych obrazu w celu uzyskania bardziej żywych kolorów. W razie potrzeby usuń wybór funkcji PhotoEnhance4.
## Problemy z jakością druku

Przyczyna	Co zrobić
Może występować problem z modułem fotoprzewodnika.	Wymień moduł fotoprzewodnika. Patrz sekcja "Moduł fotoprzewodnika" na stronie 172.
Możesz nie używać prawidłowego typu papieru dla swojej drukarki.	Jeśli powierzchnia papieru jest zbyt szorstka, wydrukowane znaki mogą być zniekształcone lub urwane. W celu uzyskania najlepszych wyników zalecane jest użycie specjalnego papieru firmy EPSON lub wysokiej jakości gładkiego papieru do kopiarki. Informacje na temat wybierania papieru znajdują się w sekcji "Dostępny papier" na stronie 25.

#### Tło jest ciemne lub zabrudzone

#### Na wydruku występują czarne lub białe pasy

Przyczyna	Co zrobić
Może występować problem z modułem fotoprzewodnika.	Wymień moduł fotoprzewodnika. Patrz sekcja "Moduł fotoprzewodnika" na stronie 172.
	Sprawdź, czy filtr pod modułem fotoprzewodnika nie jest brudny. Jeśli jest, oczyść filtr. Patrz sekcja "Czyszczenie filtra głowicy drukującej" na stronie 184.

## Na wydruku występują białe kropki

Przyczyna	Co zrobić
W wyniku drukowania dwustronnego na wilgotnym papierze powlekanym lub grubym mogą wystąpić białe kropki w miejscach, gdzie gęstość toneru jest wysoka na tylnej	Nie wybieraj ustawienia Thick (Back) (Gruby [Tył]) lub Coated (Back) (Powlekany [Tył]) dla opcji typu papieru w sterowniku drukarki. Zamiast tego użyj ustawienia Thick (Gruby) lub Coated (Powlekany).
stronie arkusza.	Nie należy przechowywać papieru powlekanego w wilgotnych i mokrych miejscach. Należy używać świeżo rozpakowanego papieru.

#### Jakość druku nie jest taka sama na całej stronie

Przyczyna	Co zrobić
Papier może być wilgotny lub mokry.	Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach.
Może występować problem z modułem fotoprzewodnika.	Wymień moduł fotoprzewodnika. Patrz sekcja "Moduł fotoprzewodnika" na stronie 172.

## Jakość druku nie jest taka sama (papier gruby lub powlekany)

Przyczyna	Co zrobić
Papier może być zbyt suchy.	Wybierz ustawienie Thick (Back) (Gruby [Tył]) lub Coated (Back) (Powlekany [Tył]) dla opcji typu papieru w sterowniku drukarki. Nie należy przechowywać papieru w bardzo suchych miejscach.

## Obrazy z półtonami nie są drukowane tak samo

Przyczyna	Co zrobić
Papier może być wilgotny lub mokry.	Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach. Należy używać świeżo rozpakowanego papieru.
W kasecie z tonerem może już nie być toneru.	Jeśli komunikat w programie EPSON Status Monitor 3 wskazuje małą ilość toneru, patrz sekcja "Kaseta wywołująca" na stronie 166.
Może występować problem z modułem fotoprzewodnika.	Wymień moduł fotoprzewodnika. Patrz sekcja "Moduł fotoprzewodnika" na stronie 172.

## Smugi toneru

Przyczyna	Co zrobić
Papier może być wilgotny lub mokry.	Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach.
Możesz nie używać prawidłowego typu papieru dla swojej drukarki.	W celu uzyskania najlepszych wyników zalecane jest użycie specjalnego papieru firmy EPSON lub wysokiej jakości gładkiego papieru do kopiarki. Informacje na temat wybierania papieru znajdują się w sekcji "Dostępny papier" na stronie 25.
Może występować problem z modułem fotoprzewodnika.	Wymień moduł fotoprzewodnika. Patrz sekcja "Moduł fotoprzewodnika" na stronie 172.

## W wydrukowanym obrazie brak jest części obszarów

Przyczyna	Co zrobić
Papier może być wilgotny lub mokry.	Ta drukarka jest wrażliwa na wilgotność papieru. Im większa jest wilgotność papieru, tym jaśniejszy będzie wydruk. Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach.
Możesz nie używać prawidłowego typu papieru dla swojej drukarki.	Jeśli powierzchnia papieru jest zbyt szorstka, wydrukowane znaki mogą być zniekształcone lub urwane. W celu uzyskania najlepszych wyników zalecane jest użycie specjalnego papieru firmy EPSON lub wysokiej jakości gładkiego papieru do kopiarki. Informacje na temat wybierania papieru znajdują się w sekcji "Dostępny papier" na stronie 25.

#### Strony wynikowe są całkowicie puste

Przyczyna	Co zrobić
Drukarka mogła załadować kilka stron naraz.	Wyciągnij stos papieru i powachluj nim. Uderzając krawędzią stosu o płaską powierzchnię, wyrównaj krawędzie. Następnie załaduj papier ponownie.
W kasecie z tonerem może już nie być toneru.	Jeśli komunikat w programie EPSON Status Monitor 3 wskazuje małą ilość toneru, patrz sekcja "Kaseta wywołująca" na stronie 166.
Może występować problem z modułem fotoprzewodnika.	Wymień moduł fotoprzewodnika. Patrz sekcja "Moduł fotoprzewodnika" na stronie 172.
Może występować problem z aplikacją lub kablem interfejsu.	Wydrukuj arkusz stanu. Patrz sekcja "Drukowanie arkusza stanu" na stronie 193. Jeśli zostanie wysunięta pusta strona, to problem może dotyczyć drukarki. Wyłącz drukarkę i skontaktuj się ze sprzedawcą.

## Wydrukowany obraz jest jasny lub blady

Przyczyna	Co zrobić
Papier może być wilgotny lub mokry.	Nie należy przechowywać papieru w wilgotnych i mokrych miejscach.
Może być włączony tryb oszczędzania toneru.	Wyłącz tryb oszczędzania toneru, korzystając ze sterownika drukarki.
Może występować problem z modułem fotoprzewodnika.	Wymień moduł fotoprzewodnika. Patrz sekcja "Moduł fotoprzewodnika" na stronie 172.

#### Niezadrukowana strona arkusza jest zabrudzona

Przyczyna	Co zrobić
Toner mógł wysypać się na ścieżkę podawania papieru.	Oczyść wewnętrzne elementy drukarki, drukując trzy strony zawierające tylko po jednym znaku.

## Problemy z obsługą papieru

#### Papier nie jest podawany prawidłowo

Przyczyna	Co zrobić
Ustawienie źródła papieru może nie być prawidłowe.	Upewnij się, że w aplikacji wybrano prawidłowe źródło papieru.
W kasecie lub tacy MP może nie być papieru.	Załaduj papier.
W kasecie lub tacy MP może być załadowane zbyt dużo papieru.	Upewnij się, że nie próbowano załadować zbyt wielu arkuszy papieru. Maksymalna pojemność każdego ze źródeł papieru jest opisana w sekcji "Ródła papieru" na stronie 29.
Jeśli papier nie jest podawany z opcjonalnego modułu kasety na 500 arkuszy, to moduł może nie być prawidłowo zainstalowany.	Aby uzyskać instrukcje dotyczące instalowania modułu, patrz sekcja "Moduł kasety na 500 arkuszy" na stronie 145.

## Dodatek A Specyfikacje techniczne

## Dostępny papier

Ponieważ jakość określonej marki lub typu papieru może zostać w dowolnej chwili zmieniona przez producenta, firma EPSON nie może gwarantować jakości żadnego typu papieru. Zawsze należy sprawdzić próbkę ryzy papieru przed dokonaniem zakupu dużej ilości lub przeprowadzeniem dużych zadań drukowania.

## Dostępne typy papieru

Typ papieru	Opis
Zwykły papier	Normalny papier do kserokopiarek (Dopuszczalny jest papier makulaturowy.*)
Koperty	Bez kleju i bez taśmy Bez plastikowego "okienka" (chyba że zostały zaprojektowane specjalnie dla drukarek laserowych)
Etykiety	Arkusz spodni powinien być całkowicie pokryty, bez odstępów pomiędzy etykietami.
Gruby papier	Gramatura: od 91 do 163 g/m <sup>2</sup>
Papier do drukarki laserowej	EPSON Color Laser Paper
Materiały transparentne	EPSON Color Laser Transparencies
Papier powlekany	EPSON Color Laser Coated Paper
Papier kolorowy	Niepowlekany
Papier firmowy	Papier i atrament muszą być dostosowane do drukarek laserowych.

\* Papier makulaturowy może być używany jedynie w warunkach normalnej temperatury i wilgotności. Papier o niskiej jakości może obniżyć jakość wydruku lub powodować zakleszczenia papieru i inne problemy.

## Specyfikacje

#### Zwykły papier

Gramatura:	od 60 do 90 g/m <sup>2</sup> , od 16 do 24 funtów	
Rozmiar:	A4 ( $210 \times 297 \text{ mm}$ ) A5 ( $148 \times 210 \text{ mm}$ ) B5 ( $182 \times 257 \text{ mm}$ ) Letter ( $8,5 \times 11 \text{ cali}$ ) Half-Letter ( $5,5 \times 8,5 \text{ cala}$ ) Government Letter ( $8,0 \times 10,5 \text{ cala}$ ) Executive ( $7,25 \times 10,5 \text{ cala}$ ) Niestandardowy ( $92 \text{ do } 216 \text{ mm} \times 210^* \text{ do}$ 297 mm) *Papier o długości mniejszej niż 210 mm jest traktowany jako papier gruby.	
Ródła papieru:	Taca MP dla wszystkich rozmiarów	
	Opcjonalny moduł kasety na 500 arkuszy dla formatu A4	
	Opcjonalny moduł druku dwustronnego dla formatu A4, Letter	
Koperty		
Rozmiar:	Monarch (3 $7/8 \times 7 1/2$ cala)	

Monarch (3 $7/8 \times 7 1/2$ cala)
Commercial 10 (4 $1/8 \times 9$ $1/2$ cala)
DL $(110 \times 220 \text{ mm})$
C6 (114 × 162 mm)
C5 (162 × 229 mm)
International B5 ( $176 \times 250 \text{ mm}$ , $7 \times 9,8 \text{ cala}$ )
Tylko taca MP

#### Etykiety

Gramatura:	od 91 do $163g/m^2$ , od 24 do 43 funtów
Rozmiar:	A4 (210 × 297mm) Letter (8,5 × 11 cali)
Ródło papieru:	Tylko taca MP

#### Gruby papier

Gramatura:	od 91 do 163 g/m <sup>2</sup> , od 24 do 43 funtów
Rozmiar:	A4 ( $210 \times 297 \text{ mm}$ ) A5 ( $148 \times 210 \text{ mm}$ ) B5 ( $182 \times 257 \text{ mm}$ ) Letter ( $8,5 \times 11 \text{ cali}$ ) Half-Letter ( $5,5 \times 8,5 \text{ cala}$ ) Government Letter ( $8,5 \times 10,5 \text{ cala}$ ) Executive ( $7,25 \times 10,5 \text{ cala}$ )
Ródło papieru:	Tylko taca MP

#### **EPSON Color Laser Paper**

Rozmiar:	A4 ( $210 \times 297$ mm) Letter ( $8,5 \times 11$ cali)
Ródła papieru:	Taca MP dla wszystkich rozmiarów
	Opcjonalny moduł kasety na 500 arkuszy dla formatu A4
	Opcjonalny moduł druku dwustronnego dla formatu A4, Letter

#### **EPSON Color Laser Transparencies**

Rozmiar:	A4 (210 $\times$ 297 mm) Letter (8,5 $\times$ 11 cali)
Ródło papieru:	Tylko taca MP

#### EPSON Color Laser Coated Paper

Rozmiar:	A4 (210 × 297 mm)
Ródło papieru:	Tylko taca MP (gdy w sterowniku drukarki, w opcji Paper Type (Typ papieru) wybrano Coated (Powlekany) lub Coated (Back) (Powlekany [z tyłu])

#### Obszar druku

Minimalny margines 5 mm ze wszystkich stron

## Drukarka

## Ogólne

Metoda drukowania:	Skanowanie promieniem lasera i suchy proces elektrofotograficzny
Rozdzielczość:	600 × 600 dpi, 300 × 300 dpi
Szybkość drukowania ciągłego (na papierze A4/Letter)	Szybkość drukowania różni się w zależności od źródła papieru i innych warunków.
Drukowanie kolorowe:	4 stron na minutę lub więcej
Drukowanie tylko w czerni:	16 stron na minutę lub więcej
Drukowanie szybkie (na papierze A4/Letter):	Szybkość drukowania różni się w zależności od źródła papieru i innych warunków.
Drukowanie kolorowe:	25 sekund lub mniej
Drukowanie tylko w czerni:	14 sekund lub mniej
Czas nagrzewania:	Około 180 sekund przy normalnej temperaturze
Podawanie papieru:	Podawanie automatyczne lub ręczne
Wyrównanie podawania papieru:	Wyrównanie do środka dla wszystkich rozmiarów
Podawanie papieru:	
Taca MP:	Do 200 arkuszy zwykłego papieru i papieru EPSON Color Laser Paper Do 10 kopert Do 50 arkuszy etykiet, grubego papieru, zwykłego papieru, materiałów transparentnych i papieru EPSON Color Laser Coated Paper

Opcjonalny moduł kasety na 500 arkuszy:	Do 500 arkuszy zwykłego papieru i papieru EPSON Color Laser Paper
Opcjonalny moduł druku dwustronnego:	A4 lub Letter
Wyjście papieru:	Dla wszystkich typów i rozmiarów papieru
Pojemność wyjścia papieru:	Do 200 arkuszy (zwykły papier o rozmiarze A4 lub Letter)
Pamięć RAM:	16 MB, rozszerzalna do 144 MB

## Warunki pracy i przechowywania

Temperatura:	Praca:	od 10 do 35 °C (od 50 do 95°F)
	Przechowywanie:	od 0 do 35 °C (od 32 do 95°F)
Wilgotność:	Praca:	od 15 do 85% (wilgotność względna)
	Przechowywanie:	od 10 do 85% (wilgotność względna)
Wysokość:	maksymalnie 2 500 metrów (8 200 stóp)	

#### Dane mechaniczne

Wymiary i waga:	Wysokość:	406 mm (16,0 cala)
	Szerokość:	429 mm (16,9 cala)
	Głębokość:	521 mm (20,5 cala)
	Gramatura:	Około 29 kg (około 63,9 funta), bez elementów opcjonalnych

Trwałość: 5 lat lub 200 000 stron, zależnie od tego, które nastąpi pierwsze (przy użyciu zwykłego papieru o rozmiarze A4 lub Letter)

#### Model 220 Model 110 V/120 V V/240 V (model (model L431B) L431B) 110 V-120 V ± 220 V-240 V Napiecie zasilania 10% ± 10% Częstotliwość znamionowa 50 Hz / 60 Hz 50 Hz/60 Hz ±3Hz ±3Hz Prad znamionowy Mniej niż 11 A Mniei niż 7A Średnie Zużycie Podczas Kolorowe 243Wh drukowania\* mocy Czarno-351Wh 372Wh hiałe Maksymalne Kolorowe 1100W lub mniej Czarno-1100W lub mniej hiałe Średnie Podczas 111Wh 100Wh trybu wstrzymania Tryb czuwania\*\* Mniej niż Mniej niż 11 Wh 8 Wh

#### Dane elektryczne

\* Obejmuje opcjonalny moduł kasety i druku dwustronnego.

\*\* Całkowicie wstrzymane. Zgodny z programem Energy Star.

#### Standardy i normy

Model amerykański:

Bezpieczeństwo	UL 60950 CSA C22.2 No. 60950
EMC	FCC Part 15 Subpart B Class B CSA C108.8 Class B

Model europejski:

Dyrektywa dotycząca	EN 60950
Niskiego napięcia	EN 55022 Class B
73/23/EEC	EN 55024
Dyrektywa EMC	EN 61000-3-2
89/336/EEC	EN 61000-3-3

Model australijski:

EMC

AS/NZS 3548 Class B

#### Bezpieczeństwo lasera

Ta drukarka posiada certyfikat produktu laserowego klasy 1 zgodnego ze standardem DHHS (U.S. Department of Health and Human Services) dotyczącym promieniowania, zgodnie z ustawą o kontroli promieniowania dla zdrowia i bezpieczeństwa z roku 1968. Oznacza to, że drukarka nie emituje groźnego promieniowania laserowego.

#### Przepisy CDRH

Centrum CDRH (Center for Devices and Radiological Health) instytucji U.S. Food and Drug Administration z dniem 2 sierpnia 1976 r. wprowadziło przepisy dotyczące produktów laserowych. Zgodność z tymi przepisami jest wymagana dla produktów przeznaczonych na rynek Stanów Zjednoczonych. Przedstawiona poniżej etykieta określa zgodność z przepisami CDRH i musi być dołączona do produktów laserowych przeznaczonych na rynek Stanów Zjednoczonych.

> This laser product conforms to the applicable requirement of 21 CFR Chapter I, subchapter J. SEIKO EPSON CORP. Hirooka Office 80 Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken, Japan MANUFACTURED:

## Interfejsy

## Interfejs równoległy

Należy używać złącza zgodnego ze złączem interfejsu równoległego IEEE 1284-I.

#### Korzystanie z trybu ECP

Aby użyć trybu ECP ze złączem interfejsu równoległego (zgodnym z IEEE 1284, poziom I), komputer musi obsługiwać tryb ECP.

Procedura ustawienia trybu interfejsu równoległego może się różnić w zależności od komputera. Aby zmienić ustawienia trybu interfejsu równoległego, należy zapoznać się z instrukcją komputera.

### Interfejs USB

USB 1.1

#### Uwaga:

Jedynie komputery wyposażone w złącze USB z zainstalowanym systemem Mac OS od 8.1 do 9.X lub Windows Me, 98, XP lub 2000 obsługują interfejs USB.

# Elementy opcjonalne i materiały eksploatacyjne

## Moduł kasety na 500 arkuszy

Rozmiar papieru:	A4
Gramatura:	60 do 90 g/m <sup>2</sup> (16 do 24 funtów)
Podawanie papieru:	System automatycznego podawania Pojemność kasety do 500 arkuszy
Typy papieru:	Zwykły papier, EPSON Color Laser Paper firmy EPSON i EPSON Color Laser Coated Paper*
	* Ten nośnik może być podawany z tego źródła papieru tylko, gdy jako ustawienie Paper Type (Typ papieru) w sterowniku drukarki wybrano Normal (Normalny).
Ródło zasilania:	5 V prądu stałego i 24V dostarczone przez drukarkę
Wymiary i waga:	
Wysokość:	178 mm (7,0 cala)
Szerokość:	380 mm (15,0 cala)
Głębokość:	485 mm (19,1 cala)
Gramatura:	5,3 kg (11,7 funta), z kasetą z papierem

## Moduł druku dwustronnego

A4, Letter
60 do 90 g/m <sup>2</sup> (16 do 24 funtów)
System automatycznego podawania
Zwykły papier, EPSON Color Laser Paper
330 mm (13,0 cala)
96 mm (3,8 cala)
340 mm (13,4 cala)
2,0 kg (4,4 funta)

## Moduł pamięci

Typ DRAM:	Moduł pamięci SDRAM DIMM	
	(Synchronous Dynamic RAM Dual In-line)*	
Rozmiar pamięci:	16 MB, 32 MB, 64 MB lub 128 MB	

\* Zgodne są jedynie moduły pamięci DIMM wyprodukowane specjalnie dla produktów EPSON.

## Kasety wywołujące

Temperatura przechowywania:	od 0 do 35 °C (od 32 do 95°F)
Wilgotność przechowywania:	od 30 do 85% (wilgotność względna)
Okres użytkowania fabrycznie zainstalowanych kaset:	Do 1 500 stron rozmiaru A4 przy zadruku 5%
Okres użytkowania kaset zamiennych:	Do 4 500 stron rozmiaru A4 przy zadruku 5%
	Do 6 000 stron rozmiaru A4 przy zadruku mniejszym niż 5%

Rzeczywista liczba stron, które można wydrukować za pomocą kaset wywołujących, zależy od typu drukowania.

#### Moduł fotoprzewodnika

Temperatura przechowywania:	od 0 do 35 °C (od 32 do 95°F)
Wilgotność przechowywania:	od 30 do 85% (wilgotność względna)
Okres użytkowania*:	45 000 stron przy czarno-białym druku ciągłym
	11 250 stron przy kolorowym druku ciągłym

\* Uwaga: wyniki mogą się różnić w zależności od sposobu korzystania z drukarki.

W przypadku użycia grubego papieru, materiałów transparentnych, kopert, etykiet lub innego nośnika specjalnego, okres użytkowania może być krótszy od opisanego powyżej.

## Moduł przenoszenia

Wilgotność przechowywania:od 30 do 85% (wilgotność względna)Okres użytkowania*:210 000 stron przy czarno-białym druku ciągłym52 500 stron przy kolorowym druku ciągłym	Temperatura przechowywania:	od 0 do 35 °C (od 32 do 95°F)
Okres użytkowania*: 210 000 stron przy czarno-białym druku ciągłym 52 500 stron przy kolorowym druku ciągłym	Wilgotność przechowywania:	od 30 do 85% (wilgotność względna)
	Okres użytkowania*:	210 000 stron przy czarno-białym druku ciągłym 52 500 stron przy kolorowym druku ciągłym

\* Uwaga: wyniki mogą się różnić w zależności od sposobu korzystania z drukarki.

Okres użytkowania może ulec skróceniu przez ciągłe rozgrzewanie drukarki lub przez częste drukowanie na kopertach, etykietach, grubym papierze, materiałach transparentnych lub papierze, który jest mniejszy niż rozmiar strony drukowanych danych.

Rzeczywista liczba stron, które można wydrukować za pomocą modułu przenoszenia, zależy od typu drukowania.

## Pojemnik na zużyty toner

Temperatura przechowywania:	od 0 do 35 °C (od 32 do 95°F)
Wilgotność przechowywania:	od 30 do 85% (wilgotność względna)
Okres użytkowania*:	6 250 obrazów przy kolorowym druku
	25 000 obrazów przy czarno-białym druku (przy użyciu zwykłego papieru o rozmiarze A4 i 5% zadruku)

\* Uwaga: wyniki mogą się różnić w zależności od sposobu korzystania z drukarki.

Rzeczywista liczba stron, które można wydrukować przed wymianą pojemnika na zużyty toner, zależy od typu drukowania.

#### Dodatek B

## Praca z czcionkami

## Czcionki kodów paskowych EPSON BarCode (tylko system Windows)

Czcionki kodów paskowych EPSON BarCode umożliwiają łatwe drukowanie wielu rodzajów kodów paskowych.

Normalnie tworzenie kodu paskowego to pracochłonny proces wymagający określenia, oprócz samych znaków kodu paskowego, rozmaitych kodów sterujących, takich jak pasek startu, pasek stopu i informacje OCR-B. Jednak czcionki kodów paskowych EPSON BarCode są zaprojektowane tak, aby automatycznie dodawać takie kody, umożliwiając łatwe drukowanie kodu paskowego zgodnego z różnymi standardami.

Czcionki kodów paskowych EPSON BarCode obsługują następujące typy kodów paskowych.

Standard kodu pasko wego	EPSON BarCode	OCR-B	Cyfra kontrolna	Komentarze
EAN	EPSON EAN-8	Tak	Tak	Tworzy kody paskowe EAN (wersja skrócona).
	EPSON EAN-13	Tak	Tak	Tworzy kody paskowe EAN (wersja standardowa).
UPC-A	EPSON UPC-A	Tak	Tak	Tworzy kody paskowe UPC-A.
UPC-E	EPSON UPC-E	Tak	Tak	Tworzy kody paskowe UPC-E.

Standard kodu pasko wego	EPSON BarCode	OCR-B	Cyfra kontrolna	Komentarze
Code39	EPSON Code39	Nie	Nie	Drukowanie OCR-B i cyfry
	EPSON Code39 CD	Nie	Tak	być określone za pomocą nazwy
	EPSON Code39 CD Num	Tak	Tak	czcionki.
	EPSON Code39 Num	Tak	Nie	
Code128	EPSON Code128	Nie	Tak	Tworzy kody paskowe Code128.
Interleaved 2	EPSON ITF	Nie	Nie	Drukowanie OCR-B i cyfry kontrolnej może być określone za pomocą nazwy czcionki.
of 5 (IIF)	EPSON ITF CD	Nie	Tak	
	EPSON ITF CD Num	Tak	Tak	
	EPSON ITF Num	Tak	Nie	
Codabar	EPSON Codabar	Nie	Nie	Drukowanie OCR-B i cyfry kontrolnej może być określone za pomocą nazwy
	EPSON Codabar CD	Nie	Tak	
	EPSON Codabar CD Num	Tak	Tak	czcionki.
	EPSON Codabar Num	Tak	Nie	

#### Wymagania systemowe

Aby móc korzystać z czcionek kodów paskowych EPSON BarCode, komputer musi spełniać następujące wymagania:

Komputer:	IBM PC lub zgodny z IBM, z procesorem i386SX lub nowszym
System operacyjny:	Microsoft Windows Me, 98, 95, Windows XP, 2000, NT 4.0
Dysk twardy:	od 15 do 30 KB wolnej przestrzeni, w zależności od czcionki.

#### Uwaga:

Czcionki EPSON BarCode mogą być wykorzystane tylko ze sterownikami drukarek EPSON.

#### Instalowanie czcionki kodu paskowego EPSON BarCode

Aby zainstalować czcionkę kodu paskowego EPSON BarCode, należy wykonać poniższe kroki.

- 1. Upewnij się, że drukarka jest wyłączona, a na komputerze uruchomiony jest system Windows.
- 2. Włóż dysk CD-ROM, dostarczony wraz z drukarką, do napędu CD-ROM.

3. W wyświetlonym oknie dialogowym kliknij dwukrotnie pozycję Install Software (Instalacja oprogramowania).



- 4. Kliknij przycisk Advanced (Zaawansowane).
- 5. Wybierz czcionkę kodu paskowego EPSON BarCode i kliknij przycisk Install (Zainstaluj).
- 6. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- 7. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk OK.

Czcionka kodu paskowego EPSON BarCord została zainstalowana na komputerze.

## Drukowanie czcionek kodów paskowych EPSON BarCode

Postępuj zgodnie z poniższymi krokami, aby utworzyć i wydrukować kody paskowe za pomocą czcionek kodów paskowych EPSON BarCode. W tych instrukcjach wykorzystano aplikację Microsoft WordPad. W przypadku drukowania z innych aplikacji, procedura może się nieznacznie różnić.

1. Otwórz dokument w aplikacji i wpisz znaki, które mają być przekształcone na kod paskowy.



2. Zaznacz znaki, a następnie z menu Format wybierz pozycję Font (Czcionka).



 Wybierz czcionkę kodu paskowego EPSON BarCode, która ma zostać użyta, a następnie określ rozmiar czcionki i kliknij przycisk OK.



#### Uwaga:

W systemach Windows XP, 2000 i NT 4.0 do drukowania kodów paskowych nie można używać czcionek większych niż 96 punktów.

4. Wybrane znaki zostaną wyświetlone jako znaki kodu paskowego, w sposób podobny do pokazanego poniżej.



5. Z menu File (Plik) wybierz pozycję Print (Drukuj), następnie wybierz drukarkę EPSON i kliknij przycisk Properties (Właściwości). Wprowadź następujące ustawienia w sterowniku drukarki. AL-C1900 jest drukarką kolorową pracującą z wykorzystaniem hosta. Patrz kolumna Sterownik drukarki kolorowej pracującej z wykorzystaniem hosta w poniższej tabeli.

	Sterownik drukarki mono- chroma- tycznej	Sterownik drukarki kolorowej	Sterownik drukarki mono- chrom- atycznej pracującej z wykorzy staniem hosta	Sterownik drukarki kolorowej pracującej z wykorzy staniem hosta
Color (Kolor)	(niedo- stępne)	Black (Czarny)	(niedo- stępne)	Black (Czarny)
Print Quality (Jakość druku)	600 dpi	600 dpi	600 dpi	600 dpi
Toner Save (Oszczęd- zanie toneru)	Niewy- brane	Niewy- brane	Niewy- brane	Niewy- brane
Zoom Options (Opcje powięks- zenia)	Niewy- brane	Niewy- brane	Niewy- brane	Niewy- brane

Graphic mode (Tryb graficzny) (dostępny w oknie dialogowym Extended Settings [Ustawienia rozszerzone] na karcie Optional Settings [Ustawienia elementów opcjonal- nych])	High Quality (Printer) (Wysoka jakość [Drukarka])	(niedo- stępne)	(niedo- stępne)	(niedo- stępne)
Printing Mode (Tryb drukowania) (dostępny w oknie dialogowym More Settings [Więcej ustawień] na karcie Basic Settings [Ustawienia podsta- wowe])	(niedo- stępne)	High Quality (Printer) (Wysoka jakość [Drukarka])	(niedo- stępne)	(niedo- stępne)

6. Kliknij przycisk OK, aby wydrukować kod paskowy.

#### Uwaga:

Jeśli w ciągu znaków kodu paskowego wystąpi błąd, na przykład nieodpowiednie dane, kod paskowy zostanie wydrukowany tak, jak jest wyświetlany na ekranie, ale nie będzie mógł zostać odczytany przez czytnik kodu paskowego.

## Uwagi dotyczące wstawiania i formatowania kodów paskowych

Podczas wprowadzania i formatowania znaków kodu paskowego, należy zwrócić uwagę na następujące rzeczy:

- Nie należy stosować cieniowania lub innego specjalnego formatowania znaków, takiego jak pogrubienie, kursywa lub podkreślenie.
- General Kody paskowe należy drukować tylko jako czarno-białe.
- Obracając znaki, należy określić kąt obrotu jedynie jako 90°, 180° lub 270°.
- W aplikacji należy wyłączyć wszystkie funkcje automatycznego rozmieszczania znaków i słów.
- □ W aplikacji nie należy używać funkcji, które powiększają lub pomniejszają rozmiar znaków tylko w pionie lub tylko w poziomie.
- W aplikacji należy wyłączyć funkcje automatycznej korekty pisowni, gramatyki, odstępów itp.
- Aby łatwiej rozróżnić kody paskowe od reszty tekstu w dokumencie, należy ustawić aplikację tak, aby pokazywała symbole tekstowe, takie jak znaczniki akapitu, tabulatory itp.
- Ponieważ po wybraniu czcionki kodu paskowego EPSON BarCode dodawane są znaki specjalne, takie jak pasek startu i stopu, wynikowy kod paskowy może mieć więcej znaków, niż zostało wprowadzonych.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy używać tylko rozmiarów czcionek zalecanych w sekcji "Specyfikacje czcionek BarCode" na stronie 248 dla danej czcionki kodu paskowego EPSON BarCode. Kody paskowe o innych rozmiarach mogą być nieczytelne dla niektórych czytników kodów paskowych.

#### Uwaga:

W zależności od gęstości druku, jakości lub koloru papieru, kody paskowe mogą być nieczytelne dla niektórych czytników kodów paskowych. Przed wydrukowaniem dużych ilości kopii należy wydrukować próbkę i upewnić się, że jest ona czytelna dla czytnika kodów paskowych.

## Specyfikacje czcionek BarCode

Ta sekcja zawiera szczegółowe informacje na temat specyfikacji znaków wejściowych dla każdej czcionki kodu paskowego EPSON BarCode.

#### EPSON EAN-8

- EAN-8 to ośmiocyfrowa, skrócona wersja standardu kodu paskowego EAN.
- Ponieważ cyfra kontrolna jest dodawana automatycznie, można wprowadzać jedynie 7 znaków.

Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9)
Liczba znaków	Do 7 znaków
Rozmiar czcionki	od 52 pt do 130 pt (do 96 pt w systemie Windows XP/2000/NT). Zalecane rozmiary to 52 pt, 65 pt (standardowy), 97,5 pt i 130 pt.

- □ Lewy/prawy margines
- □ Lewy/prawy pasek ochronny
- Pasek środkowy
- Cyfra kontrolna

#### □ OCR-B

#### Próbka druku



#### EPSON EAN-13

- □ EAN-13 to standard 13-cyfrowego kodu paskowego EAN.
- Ponieważ cyfra kontrolna jest dodawana automatycznie, można wprowadzać jedynie 12 znaków.

Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9)
Liczba znaków	Do 12 znaków
Rozmiar czcionki	od 60 pt do 150 pt (do 96 pt w systemie Windows XP/2000/NT). Zalecane rozmiary to 60 pt, 75 pt (standardowy), 112,5 pt i 150 pt.

- □ Lewy/prawy margines
- □ Lewy/prawy pasek ochronny
- Pasek środkowy
- Cyfra kontrolna
- OCR-B

#### Próbka druku



#### EPSON UPC-A

- UPC-A to kod paskowy określony przez standard American Universal Product Code [UPC Symbol Specification Manual (Dokumentacja specyfikacji symboli UPC)].
- Obsługiwane są tylko standardowe kody UPC. Kody uzupełniające nie są obsługiwane.

Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9)
Liczba znaków	Do 11 znaków
Rozmiar czcionki	od 60 pt do 150 pt (do 96 pt w systemie Windows XP/2000/NT). Zalecane rozmiary to 60 pt, 75 pt (standardowy), 112,5 pt i 150 pt.

- □ Lewy/prawy margines
- □ Lewy/prawy pasek ochronny
- Pasek środkowy
- Cyfra kontrolna
- □ OCR-B

#### Próbka druku



#### EPSON UPC-E

UPC-E to kod paskowy UPC-A z usuniętymi dodatkowymi zerami, określony przez standard American Universal Product Code [UPC Symbol Specification Manual (Dokumentacja specyfikacji symboli UPC)].

Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9)
Liczba znaków	Do 6 znaków
Rozmiar czcionki	od 60 pt do 150 pt (do 96 pt w systemie Windows XP/2000/NT). Zalecane rozmiary to 60 pt, 75 pt (standardowy), 112,5 pt i 150 pt.

- □ Lewy/prawy margines
- □ Lewy/prawy pasek ochronny
- Cyfra kontrolna
- □ OCR-B
- Cyfra "0"

#### Próbka druku



#### EPSON Code39

- Dostępne są cztery czcionki kodu paskowego Code39, co umożliwia włączanie i wyłączanie automatycznego wstawiania cyfr kontrolnych i OCR-B.
- Wysokość kodu paskowego jest automatycznie ustawiana na 15% lub więcej jego całkowitej długości, zgodnie ze standardem Code39. Dlatego ważne jest, aby pozostawić przynajmniej jedną spację pomiędzy kodem paskowym a otaczającym go tekstem, aby uniknąć nakładania się.
- Odstępy w kodzie paskowym Code39 powinny być wprowadzane jako podkreślenia "\_".
- W przypadku drukowania dwóch lub więcej kodów paskowych w jednej linii, należy rozdzielić kody paskowe tabulatorem lub wybrać czcionkę inną niż BarCode i wprowadzić spację. Jeśli spacja zostanie wprowadzona, gdy czcionka jest ustawiona na Code39, kod paskowy nie będzie prawidłowy.

Typ znaku	Znaki alfanumeryczne (od A do Z, od 0 do 9) Symbole ( spacja \$ / + %)
Liczba znaków	Bez ograniczeń
Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewa/prawa jasna strefa
- Cyfra kontrolna
- □ Znak startu/stopu

## Próbka druku



# EPSON Code128

- Czcionki Code128 obsługują zestawy kodów A, B i C. Gdy zestaw kodu zostanie zmieniony w środku linii, kod konwersji zostanie wstawiony automatycznie.
- Wysokość kodu paskowego jest automatycznie ustawiana na 15% lub więcej jego całkowitej długości, zgodnie ze standardem Code128. Dlatego ważne jest, aby pozostawić przynajmniej jedną spację pomiędzy kodem paskowym a otaczającym go tekstem, aby uniknąć nakładania się.
- Niektóre aplikacje automatycznie usuwają spacje na końcu linii lub zmieniają wielokrotne spacje w tabulatory. Kody paskowe zawierające spacje mogą nie zostać poprawnie wydrukowane w aplikacji, która automatycznie usuwa spacje na końcu linii lub zamienia wielokrotne spacje w tabulatory.
- W przypadku drukowania dwóch lub więcej kodów paskowych w jednej linii, należy rozdzielić kody paskowe tabulatorem lub wybrać czcionkę inną niż BarCode i wprowadzić spację. Jeśli spacja zostanie wprowadzona, gdy czcionka jest ustawiona na Code128, kod paskowy nie będzie prawidłowy.

Typ znaku	Wszystkie znaki ASCII (95 znaków)
Liczba znaków	Bez ograniczeń
Rozmiar czcionki	od 26 pt do 104 pt (do 96 pt w systemie Windows XP/2000/NT). Zalecane rozmiary to 26 pt, 52 pt, 78 pt i 104 pt.

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewa/prawa jasna strefa
- □ Znak startu/stopu

- Cyfra kontrolna
- Znak zmiany zestawu kodu

## Próbka druku



# EPSON ITF

- Czcionki EPSON ITF są zgodne ze standardem USS Interleaved 2-of-5 (amerykański).
- Dostępne są cztery czcionki kodu paskowego EPSON ITF, co umożliwia włączanie i wyłączanie automatycznego wstawiania cyfr kontrolnych i OCR-B.
- Wysokość kodu paskowego jest automatycznie ustawiana na 15% lub więcej jego całkowitej długości, zgodnie ze standardem Interleaved 2-of-5. Dlatego ważne jest, aby pozostawić przynajmniej jedną spację pomiędzy kodem paskowym a otaczającym go tekstem, aby uniknąć nakładania się.
- Standard Interleaved 2 of 5 traktuje każde dwa znaki jako jeden zestaw. Jeśli liczba znaków jest nieparzysta, czcionka EPSON ITF automatycznie dodaje zero na początku łańcucha znaków.

Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9)
Liczba znaków	Bez ograniczeń

Rozmiar czcionki	W przypadku braku OCR-B: 26 pt lub więcej (do 96 pt w systemie Windows XP/2000/NT). Zalecane rozmiary to 26 pt, 52 pt, 78 pt i 104 pt.
	W przypadku użycia OCR-B: 36 pt lub więcej (do 96 pt w systemie Windows XP/2000/NT). Zalecane rozmiary to 36 pt, 72 pt, 108 pt i 144 pt.

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewa/prawa jasna strefa
- □ Znak startu/stopu
- Cyfra kontrolna
- □ Cyfra "0" (dodawana na początku łańcucha znaków, jeśli jest to konieczne)

## Próbka druku



## EPSON Codabar

- Dostępne są cztery czcionki kodu paskowego Codabar, co umożliwia włączanie i wyłączanie automatycznego wstawiania cyfr kontrolnych i OCR-B.
- Wysokość kodu paskowego jest automatycznie ustawiana na 15% lub więcej jego całkowitej długości, zgodnie ze standardem Codabar. Dlatego ważne jest, aby pozostawić przynajmniej jedną spację pomiędzy kodem paskowym a otaczającym go tekstem, aby uniknąć nakładania się.
- □ Jeśli zostanie wprowadzony znak startu lub stopu, czcionki Codabar automatycznie wstawią znak uzupełniający.
- □ Jeśli nie zostanie wprowadzony znak startu ani stopu, te znaki zostaną automatycznie wprowadzone jako litera "*A*".

Typ znaku	Cyfry (od 0 do 9) Symbole (- \$ : / . +)
Liczba znaków	Bez ograniczeń
Rozmiar czcionki	W przypadku braku OCR-B: 26 pt lub więcej (do 96 pt w systemie Windows XP/2000/NT). Zalecane rozmiary to 26 pt, 52 pt, 78 pt i 104 pt. W przypadku użycia OCR-B: 36 pt lub więcej (do 96 pt w systemie Windows XP/2000/NT). Zalecane rozmiary to 36 pt, 72 pt, 108 pt i 144 pt.

Następujące kody są wstawiane automatycznie i nie muszą być wprowadzane ręcznie:

- Lewa/prawa jasna strefa
- □ Znak startu/stopu (jeśli nie został wprowadzony)
- □ Cyfra kontrolna

## Próbka druku



# Dostępne czcionki

Poniższa tabela zawiera listę czcionek zainstalowanych w drukarce. Nazwy wszystkich czcionek są wyświetlane na liście czcionek w aplikacji, jeśli używany jest sterownik dostarczony wraz z drukarką. Jeśli używany jest inny sterownik, to czcionki te mogą nie być dostępne.

Poniżej przedstawiono czcionki dostarczone z drukarką, pogrupowane według trybu emulacji.

Nazwa czcionki	Rodzina	Odpowiednik HP
Courier SWC	Średnia, Pogrubiona, Kursywa, Pogrubiona kursywa	Courier
Dutch 801 SWC	Średnia, Pogrubiona, Kursywa, Pogrubiona kursywa	CG Times
Zapf Humanist 601 SWC	Średnia, Pogrubiona, Kursywa, Pogrubiona kursywa	CG Omega
Ribbon 131 SWC	-	Coronet
Clarendon Condensed SWC	-	Clarendon Condensed
Swiss 742 SWC	Średnia, Pogrubiona, Kursywa, Pogrubiona kursywa	Univers
Swiss 742 Condensed SWC	Średnia, Pogrubiona, Kursywa, Pogrubiona kursywa	Univers Condensed
Incised 901 SWC	Średnia, Pogrubiona, Kursywa	Antique Olive
Original Garamond SWC	Średnia, Pogrubiona, Kursywa, Pogrubiona kursywa	Garamond
Audrey Two SWC	-	Marigold

# Tryb LJ4/GL2

Nazwa czcionki	Rodzina	Odpowiednik HP
Flareserif 821 SWC	Średnia, Mocno pogrubiona	Albertus
Swiss 721 SWM	Średnia, Pogrubiona, Kursywa, Pogrubiona kursywa	Arial
Dutch 801 SWM	Średnia, Pogrubiona, Kursywa, Pogrubiona kursywa	Times New
Swiss 721 SWA	Średnia, Pogrubiona, Kursywa, Pogrubiona kursywa	Helvetica
Swiss 721 Narrow SWA	Średnia, Pogrubiona, Kursywa, Pogrubiona kursywa	Helvetica Narrow
Zapf Calligraphic 801 SWA	Średnia, Pogrubiona, Kursywa, Pogrubiona kursywa	Palatino Roman
ITC Avant Garde SWA	Średnia, Pogrubiona, Kursywa, Pogrubiona kursywa	ITC Avant Garde Gothic
ITC Bookman SWA	Średnia, Pogrubiona, Kursywa, Pogrubiona kursywa	ITC Bookman
Century Schoolbook SWA	Średnia, Pogrubiona, Kursywa, Pogrubiona kursywa	New Century Schoolbook
Dutch 801 SWA	Średnia, Pogrubiona, Kursywa, Pogrubiona kursywa	Times
ITC Zapf Chancery SWA Italic	-	ITC Zapf Chancery Medium Italic
Symbol Set SWM	-	Symbol
Symbol Set SWA	-	SymbolPS
More WingBats SWM	-	Wingdings
ITC Zapf Dingbats SWA	-	ITC Zapf Dingbats
Letter Gothic SWC	Średnia, Pogrubiona, Kursywa	Letter Gothic
Courier SWA	Średnia, Pogrubiona, Kursywa, Pogrubiona kursywa	CourierPS
Line Printer	-	Line Printer
OCR A	-	-

Nazwa czcionki	Rodzina	Odpowiednik HP
OCR-B	-	-
Code39	gęstość 9,37; gęstość 4,68	-
EAN/UPC	Pogrubiona, Średnia	-

Wybierając czcionki w oprogramowaniu aplikacji, należy wybrać nazwę czcionki wymienioną w kolumnie Odpowiednik HP.

### Uwaga:

W zależności od gęstości druku, jakości lub koloru papieru, czcionki OCR A, OCR B, Code39 i EAN/UPC mogą być nieczytelne. Przed wydrukowaniem dużych ilości tekstu, należy wydrukować próbkę i upewnić się, że czcionka jest czytelna.

# Tryby ESC/P 2 i FX

Nazwa czcionki	Rodzina
Courier SWC	Średnia, Pogrubiona
EPSON Prestige	-
EPSON Roman	-
EPSON Sans serif	-
Swiss 721 SWM*	Średnia, Pogrubiona
Letter Gothic SWC	Średnia, Pogrubiona
Dutch 801 SWM*	Średnia, Pogrubiona
EPSON Script	-
OCR A	-
OCR-B	-

\* Dostępne tylko w trybie ESC/P2.

### Uwaga:

W zależności od gęstości druku, jakości lub koloru papieru, czcionki OCR A i OCR B mogą być nieczytelne. Przed wydrukowaniem dużych ilości tekstu, należy wydrukować próbkę i upewnić się, że czcionka jest czytelna.

# Tryb I239X

Nazwa czcionki	Rodzina
Courier SWC	Średnia, Pogrubiona
EPSON Prestige	-
EPSON Gothic	-
EPSON Orator	-
EPSON Script	-
EPSON Presentor	-
EPSON Sans serif	-
OCR-B	-

### Uwaga:

W zależności od gęstości druku, jakości lub koloru papieru, czcionka OCR B może być nieczytelna. Przed wydrukowaniem dużych ilości tekstu, należy wydrukować próbkę i upewnić się, że czcionka jest czytelna.

# Drukowanie próbek czcionek

Można wydrukować próbki czcionek dostępnych w każdym trybie, korzystając z opcji Information Menu (Menu informacji) w panelu sterowania. Aby wydrukować próbki czcionek, należy wykonać poniższe kroki.

- 1. Upewnij się, że papier jest załadowany.
- Upewnij się, że na panelu LCD wyświetlony jest komunikat Readu (Gotowe) lub Standbu (Gotowość), a następnie naciśnij przycisk
  akceptacji.
- 3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wybrać próbkę czcionki dla odpowiedniego trybu.
- 4. Naciśnij przycisk akceptacji 📼, aby wydrukować arkusz z próbką wybranej czcionki.

# Dodawanie czcionek

Do komputera można dodać szeroki wachlarz czcionek. Większość pakietów czcionek zawiera w tym celu instalator.

Instrukcje na temat instalowania czcionek znaleźć można w dokumentacji komputera.

# Wybieranie czcionek

Zawsze gdy jest to możliwe, należy wybierać czcionki w aplikacji. Instrukcje znaleźć można w dokumentacji oprogramowania.

W przypadku wysyłania niesformatowanego tekstu bezpośrednio do drukarki z systemu DOS lub w przypadku korzystania z prostego pakietu oprogramowania, który nie umożliwia wyboru czcionki, można wybrać czcionki za pomocą menu panelu sterowania w trybie emulacji LJ4, ESC/P 2, FX lub I239X.

# Pobieranie czcionek

Czcionki znajdujące się na dysku twardym komputera mogą zostać pobrane lub przesłane do drukarki, aby mogły być drukowane. Czcionki pobrane, nazywane również czcionkami programowymi, pozostają w pamięci drukarki do czasu jej wyłączenia lub zresetowania w inny sposób. Jeśli planuje się pobranie wielu czcionek, należy upewnić się, że w drukarce zainstalowana jest wystarczająca ilość pamięci.

Większość pakietów czcionek ułatwia zarządzanie nimi, udostępniając własne instalatory. Instalator umożliwia użytkownikowi określenie, czy czcionki mają zostać automatycznie pobrane przy każdym uruchomieniu komputera, czy mają być pobrane tylko wtedy, gdy zaistnieje konieczność wydrukowania danej czcionki.

# EPSON Font Manager (tylko system Windows)

Program EPSON Font Manager zawiera 131 czcionek programowych.

# Instalowanie programu EPSON Font Manager

Aby zainstalować program EPSON Font Manager, należy wykonać poniższe kroki.

- 1. Upewnij się, że drukarka jest wyłączona, a w komputerze uruchomiony jest system Windows.
- 2. Włóż dysk CD-ROM, dostarczony wraz z drukarką, do napędu CD-ROM.

3. W wyświetlonym oknie dialogowym kliknij dwukrotnie pozycję Install EPSON Font Manager (Zainstaluj program EPSON Font Manager). Program można także zainstalować, wybierając pozycję Install EPSON Font Manager (Zainstaluj program EPSON Font Manager), a następnie klikając strzałkę w górnym prawym rogu.



- 4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- 5. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk OK.

Program EPSON Font Manager został zainstalowany na komputerze.

# Dodatek C **Kontakt z obsługą klienta**

Jeżeli drukarka nie działa prawidłowo i nie można rozwiązać problemu, korzystając z informacji o rozwiązywaniu problemów zawartych w tym podręczniku, należy skontaktować się z działem usług obsługi technicznej firmy EPSON w celu uzyskania pomocy.

Będziemy mogli szybciej udzielić Ci pomocy po dokładnym podaniu informacji opisanych poniżej:

#### Numer seryjny drukarki

(Etykieta z numerem seryjnym znajduje się z tyłu drukarki.)

Model drukarki

Marka i model komputera

#### Wersja oprogramowania drukarki

(Kliknij opcję Version Info [Informacje o wersji] w menu drukarki Basic Settings [Ustawienia podstawowe].)

Używany system operacyjny (Windows 95/98, NT 4.0, Mac OS 8.1 itd.)

Wersje aplikacji zazwyczaj używanych z drukarką

# Użytkownicy w Ameryce Północnej

Jeśli drukarka została zakupiona w Stanach Zjednoczonych lub Kanadzie, firma EPSON dostarcza pomoc techniczną przez 24 na dobę, drogą elektroniczną i za pomocą zautomatyzowanych usług telefonicznych wymienionych w następującej tabeli:

Usługa	Dostęp
Sieć WWW	W Internecie dostęp do pomocy technicznej firmy EPSON można uzyskać pod adresem http://support.epson.com. W tej witrynie można pobrać sterowniki i pliki innego rodzaju, znaleźć dokumentację, taką jak broszury produktów i podręczniki użytkownika, a także uzyskać dostęp do informacji dotyczących rozwiązywania problemów.
Serwer FTP firmy EPSON	Jeżeli użytkownik ma dostęp do serwera FTP za pomocą Internetu, można użyć przeglądarki sieci Web (lub innego oprogramowania do pobierania za pomocą protokołu FTP) w celu zalogowania się pod adresem <b>ftp.epson.com</b> z użyciem nazwy użytkownika <b>anonymous</b> i adresu e-mail jako hasła.
Pomoc techniczna firmy EPSON za pośrednictwem poczty e-mail	Aby otrzymać porady techniczne za pomocą poczty e-mail, należy przejść do witryny http://support.epson.com i wypełnić formularz na karcie rozwiązywania problemów technicznych.
Automatyczne usługi telefoniczne	Różne automatyczne usługi pomocy dostępne są 24 godziny na dobę, siedem dni w tygodniu. Aby skorzystać z tych usług, należy korzystać z telefonu z wybieraniem tonowym i wybrać numer (800) 922-8911.

Aby połączyć się bezpośrednio z przedstawicielem pomocy technicznej, należy wybrać numer: **(888) 377-6611**, od 6 do 20, czas regionu Pacyfiku, od poniedziałku do piątku i od 7 do 16, czas regionu Pacyfiku, w sobotę i niedzielę.

Przed wybraniem numeru, należy przygotować identyfikator urządzenia.

Kasety z atramentem lub tonerem, papier, instrukcje obsługi i akcesoria można zakupić w firmie EPSON pod numerem telefonu (800) 873-7766 lub przejść do witryny sieci Web pod adresem www.epsonsupplies.com (sprzedaż tylko w USA). W Kanadzie należy zadzwonić pod numer (800) 873-7766 w celu uzyskania informacji na temat przedstawicieli handlowych.

# Użytkownicy w Ameryce Łacińskiej

Usługi elektronicznej pomocy technicznej dostępne są 24 godziny na dobę w następujących witrynach sieci Web:

Usługa	Dostęp
Sieć WWW	W Internecie dostęp do witryny firmy EPSON w Ameryce Łacińskiej można uzyskać pod adresem http://www.latin.epson.com.
	W Brazylii, witryna sieci Web firmy Epson znajduje się pod adresem http://www.epson.br.

Aby skontaktować się z pracownikiem działu pomocy technicznej, należy wybrać jeden z poniższych numerów:

Kraj	Numer telefonu
Argentyna	11-4346-0300
Brazylia	(55 11) 7296-6100
Chile	02-236-6717
Kolumbia	01-523-5000
Kostaryka	6-296-6222
Meksyk Meksyk, D.F. Resto del país	5-328-4008 01-800-50-607-00

Kraj	Numer telefonu
Peru	224-2336
Wenezuela	58-2-240-1111

# Dla użytkowników w Europie

# Dla użytkowników w Wielkiej Brytanii i Irlandii

Jeśli urządzenie zakupiono w Wielkiej Brytanii lub Irlandii, firma EPSON (UK) Limited świadczy różne usługi dla klientów oraz pomoc techniczną.

### Pomoc w sieci WWW

 Informacje na temat najnowszych produktów firmy EPSON, sterowników, elektronicznych podręczników użytkownika i odpowiedzi na często zadawane pytania znajdują się pod adresem:

http://www.epson.co.uk

Wiadomość e-mail do działu pomocy technicznej firmy EPSON można wysłać pod adresem:

http://www.epson.co.uk/support/email/

Pełna lista usług dotyczących obsługi klienta i usług gwarancyjnych w firmie EPSON znajduje się pod adresem:

http://www.epson.co.uk/support/

### Pomoc techniczna przez telefon

Z pracownikami zespołu obsługi klienta i usług gwarancyjnych można skontaktować się, wybierając numer 0870 163 7766 w Wielkiej Brytanii lub 0044 0870 163 7766 w Irlandii. Świadczą oni następujące usługi:

- Informacje techniczne dotyczące instalacji, konfiguracji i korzystania z produktów firmy EPSON
- D Naprawa urządzeń firmy EPSON w okresie gwarancyjnym

Przed wybraniem numeru należy przygotować następujące informacje:

Model urządzenia

#### Numer seryjny urządzenia

(Etykieta z numerem seryjnym znajduje się z tyłu urządzenia.)

Marka i model komputera

Wersja sterownika (Kliknij opcję Version Info [Informacje o wersji] w menu drukarki Basic Settings [Ustawienia podstawowe].)

### **System operacyjny** (Na przykład Windows 95/98, NT 4.0, Mac OS 8.1)

Aplikacje Nazwy i numery wersji aplikacji zazwyczaj używanych z drukarką.

## Dział informacji przed zakupem produktu

Z działem informacji można skontaktować się pod numerem telefonu 0800 220546 w Wielkiej Brytanii lub 1 800 409132 w Irlandii, wysyłając faks pod numer 01442 227271 w Wielkiej Brytanii lub 0044 1442 227271 w Irlandii i za pomocą poczty e-mail pod adresem info@epson.co.uk. Można tam uzyskać następujące informacje:

- □ Informacje przed zakupem produktu i literatura dotycząca produktów firmy EPSON (dostępne także w witrynie sieci Web pod adresem http://www.epson.co.uk)
- Gdzie kupić oryginalne materiały eksploatacyjne firmy EPSON, akcesoria i wyposażenie dodatkowe

# Dla użytkowników w Niemczech

EPSON Service Center c/o Exel Hünxe GmbH Werner-Heisenberg-Straße 2 46569 Hünxe http://www.epson.de/support

# Francja

### Support Technique EPSON France

0 821 017 017 (2,21 F la minute) Ouvert du lundi au samedi de 9h00 à 20h00 sans interruption http://www.epson.fr/support/selfhelp/french.htm pour accéder à l'AIDE EN LIGNE.

http://www.epson.fr/support/services/index.shtml pour accéder aux **SERVICES** du support technique.

# Hiszpania

### EPSON IBÉRICA, S.A.

Avda. Roma 18-26, 08290 Cerdanyola, Barcelona, España Tel.: 34.93.5821500; Fax.: 34.93.5821555 CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE: 902.404142 Fax Centro de Atención al Cliente no. 34 935 821 516 soporte@epson.es http://www.epson.es

# Włochy

### EPSON Italia s.p.a.

Viale F.IIi Casiraghi, 427 20099 Sesto San Giovanni (MI) Tel.: 02.26.233.1 Fax.: 02.2440750 Assistenza e Servizio Clienti 02.29400341 http://www.epson.it

# Portugalia

EPSON Portugal, S.A. Rua do Progresso, 471 - 1° - Perafita - Apartado 5132 4458 - 901 Perafita Codex Tel.: 22.999.17.00; Fax.: 22.999.17.90 TECHNICAL HELPDESK: 808 200015 http://www.epson.pt

# Austria

ASC Büromaschinen GmbH Kettenbrückengasse 16 1052 Wien Tel.: 01/58966-0; Fax.: 01/5867726 http://www.artaker.com; http://www.epson.at

# Holandia

CARD IS B.V.

Ambachsweg 3606 AP Maarssen http://www.epson.nl/support/

# Belgia i Luksemburg

MDR (ARC) H. Dom. Saviolaan 8 1700 Dilbeek http://www.epson.be

# Szwajcaria

EXCOM Service A.G. Moosacherstrasse 6, Au, 8820 Wadenswil Tel.: 01/7822111 http://www.excom.ch

# Słowniczek

#### arkusz stanu

Raport zawierający ustawienia drukarki i inne informacje o drukarce.

#### bęben

Element mechanizmu drukarki, w którym obraz jest tworzony i przenoszony na papier.

#### bufor

Patrz pamięć.

#### ColorSync

Oprogramowanie dla komputerów Macintosh, mające zapewnić wierność odwzorowania kolorów (WYSIWYG, what you see is what you get). Dzięki temu oprogramowaniu kolory są drukowane tak, jak są widoczne na ekranie.

#### czcionka

Zestaw znaków i symboli o podobnym wzorze i stylu drukarskim.

#### czcionka o stałej szerokości

Czcionka, w której znaki zajmują jednakową przestrzeń poziomą, bez względu na szerokość znaku. Dlatego też wielka litera *M* zajmuje tyle samo miejsca, co litera *l*.

#### czcionka proporcjonalna

Czcionka, w której znaki zajmują zróżnicowaną przestrzeń poziomą, w zależności od szerokości znaku. Dlatego też wielka litera *M* zajmuje więcej miejsca w poziomie, niż mała litera *l*.

#### czcionka wektorowa

Czcionka, której kontur jest opisany matematycznie, co pozwala na jej dokładne modelowanie (drukowanie lub rysowanie) przy dowolnym rozmiarze.

#### dpi – dots per inch (punkty na cal)

Liczba punktów na cal jest miarą rozdzielczości drukarki. Im większa liczba punktów, tym wyższa rozdzielczość.

#### FF (przejście do nowego arkusza)

Kod sterujący służący do zakończenia strony.

#### gęstość czcionki

Miara określająca liczbę znaków na cal (cpi) dla czcionek o stałej szerokości.

#### inicjalizacja

Przywracanie w drukarce ustawień domyślnych (ustalonego zbioru stanów).

#### interfejs

Połączenie pomiędzy drukarką i komputerem. W interfejsie równoległym dane są przesyłane po jednym znaku lub kodzie w danym momencie, natomiast w interfejsie szeregowym dane są przesyłane po jednym bicie w danym momencie.

#### moduł fotoprzewodnika

Element drukarki zawierający światłoczuły bęben drukujący.

#### orientacja

Odnosi się do kierunku, w którym znaki są drukowane na stronie. Orientacja może być pionowa, gdy wysokość strony jest większa od jej szerokości, lub pozioma, gdy szerokość strony jest większa od jej wysokości.

#### pamięć

Element systemu elektronicznego drukarki, w którym przechowywane są dane. Część danych jest stała i służy do sterowania działaniem drukarki. Dane wysyłane do drukarki z komputera są przechowywane w pamięci tymczasowo. Patrz także *RAM*.

#### półton

Obraz w skali szarości złożony z małych punktów. Punkty mogą być ułożone obok siebie, tworząc kolor czarny, lub w szerszych odstępach, tworząc szare lub białe obszary w obrazie. Fotografie w gazetach są często spotykanymi przykładami wykorzystania półtonów.

#### pobieranie

Przekazanie danych z komputera do drukarki.

#### ppm – pages per minute (strony na minutę)

Liczba stron, które mogą być wydrukowane w ciągu minuty.

#### RAM

Random Access Memory (Pamięć o dostępie swobodnym). Część pamięci drukarki wykorzystywana jako bufor do przechowywania znaków zdefiniowanych przez użytkownika. Wszystkie dane przechowywane w pamięci RAM są usuwane wraz z wyłączeniem drukarki.

#### resetowanie

Odświeżanie pamięci drukarki i usuwanie bieżących zadań drukowania.

#### RITech

Resolution Improvement Technology (Technologia polepszenia rozdzielczości). Funkcja służąca do wygładzania nierównych krawędzi drukowanych linii lub kształtów.

#### rodzina czcionek

Zbiór wszystkich rozmiarów i stylów czcionek.

#### rozdzielczość

Miara jakości i czystości obrazów otrzymywanych z drukarki lub na monitorze. Rozdzielczość drukarki jest mierzona w punktach na cal. Rozdzielczość monitora jest mierzona w pikselach.

#### rozmiar punktu

Wysokość określonej czcionki mierzona od szczytu najwyższego znaku do najniższego punktu najniższego znaku. Punkt jest drukarską jednostką miary równą 1/72 cala.

#### sterownik

Patrz sterownik drukarki.

#### sterownik drukarki

Oprogramowanie wysyłające do drukarki instrukcje dotyczące działania. Na przykład sterownik drukarki przyjmuje dane do drukowania z edytora tekstu i wysyła do drukarki instrukcje informujące o sposobie drukowania tych danych.

#### toner

Kolorowy proszek w kasetach wywołujących służący do drukowania obrazów na papierze.

#### układ pionowy

Układ strony przy drukowaniu, w którym wiersze są równoległe do krótszych krawędzi strony (odwrotnie niż w układzie poziomym, gdzie biegną one "w poprzek" strony). Jest to standardowa orientacja przy drukowaniu listów lub dokumentów.

#### układ poziomy

Układ strony przy drukowaniu, w którym wiersze biegną równolegle do dłuższych krawędzi strony. Ta orientacja daje w efekcie stronę o większej szerokości niż wysokości i jest przydatna do drukowania arkuszy kalkulacyjnych.

#### ustawienie domyślne

Wartość lub ustawienie, które jest realizowane, gdy drukarka jest włączana, resetowana lub inicjalizowana.

#### zestaw znaków

Zbiór liter, cyfr i symboli wykorzystywanych w danym języku.

# Indeks

# A

arkusz stanu drukowanie (Macintosh), 194 drukowanie (Windows), 193

### В

bezpieczeństwo środki ostrożności, 13

### С

czcionki czcionki kodów paskowych EPSON BarCode, 239 dodawanie, 263 dostępne, 259 pobieranie, 264 wybór, 263 czcionki kodów paskowych EPSON BarCode drukowanie. 243 formatowanie, 247 informacje, 239 instalowanie, 241 specyfikacje, 248 wprowadzanie, 247 wymagania systemowe, 241

### D

dodatkowy sterownik używanie, 117 Drukarka specyfikacje, 228 drukarka czyszczenie, 183 dostępne produkty opcjonalne, 21 materiały eksploatacyjne, 22 ustawianie, 189 ustawienia (Macintosh), 84 ustawienia (Windows), 46 współużytkowanie (Macintosh), 140 współużytkowanie (system Windows), 113

### Ε

Elementv drukarki, 19 elementy opcionalne moduł druku dwustronnego, 151 moduł kasety na 500 arkuszy, 145 EPSON Color Laser Coated Paper, specyfikacje, 227 EPSON Color Laser Paper, specyfikacje, 226 EPSON Color Laser Transparencies, specyfikacje, 227 **EPSON Status Monitor 3** dostep (Macintosh), 104 dostep (Windows), 67 informacje (Macintosh), 104 informacje (Windows), 66 okno Status Alert (Alert stanu) (Macintosh), 108 okno Status Alert (Alert stanu) (Windows), 72 stan drukarki (Macintosh), 105 stan drukarki (Windows), 68 właściwości monitorowania (Macintosh), 107 właściwości monitorowania (Windows), 70 Etykiety specyfikacje, 226 etykiety ustawienia sterownika, 41 użycie, 41

# G

Gruby papier specyfikacje, 226 gruby papier ustawienia sterownika, 42

# I

instalowanie karty interfejsu, 161 moduł druku dwustronnego, 151 moduły pamięci, 158 interfejs równoległy korzystanie z trybu ECP, 232 specyfikacje, 232

### J

jakość (Macintosh), 84 jakość (Windows), 46

### Κ

karty interfejsu instalowanie, 161 wyjmowanie, 164 kasety wywołujące środki ostrożności dotyczące obsługi, 167 wymiana, 167, 169 kasety z tonerem specyfikacje, 235 klientv komputer Macintosh, 142 z systemem Windows Me/98/95, 129 z systemem Windows NT 4.0, 136 z systemem Windows XP/2000, 131 Koperty specyfikacje, 225 koperty ładowanie, 40 ustawienia sterownika, 40 użycie, 39

### L

lampka błędu, 191 lampka gotowości, 191 lampki, 191 lampka błędu, 191 lampka gotowości, 191

### Ł

ładowanie papieru dolna kaseta, 35 koperty, 40 materiały transparentne, 39 papier o rozmiarach niestandardowych, 42 taca MP, 33

#### М

materialy eksploatacyjne kasety wywołujące, 166 komunikaty o wymianie, 166 moduł fotoprzewodnika, 172 moduł przenoszenia, 178 pojemnik na zużyty toner, 175 środki ostrożności podczas wymiany, 165 materialy transparentne ładowanie, 39 ustawienia, 38 użycie, 38 Moduł druku dwustronnego specyfikacje, 234 moduł druku dwustronnego informacje, 151 instalowanie, 151 wyjmowanie, 157 moduł fotoprzewodnika specyfikacje, 235 środki ostrożności dotyczące obsługi, 172 wymiana, 172

Moduł kasety na 500 arkuszy specyfikacje, 233 moduł kasety na 500 arkuszy informacje, 145 wyjmowanie, 151 moduł przenoszenia środki ostrożności dotyczące obsługi, 178 moduły pamięci instalowanie, 158 specyfikacje, 158, 234 wyjmowanie, 161

# 0

odinstalowanie oprogramowanie drukarki (Macintosh), 111 oprogramowanie drukarki (Windows), 76 sterownik urządzenia USB, 79

# Ρ

Papier specyfikacje, 225 papier niedozwolony, 28 obsługiwane typy nośników, 224 obszar druku, 227 specjalne nośniki firmy EPSON, 25 Podręczniki Dokumentacja techniczna, 1 podręczniki arkusz konfiguracji, 1 pojemnik na zużyty toner specyfikacje, 237 środki ostrożności dotyczące obsługi, 176 wymiana, 176 połączenie USB ustawienia (Windows), 74 ustawienie (Macintosh), 109

## R

RITech, 24 Rozwiązywanie problemów problemy podczas pracy, 211 problemy z drukowaniem, 213 problemy z jakością druku, 217 problemy z obsługą papieru, 222 rozwiązywanie problemów gdzie uzyskać pomoc, 267

# S

specjalne nośniki firmy EPSON EPSON Color Laser Coated Paper, 26 EPSON Color Laser Paper, 25 EPSON Color Laser Transparencies, 25 sterownik drukarki dostęp (Macintosh), 83 dostęp (Windows), 45 informacje (Macintosh), 83 informacje (Windows), 45 odinstalowanie (Macintosh), 111 odinstalowanie (Windows), 76

# Ś

środki ostrożności podczas pracy, 13 przestrogi dotyczące włączania i wyłączania zasilania, 17

### Т

taca wyjściowa taca do układania drukiem do dołu, 31 transport drukarki na duże odległości, 186 na małe odległości, 187

## U

ustawienia drukarki dostosowywanie ustawień (Macintosh), 88 dostosowywanie ustawień (Windows), 50 druk dwustronny (Macintosh), 100 druk dwustronny (Windows), 61 jakość druku (Macintosh), 84 jakość druku (Windows), 46 układ druku (Macintosh), 92 układ druku (Windows), 56 ustawienia predefiniowane (Macintosh), 86 ustawienia predefiniowane (Windows), 48 ustawienia rozszerzone (Macintosh), 101 ustawienia rozszerzone (Windows), 64 ustawienie automatyczne (Macintosh), 85 ustawienie automatyczne (Windows), 46 zapisywanie ustawień niestandardowych (Macintosh), 90 zapisywanie ustawień niestandardowych (Windows), 52 zmiana rozmiaru wydruków (Macintosh), 90 zmiana rozmiaru wydruków (Windows), 53 znak wodny (Macintosh), 94 znak wodny (Windows), 58

## W

wyjmowanie karty interfejsu, 164 moduł druku dwustronnego, 157 moduł kasety na 500 arkuszy, 151 moduły pamięci, 161

# Ζ

zakleszczenia papieru pokrywa AB, 195 pokrywa DM, 209 środki ostrożności dotyczące usuwania zakleszczonego papieru, 194 taca MP lub kaseta, 203

## V

źródła papieru dla EPSON Color Laser Coated Paper, 38 dla EPSON Color Laser Paper, 37 dla EPSON Color Laser Transparencies, 38 taca MP, 29 wybór, 30